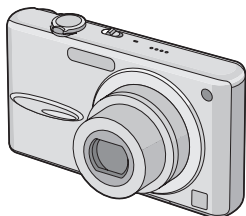


Panasonic®

Instruções de operação

Câmara Digital

Modelo nº **DMC-FX30**



Antes da utilização, por favor leia por completo estas instruções.

LEICA
DC VARIO-ELMARIT

Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

EGM

VQT1B96

Prezado Cliente,

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer a aquisição desta Câmara Digital Panasonic. Por favor, leia atentamente estas Instruções de Funcionamento e mantenha-as à mão para futuras referências.

Informações para a sua Segurança

AVISO:

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉCTRICO OU DANOS,

- **NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA, HUMIDADE, PINGOS, OU SALPICOS NEM COLOQUE RECIPIENTES COM LÍQUIDOS, COMO JARRAS EM CIMA DELE.**
- **UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS.**
- **NÃO RETIRE A TAMPA (OU O PAINEL TRASEIRO) DO APARELHO; NO SEU INTERIOR NÃO HÁ PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. AS REPARAÇÕES SÓ DEVEM SER EFECTUADAS POR TÉCNICOS QUALIFICADOS.**

Preste atenção às leis dos direitos de autor.

A gravação de fitas ou de discos pré-gravados ou outro material publicado ou divulgado com propósitos diferentes da sua utilização privada pode infringir as leis dos direitos de autor. Mesmo para uso privado, a gravação de certos materiais pode ser restrita.

- Por favor, tenha em conta que os controlos e componentes reais, itens do menu, etc. da sua Câmara Digital podem parecer ligeiramente diferentes daqueles apresentados nas ilustrações nestas Instruções de Funcionamento.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.
- Leica é uma marca registada da Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit é uma marca registada da Leica Camera AG.
- Outros nomes, nomes de empresas e nomes de produtos que aparecem nestas instruções são marcas comerciais ou marcas registradas das respectivas empresas.

A TOMADA ELÉCTRICA DEVERÁ ESTAR INSTALADA PRÓXIMA AO EQUIPAMENTO E DEVERÁ SER FACILMENTE ACESSÍVEL.

CUIDADO

Há perigo de explosão, se a bateria estiver colocada incorrectamente. Substituir somente pelo mesmo ou um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Eliminar as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Aviso

Risco de fogo, explosão e queimaduras. Não desmonte, aqueça acima dos 60 °C nem incinere.

A Marca de Identificação do Produto encontra-se na parte inferior das unidades.

Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)



Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de resíduos. Contacte as autoridades locais para obter

mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si.

Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

Para utilizadores não particulares na União Europeia

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

■ Acerca do carregador da bateria

AVISO!

- **NÃO INSTALE OU COLOQUE ESTE APARELHO DENTRO DE UMA Estante, ARMÁRIO EMBUTIDO OU QUALQUER OUTRO ESPAÇO FECHADO. VERIFIQUE SE EXISTE UMA BOA VENTILAÇÃO PARA O APARELHO. PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO OU INCÊNDIO PROVOCADO POR SOBREAQUECIMENTO, CERTIFIQUE-SE DE QUE AS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO NÃO ESTÃO TAPADAS COM AS CORTINAS OU QUALQUER OUTRO MATERIAL.**
- **NÃO TAPE AS RANHURAS DE VENTILAÇÃO COM JORNAIS, TOALHAS, CORTINADOS OU OBJECTOS SEMELHANTES.**
- **NÃO COLOQUE OBJECTOS COM CHAMAS, COMO VELAS ACESAS, EM CIMA DO APARELHO.**
- **DEITE FORA AS PILHAS RESPEITANDO AS REGRAS DE DEFESA DO AMBIENTE.**

- O carregador da bateria fica no modo de espera quando a unidade estiver ligada à alimentação.

O circuito primário está sempre ligado, desde que o carregador da bateria esteja ligado a uma tomada.

■ Cuidados a ter com a câmara

- **Não abane nem bata com força com a câmara.**

Esta unidade pode funcionar mal, pode deixar de ser possível gravar imagens ou a lente ou o monitor LCD pode ficar danificado.

- Recomendamos fortemente que não deixe a câmara dentro dos bolsos das calças quando se sentar, nem a coloque forçosamente dentro de um saco que esteja cheio ou apertado, etc. Pode dar origem a danos no monitor LCD ou lesões pessoais.



• **Preste especial atenção aos seguintes locais, pois estes podem fazer com que a unidade funcione mal.**

- Locais com muita areia ou pó.
- Locais onde a água pode entrar em contacto com esta unidade, como a utilização num dia de chuva ou numa praia.

• **Se a câmara entrar em contacto com a água ou água do mar, use um pano seco para limpar cuidadosamente a estrutura da câmara.**

■ **Acerca da Condensação (Quando a lente estiver embaciada)**

- A condensação ocorre quando a temperatura ou humidade ambiente muda. Tenha cuidado com a condensação, pois esta causa manchas na lente, fungos e o mau funcionamento da câmara.
- Se ocorrer condensação, desligue a câmara e não a utilize durante cerca de 2 horas. O embaciamento desaparece naturalmente quando a temperatura da câmara ficar próxima da temperatura ambiente.

■ **Leia em conjunto com “Cuidados a ter durante a utilização”. (P100)**

■ **Acerca dos cartões que podem ser utilizados nesta unidade**

Pode usar um Cartão de Memória SD, um Cartão de Memória SDHC e um MultiMediaCard.

• Quando aparecer a palavra **cartão** nestas instruções de funcionamento, ela refere-se aos seguintes tipos de cartão:

- Cartão de Memória SD (8 MB a 2 GB)
- Cartão de Memória SDHC (4 GB)
- MultiMediaCard

Mais informações específicas acerca dos cartões de memória que podem ser usados nesta unidade.

- Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou mais de capacidade.
- Um Cartão de Memória de 4 GB sem um logótipo SDHC não se baseia no Padrão SD e não funciona neste produto.



- Um MultiMediaCard só é compatível com imagens paradas.

Índice

Antes da Utilização

Informações para a sua Segurança.....	2
---------------------------------------	---

Preparação

Acessórios padrão	7
Nomes dos Componentes	7
Guia Rápido	9
Como carregar a bateria com o carregador	10
Acerca da Bateria (carregar/ número de imagens graváveis)	11
Inserir e Retirar a Cartão (opcional)/ Bateria	12
Acerca da memória incorporada/ do cartão (opcional)	13
Acertar a data/hora (Acertar o relógio)	14
• Alterar o acerto do relógio	14
Acerca do Disco do Modo	15
Configurar o Menu	16
Acerca do Menu de Configuração	17
Ecrã do Monitor LCD/ Ligar o Ecrã do Monitor LCD	21

Básico

Tirar fotografias	22
Tirar Fotografias no Modo Simples	24
Tirar Fotografias com o Zoom	26
• Usar o Zoom Óptico/ Usar o Zoom Óptico Extra (EZ)	26
• Utilizar o Zoom Digital Aumentar ainda mais o zoom	27
Verificar a Imagem Gravada (Revisão)	28
Reprodução/Apagamento de Imagens	29

Avançadas (Gravar imagens)

Acerca do Monitor LCD	32
• Alterar a informação apresentada	32
• Iluminar o monitor LCD (LCD ligado/ Modo de ângulo superior)	34
Tirar Fotografias com o Flash Incorporado	35
Tirar Fotografias com o Temporizador Automático	39
Compensação da Exposição	40
Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático	41
Alterar a sensibilidade de acordo com o movimento do objecto a ser gravado	42
Tirar Fotografias Aproximadas	43
Tirar fotografias que equivalham ao cenário a ser gravado (Modo de cenário)	44
– [RETRATO]	45
– [PELE SUAVE]	45
– [AUTO-RETRATO]	45
– [CENÁRIO]	46
– [DESPORTO]	46
– [RETRATO NOITE]	46
– [NOCTURNO]	47
– [COMIDA]	47
– [FESTA]	47
– [LUZ VELAS]	47
– [BEBÉ1]/[BEBÉ2]	48
– [ANIMAIS]	49
– [PÔR-DO-SOL]	49
– [SENSIBIL ALTA]	49
– [CÉU ESTRELADO]	49
– [FOGO ARTIFÍC]	50
– [PRAIA]	51
– [NEVE]	51
– [FOTO AÉREA]	51
– [SUBAQUÁTICO]	52
Modo de Imagem em Movimento	53
Gravar o dia em que tirou a fotografia	55
Apresentação das horas no destino de viagem (World Time)	57
Utilizar o Menu do Modo [GRAVAR]	59
• [BAL. BRANCOS] Ajustar a tonalidade para obter uma imagem mais natural	60
• [SENSIBILIDADE] Configurar a sensibilidade da luz	62

• [FORMATO]	
Configurar o formato das imagens.....	62
• [TAMANHO]/[QUALIDADE]	
Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens.....	63
• [GRAV ÁUDIO]	
Gravar imagens paradas com áudio	64
• [MODO AF]	
Configurar o método de focagem.....	64
• [ESTABILIZADOR]	
Detectar instabilidades e compensá-las	65
• [EXPLODIR]	
Tirar fotografias com o modo de arrebetamento	66
• [LAMP AUX AF]	
Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil.....	67
• [OBTURAD. LENTO]	
Gravar imagens brilhantes em locais escuros.....	68
• [MODO DE CORES]	
Definir um efeito de cor e a qualidade de imagem para a imagem gravada.....	68
• [DATA IMPRESS]	
Imprimir informação, como a data das imagens gravadas	79
• [IMPRIME DPOF]	
Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões	81
• [PROTEGER]	
Prevenir o apagamento accidental de imagens.....	83
• [ÁUDIO DUB.]	
Adicionar áudio após tirar fotografias.....	84
• [REDIMEN.]	
Tornar a imagem mais pequena	84
• [ENFEITA]	
Aumentar uma imagem e compensá-la	85
• [CONV FORM]	
Alterar o formato de uma imagem em 16:9.....	86
• [COPIAR]	
Copiar os dados da imagem	87
• [FORMATAR]	
Iniciar a memória incorporada ou um cartão	89

Avançadas (Reprodução)

Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla).....	69
Apresentar as imagens por data de gravação (Reprodução do calendário).....	70
Utilizar o Zoom de Reprodução	71
Reprodução de Imagens em Movimento/ Imagens com Áudio	72
Criar imagens paradas a partir de uma imagem em movimento.....	73
Utilização do menu do modo [REPRODUZIR]	75
• [SLIDES]	
Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo.....	75
• [FAVORITOS]	
Configurar as suas imagens favoritas.....	77
• [RODAR ECRÃ]/[RODAR]	
Para ver a imagem rodada.....	78

Fazer a ligação a outro equipamento

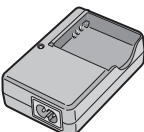
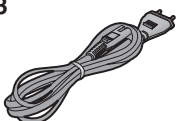
Fazer a ligação a um PC	90
Imprimir as Imagens	93
Reproduzir Imagens numa Televisão	97

Outros

Apresentação do Ecrã	98
Cuidados a ter durante a utilização	100
Apresentação da Mensagem	103
Resolução de problemas	105
Número de imagens graváveis e tempo de gravação disponível	110
Especificações	113

Acessórios padrão

Verifique se todos os acessórios se encontram incluídos, antes de utilizar a câmara.

1  DMW-BCE10E	2  DE-A40A
3  K2CQ2CA00006	4  K1HA08CD0013
5  K1HA08CD0014	6 
7  VFC4090	8  VYQ3914

- 1 Bateria
(Indicado como **bateria** no texto)
- 2 Carregador da Bateria
(Indicado como **carregador** no texto)
- 3 Cabo AC
- 4 Cabo de Ligação USB
- 5 Cabo AV
- 6 CD-ROM
- 7 Alça

8 Bolsa de Transporte da Bateria

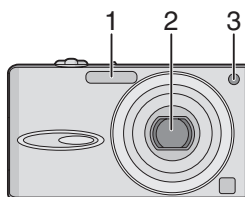
- O Cartão de Memória SD, o Cartão de Memória SDHC e o MultiMediaCard são indicados como **cartão** no texto.

• O cartão é opcional.

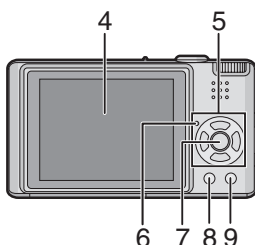
Pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada quando não estiver a utilizar um cartão. (P13)

- Consulte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo, caso perca um acessório fornecido. (Pode adquirir os acessórios separadamente.)

Nomes dos Componentes

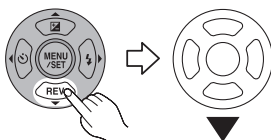


- 1 Flash (P35)
- 2 Lente (P4, 101)
- 3 Indicador de auto-temporizador (P39)
Lâmpada auxiliar AF (P67)

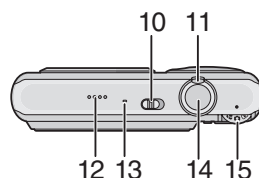


- 4 Monitor LCD (P21, 32, 98)
 5 Botões do cursor
 ◀/Botão auto-temporizador (P39)
 ▼/Botão [REV] (P28)
 ▶/Botão de configuração do flash (P35)
 ▲/Botão em modo simples da
 compensação da exposição (P40)/
 enquadramento automático (P41)/ajuste
 fino do balanço de brancos (P61)/luz de
 fundo (P26)

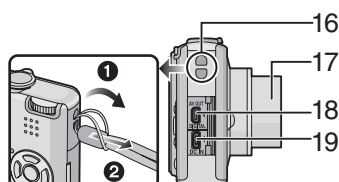
Nestas instruções de funcionamento,
 as operações que utilizem o joystick
 são descritas com imagens.
 por ex.: Quando premir o botão ▼



- 6 Indicador do estado (P12, 21)
 7 Botão [MENU/SET] (P14)
 8 Botão [DISPLAY/LCD MODE]
 (P32, 34)
 9 [FUNC] (P59)/Botão de apagar (P29)

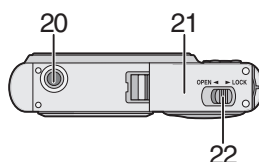


- 10 Interruptor de ligar e desligar ON/OFF a
 câmara (P14)
 11 Alavanca do zoom (P26)
 12 Altifalante (P72)
 13 Microfone (P53, 64, 84)
 14 Obturador (P22, 53)
 15 Disco do modo (P15)



- 16 Ilhó da alça
 17 Cilindro da lente
 18 Ficha [AV OUT/DIGITAL] (P90, 93, 97)
 19 Ficha [DC IN] (P90, 93)

- Utilize sempre um adaptador AC
 genuíno da Panasonic (DMW-AC5E;
 opcional).
- Esta câmara não pode carregar a
 bateria, mesmo que o adaptador AC
 (DMW-AC5E; opcional) esteja ligado.

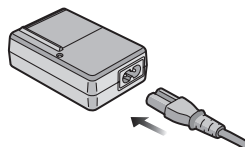


- 20 Receptáculo do tripé
 • Quando usar um tripé, certifique-se
 que este fica estável quando tem a
 câmara anexada.
 21 Porta do Cartão/Bateria (P12)
 22 Alavanca de desbloqueio (P12)

Guia Rápido

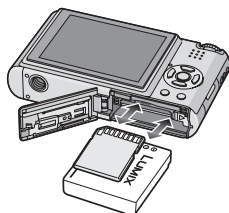
Esta é uma visão geral do procedimento para gravar e reproduzir imagens com a câmara. Para cada operação, certifique-se que consulta as páginas indicadas entre parênteses.

1 Carregar a bateria. (P10)



- Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

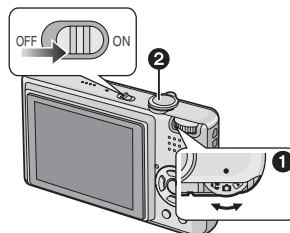
2 Colocar a bateria e o cartão. (P12)



- Quando não utilizar o cartão, pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada. (P13)
Consulte a P13 quando utilizar um cartão.

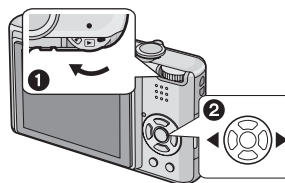
3 Ligue a câmara para tirar fotografias.

- Acertar o relógio. (P14)



- 1 Ajustar o disco do modo para [📷].
- 2 Prima o obturador para tirar fotografias. (P22)

4 Reproduzir as imagens.

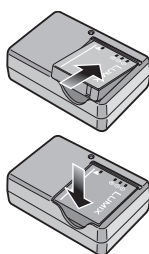


- 1 Ajustar o disco do modo para [▶].
- 2 Escolha a imagem que deseja visualizar. (P29)

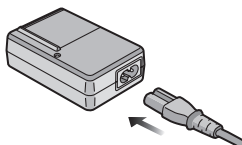
Como carregar a bateria com o carregador

Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

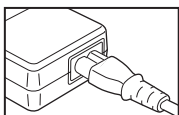
1 Fixe a bateria, prestando atenção à direcção da bateria.



2 Ligar o cabo AC.

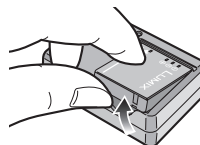


- O cabo AC não entra por completo no terminal de entrada AC. Ficará sempre um bocado de fora, conforme apresentado abaixo.



- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] (A) acende a verde.
- O carregamento está completo quando o indicador [CHARGE] (A) se desligar (após cerca de 120 minutos).
- Se o indicador [CHARGE] piscar, consulte a P11.

3 Retire a bateria quando o carregamento estiver completo.



- Depois do carregamento estar completo, certifique-se que desliga o cabo AC da tomada.
- A bateria fica quente após o uso e durante ou após o carregamento. A câmara também fica quente durante o uso. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- A bateria fica gasta se não for utilizada durante um longo período de tempo após ter sido carregada. Recarregue a bateria quando estiver gasta.
- A bateria pode ser carregada, mesmo que não esteja completamente descarregada.
- **Use o carregador dedicado e a bateria.**
- **Carregue a bateria com o carregador dentro de casa.**
- **Não desmonte nem modifique o carregador.**

Acerca da Bateria

(carregar/número de imagens graváveis)

■ Tempo de duração da bateria

O número de imagens graváveis

(De acordo com o padrão CIPA no modo de imagem normal [])

Número de imagens graváveis	Cerca de 280 imagens (Cerca de 140 min)
-----------------------------	--

Condições de gravação de acordo com os padrões CIPA

- Temperatura: 23 °C/
Humidade: 50% quando o monitor LCD está ligado.*
 - Usar um Cartão de Memória SD da Panasonic (16 MB).
 - Utilizando a bateria fornecida.
 - Início da gravação 30 segundos após a câmara estar ligada. (Quando a função estabilizadora óptica da imagem estiver configurada para [MODE1].)
 - **Gravar uma vez a cada 30 segundos**, com o flash completo em cada segundo de gravação.
 - Rodar a alavanca do zoom de Tele para Grande Angular ou vice-versa em todas as gravações.
 - Desligar a câmara a cada 10 gravações e deixá-la desligada até que a temperatura da bateria diminua.
- * O número de imagens graváveis diminui quando utiliza a função de LCD ligado ou a função de ângulo superior (P34).
- CIPA é uma abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].

O número de imagens graváveis varia, dependendo do tempo de intervalo de gravação.

Se o tempo de intervalo de gravação ficar mais comprido, o número de imagens graváveis diminui.

[Por ex. Quando gravar uma vez de 2 em 2 minutos, o número de imagens graváveis diminui para cerca de 70.]

Tempo de reprodução

Tempo de reprodução	Cerca de 300 min
---------------------	------------------

O número de imagens regraváveis e o tempo de reprodução variarão dependendo das condições de funcionamento e de armazenamento da bateria.

■ Como carregar

Tempo de carregamento	Cerca de 120 min
-----------------------	------------------

O tempo de carregamento e o número de imagens graváveis com a bateria opcional (DMW-BCE10E) são os mesmos que os apresentados acima.

- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] acende.

■ Quando o indicador [CHARGE] piscar

- Quando a temperatura da bateria for excessivamente elevada ou baixa, a luz [CHARGE] pisca e o tempo de carregamento será superior ao normal.
- Os terminais do carregador ou da bateria estão sujos. Neste caso, limpe-os com um pano seco.
- Quando o tempo de funcionamento da câmara ficar muito curto, mesmo após ter carregado correctamente a bateria, o tempo de utilização da bateria pode ter chegado ao fim. Compre uma bateria nova.

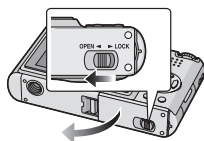
■ Condições de carregamento

- Carregue a bateria numa temperatura entre 10 °C e 35 °C. (A temperatura da bateria também deverá ser a mesma.)
- O desempenho da bateria pode ser deteriorado temporariamente e o tempo de funcionamento pode diminuir em condições de baixa temperatura (por ex. esqui aquático/esqui na neve).

Inserir e Retirar a Cartão (opcional)/Bateria

- Certifique-se que a câmara está desligada.
- Prepare um cartão. (opcional)
- **Pode gravar ou reproduzir imagens na memória incorporada quando não estiver a utilizar um cartão. (P13)**

1 Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta e abra a tampa do compartimento do cartão/bateria.

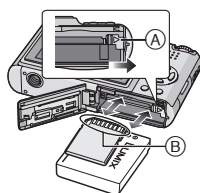


- Utilize sempre pilhas genuínas da Panasonic (DMW-BCE10E).
- Se utilizar outro tipo de baterias, não podemos garantir a qualidade do produto.

2 Bateria:

Insira por completo a bateria, prestando atenção à direcção. Prima a alavanca ① na direcção da seta para retirar a bateria. Cartão:

Insira-o por completo até ouvir um clique, prestando atenção à direcção. Para retirar o cartão, prima o cartão até ouvir um clique. De seguida, retire o cartão a direito.

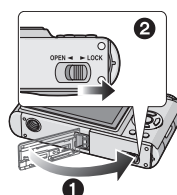


②: Não toque nos terminais de ligação do cartão.

- O cartão pode ficar danificado se não for inserido totalmente.

3 ① Feche a tampa do cartão/bateria.

② Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta.



- Se não conseguir fechar por completo a tampa do compartimento do cartão/bateria, retire o cartão, verifique a direcção dele e volte a colocá-lo.



- Retire a bateria depois da utilização. Guarde a bateria na bolsa de transporte da bateria (fornecido).
- Não retire a bateria até que o monitor LCD e o indicador do estado (verde) se desliguem. Caso contrário, as definições na câmara podem não ficar guardadas correctamente.
- A bateria fornecida foi desenvolvida apenas para esta câmara. Não a utilize com qualquer outro equipamento.
- Não insira nem retire o cartão nem a bateria enquanto a unidade estiver ligada. Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados. Tenha especial atenção enquanto estiver a aceder à memória incorporada ou ao cartão. (P21)
- Recomendamos a utilização de um cartão da Panasonic.

Acerca da memória incorporada/do cartão (opcional)

A memória incorporada pode ser utilizada como um aparelho temporário de armazenamento quando o cartão utilizado ficar cheio.

■ Memória incorporada []

- **Pode gravar ou reproduzir imagens com a memória incorporada. (A memória incorporada não pode ser utilizada quando tiver um cartão inserido.)**
- **A capacidade da memória incorporada é de cerca de 27 MB.**
- **O tamanho da imagem é fixado em QVGA (320×240 pixels) quando gravar imagens em movimento na memória incorporada. (P53)**

■ Cartão []

Pode gravar ou reproduzir imagens num cartão.

■ Cartão (opcional)

- O Cartão de Memória SD, Cartão de Memória SDHC e o MultiMediaCard são cartões externos pequenos, leves e que podem ser retirados. Leia a P4 para mais informações acerca dos cartões que podem ser utilizados nesta unidade.
- O Cartão de Memória SDHC é um cartão de memória padrão criado pela SD Association em 2006 para cartões de memória de alta capacidade com mais de 2 GB.
- A velocidade de leitura/gravação de um Cartão de Memória SD e de um Cartão de Memória SDHC é rápida. Ambos os tipos de cartão vêm equipados com uma chavezinha de protecção contra gravação (A), que pode inibir a gravação e a formatação de um cartão. (Quando a chave é movida em direcção a [LOCK], não é possível gravar ou apagar os dados do cartão, nem formatá-lo. Quando a chave estiver desbloqueada, estas funções tornam-se disponíveis.)



- Esta unidade (equipamento compatível com SDHC) é compatível com Cartões de Memória SD baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados nos sistemas FAT12 e FAT16. Também é compatível com Cartões de Memória SDHC baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados no sistema FAT32.
- Pode usar um Cartão de Memória SDHC em equipamento que seja compatível com este tipo de cartões. No entanto, não pode usar um Cartão de Memória SDHC em equipamento que seja apenas compatível com Cartões de Memória SD. (Leia sempre as instruções de funcionamento do equipamento que está a funcionar. Se pedir a um estúdio de fotografia para imprimir as fotografias, peça-lhe que o faça antes de imprimir.)

Por favor confirme as últimas informações no seguinte website.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(Este site encontra-se apenas em inglês.)

- Consulte a P110 para mais informações acerca do número de imagens graváveis e do tempo de gravação disponível para cada cartão.
- Recomendamos que utilize Cartões de Memória SD/Cartões de Memória SDHC de Alta Velocidade quando gravar imagens em movimento. (P53)



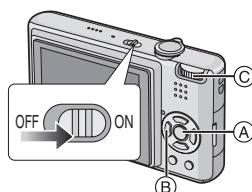
- Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados ou perdidos, devido às ondas electromagnéticas, electricidade estática ou falha da câmara ou do cartão. Recomendamos que guarde os dados importantes num PC, etc.
- Não formate o cartão no seu PC ou noutro equipamento. Formate-o apenas na câmara, para assegurar um funcionamento correcto. (P89)
- Manter o Cartão de Memória fora do alcance de crianças para prevenir que não engulam.

Acertar a data/hora (Acertar o relógio)



■ Ajuste Inicial

O relógio não está acertado, logo, aparece o seguinte ecrã quando ligar a câmara.



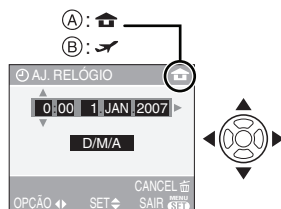
(A): Botão [MENU/SET]

(B): Botões do cursor

(C): Disco do modo

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data e a hora.



(A): Horas no seu país

(B): Horas no destino de viagem (P57)

• ◀/▶: Escolha o item desejado.

• ▲/▼: Acerte a ordem do ecrã para a data e a hora.

• ✖: Cancelar sem acertar o relógio.

3 Prima o botão [MENU/SET] para configurar.

- Desligue a câmara após acertar o relógio. De seguida, coloque o disco do modo num modo de gravação para ligar a câmara e verificar se as horas no relógio estão correctas.

■ Alterar o acerto do relógio

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher [AJ. RELÓGIO]. (P59)

3 Prima ▶ e, de seguida, efectue os passos 2 e 3 para acertar o relógio.

4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode acertar o relógio no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P17)



- Quando tiver uma bateria completamente carregada durante mais de 24 horas na câmara, a configuração do relógio fica memorizada na câmara durante cerca de 3 meses, mesmo que a bateria seja retirada. (Se colocar uma bateria que não esteja suficientemente carregada, o tempo de duração do acerto do relógio pode ser inferior.) No entanto, o acerto do relógio é cancelado após ter passado este tempo. Neste caso, acerte novamente o relógio.
- É possível ajustar o ano desde 2000 até 2099. É utilizado o sistema de 24 horas.
- Se o relógio não estiver certo, não pode imprimir a data correcta quando carimbar a data nas imagens com a opção [DATA IMPRESS] (P79) ou quando pedir a um laboratório fotográfico para imprimir as imagens. (P82)

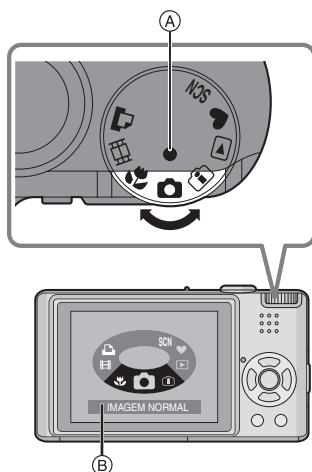
Acerca do Disco do Modo

Se ligar esta unidade e rodar o disco do modo, pode, não só alternar entre a gravação e a reprodução, como também pode passar para o modo macro e tirar uma fotografia de grande plano de um objecto ou de uma cena adequada ao seu objectivo de gravação.

■ Escolher o modo

Alinhe um modo desejado com a parte ①.

Rode o disco do modo lentamente e certifique-se que fica ajustado em cada modo. (Não o coloque em partes onde não haja modo.)



- A imagem apresentada acima ② aparece no monitor LCD enquanto estiver a rodar o disco do modo. (P20)
O modo escolhido actualmente aparece no monitor LCD quando liga a câmara.

■ Básico

📷 : Modo de imagem normal (P22)

Utilize este modo para a gravação normal.

♥ : Modo simples (P24)

Este é o modo recomendado para principiantes.

▶ : Modo de reprodução (P29)

Este modo permite-lhe reproduzir as imagens gravadas.

■ Avançadas

📷 : Modo da sensibilidade ISO inteligente (P42)

Isto permite-lhe configurar a sensibilidade ISO óptima e a velocidade do obturador de acordo com o movimento e luminosidade do objecto.

🌸 : Modo macro (P43)

Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto.

SCN : Modo de cenário (P44)

Este modo permite-lhe tirar fotografias que correspondam ao cenário a ser gravado.

📷 : Modo de imagens em movimento (P53)

Este modo permite-lhe gravar imagens em movimento.

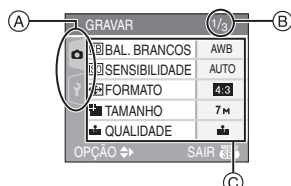
🖨️ : Modo de impressão (P93)

Utilize esta opção para imprimir imagens.

Configurar o Menu

■ Apresentar os menus do ecrã Prima o botão [MENU/SET].

Por ex: É apresentada a primeira página de um total de 3 páginas.



- (A) Ícones do menu
- (B) Página actual
- (C) Itens e configurações do menu
- Rode a alavanca do zoom enquanto escolhe o item do menu para passar facilmente para a página anterior/ seguinte.
- Os ícones do menu e os itens do menu que são apresentados diferem, dependendo da posição do disco do modo.

■ Acerca dos ícones do menu

📷 Menu do modo [GRAVAR] (P59):

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [📷] / [📷] / [📷] / [SCN] / [📷].

▶ Menu do modo [REPRODUZIR] (P75):

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [▶].

SCN Menu [CENÁRIO] (P44):

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [SCN].

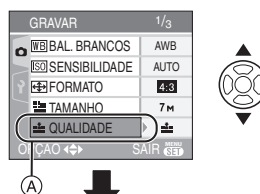
⚙️ Menu [CONFIGURAÇÃO] (P17):

Isto é apresentado quando o disco do modo for colocado em [📷] / [📷] / [📷] / [SCN] / [📷] / [▶].

■ Configurar os itens do menu

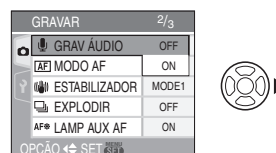
- O exemplo apresentado abaixo mostra como configurar o [GRAV ÁUDIO] quando seleccionar o modo de imagem normal [📷].

1 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.

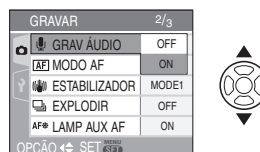


- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte.

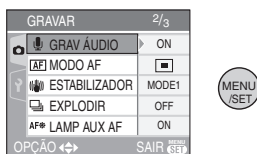
2 Prima ►.



3 Prima ▲/▼ para escolher a configuração.



4 Prima o botão [MENU/SET] para escolher.



■ Fechar o ecrã do menu

Prima o botão [MENU/SET].

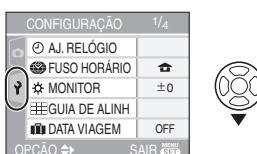
- Quando o disco do modo for colocado em [P], [M], [S], [SCN] ou [E], também pode fechar o ecrã do menu premindo o obturador até meio.

■ Passar para o menu [CONFIGURAÇÃO]

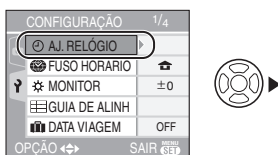
1 Prima ◀ num ecrã do menu.



2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO].



3 Prima ▶.



- Escolha um item do menu a seguir e configure-o.

Acerca do Menu de Configuração

- Configura os itens conforme desejado. (Consulte a P17 à 20 para cada item do menu.)
- Escolha a opção [REINICIAR] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P20)
- [AJ. RELÓGIO], [REV AUTOM.], [POUP ENERGIA] e [ECONÓMICO] são itens importantes. Verifique a configuração destes antes de utilizá-los.

⌚ [AJ. RELÓGIO]

(Alterar a data e as horas.)

Prima [MENU/SET] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Mude a data e a hora. (P14)

📷 [REV AUTOM.]

(Ver a imagem gravada.)

Prima [MENU/SET] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha o tempo de duração da apresentação da imagem após ser tirada a fotografia.

[OFF]

[1SEC.]

[3SEC.]

[ZOOM]: A imagem é apresentada durante 1 segundo e depois é ampliada 4× e apresentada durante mais 1 segundo.

- A função de revisão automática não é activada no modo de imagem em movimento [H].
- Quando as imagens são gravadas no enquadramento automático (P41) ou modo de arrebentamento (P66), a função de revisão automática é activada, não importa a configuração da função de revisão automática. (A imagem não é ampliada.)

- A função de revisão automática é activada quando as imagens com áudio (P64) são gravadas, não importa a configuração. (A imagem não é ampliada.)
- A opção de revisão automática é desactivada quando utilizar o enquadramento automático ou o modo de arrebentamento no modo de imagem em movimento [H], ou quando [GRAV ÁUDIO] ou [AUTO-RETRATO] no modo de cenário estiver em [ON].

[POUP ENERGIA] (Desligar esta unidade automaticamente.)

Prima [MENU] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

O modo de poupança de energia é activado (a câmara desliga-se automaticamente para poupar a energia da bateria) se a câmara não for utilizada durante o tempo escolhido na configuração.

[1MIN.], [2MIN.], [5MIN.], [10MIN.], [OFF]

- Prima o obturador até meio, ou desligue a câmara e volte a ligá-la para cancelar o modo de poupança de energia.
- O modo de poupança de energia é fixado nos [2MIN.] quando o modo de economia for activado, e [5MIN.] no modo simples [♥].
- O modo de poupança de energia não é activado nos seguintes casos:
 - Quando utilizar o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional)
 - Quando fizer a ligação a um PC ou impressora
 - Quando gravar ou reproduzir imagens em movimento
 - Durante uma apresentação de diapositivos (P75)

ECO [ECONÓMICO]

(Desligar o monitor LCD automaticamente.)

Prima [MENU] para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

A luminosidade do monitor LCD é reduzida e o monitor LCD é desligado automaticamente enquanto a câmara não estiver a ser utilizada, para poupar o tempo de vida da bateria para quando estiver a gravar.

[LEVEL 1]: O monitor LCD desliga-se, se a câmara não for utilizada durante cerca de 15 segundos no modo de gravação.

[LEVEL 2]: O monitor LCD desliga-se, se a câmara não for utilizada durante cerca de 15 segundos no modo de gravação, ou cerca de 5 segundos após ter tirado uma fotografia.

[OFF]: O modo de economia não poderá ser activado.

- O monitor LCD desliga-se enquanto o flash estiver a ser carregado.
- O indicador do estado acende enquanto o monitor LCD estiver desligado. Prima qualquer botão para ligar novamente o monitor LCD.
- O modo de poupança de energia é fixado nos [2MIN.].

[No entanto, o modo de poupança de energia não é activado quando utilizar o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).]

- A luminosidade do monitor LCD não é reduzida no modo de LCD Ligado, ou no modo de ângulo superior.
- O modo de economia não é activado nos seguintes casos:
 - No modo Simples [♥]
 - Quando utilizar o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional)
 - Enquanto um ecrã do menu for apresentado
 - Enquanto o temporizador automático for escolhido
 - Ao gravar imagens em movimento

 [FUSO HORÁRIO] (P57)

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha o seu país e a área de destino de viagem quando viajar para o estrangeiro, etc.

: Área do seu país

: Área de destino de viagem

 [MONITOR]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Ajuste a luminosidade do monitor LCD em 7 passos.

 [GUIA DE ALINH]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha o padrão das guias de alinhamento apresentadas quando tirar fotografias. (P32, 33)

Também pode escolher se quer ou não ter a informação da gravação e o histograma apresentados quando as guias de alinhamento são apresentadas.

[INF GRAVAÇÃO]: [ON]/[OFF]

[HISTOGRAMA]: [ON]/[OFF]

[PADRÃO]:  

 [DATA VIAGEM] (P55)

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha a data de partida e a data de retorno das férias.

[SET], [OFF]

 [SOM]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Isto permite-lhe escolher o bip.

[VOLUME]

: Não há qualquer som de funcionamento

: Som de funcionamento baixo

: Som de funcionamento alto

[TOM DO SOM]:   

 [OBTURADOR]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Isto permite-lhe escolher o som do obturador.

[VOL OBTURADOR]

: Sem som do obturador

: Som do obturador suave

: Som do obturador alto

[TOM OBTURADOR]:   

 [VOLUME]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

O volume dos altifalantes pode ser ajustado em 7 passos, desde o nível 6 ao 0.

- Quando ligar a câmara a uma televisão, o volume dos altifalantes da televisão não é alterado.

 [REINICIAR N°]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Reinicie o número do ficheiro da gravação seguinte para 0001.

- O número da pasta é atualizado e o número do ficheiro começa a partir de 0001. (P91)
- Pode escolher um número de pasta entre 100 e 999. Quando o número da pasta alcançar 999, não poderá ser reiniciado. Recomendamos formatar o cartão após salvar os dados num PC ou noutro local.
- Para reiniciar o número da pasta em 100, formate primeiro (P89) a memória incorporada ou o cartão e, de seguida, utilize esta função para reiniciar o número do ficheiro. Aparecerá um ecrã de reiniciar para o número da pasta. Escolha a opção [SIM] para reiniciar o número da pasta.

 [REINICIAR]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

As configurações do menu [GRAVAR] ou [CONFIGURAÇÃO] voltam à sua configuração inicial.

- [FAVORITOS] (P77) é fixado em [OFF] e [RODAR ECRÃ] (P78) é fixado em [ON].
- Se as configurações do menu [CONFIGURAÇÃO] forem reiniciadas, as seguintes configurações também são reiniciadas.
 - As configurações de aniversário para [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) e [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário.
 - O número de dias que passaram desde a data de partida em [DATA VIAGEM] (P55)
 - Configuração de [FUSO HORÁRIO] (P57).
- O número da pasta e o acerto do relógio não muda.

 [SAÍDA VÍDEO]

(Apenas no modo de reprodução) (P97)

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha a opção para corresponder ao sistema de cores da televisão para cada país.

[NTSC]: A saída do vídeo é configurada para o sistema NTSC.

[PAL]: A saída do vídeo é configurada para o sistema PAL.

 [FORMATO TV]

(Apenas no modo de reprodução)

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Defina para corresponder ao tipo de televisão.

[16:9]:

Quando ligar a uma televisão de formato 16:9.

[4:3]:

Quando ligar a uma televisão de formato 4:3.

 [MENÚ CENÁRIO]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha o ecrã que aparecerá quando o disco do modo for colocado em **[SCN]**.

[AUTO]: O ecrã do menu [CENÁRIO] aparece.

[OFF]: O ecrã de gravação no modo de cenário actualmente escolhido aparece.

 [MODE ECRÃ]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Escolha se quer ver ou não a apresentação do disco do modo quando rodar o disco do modo.

[ON], [OFF]

 [LÍNGUA]

Prima  para ver o menu [CONFIGURAÇÃO] e escolha o item a ser configurado. (P16)

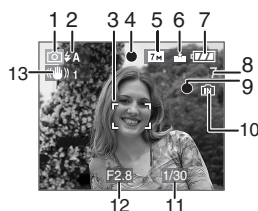
Escolha a língua apresentada no ecrã.

[ENGLISH], [DEUTSCH], [FRANÇAIS], [ESPAÑOL], [ITALIANO], [POLSKI], [ČEŠTINA], [MAGYAR], [NEDERLANDS], [TÜRKÇE], [PORTUGUÊS], [日本語]

- Se escolher uma língua diferente por engano, escolha a opção  dos ícones do menu, para escolher a língua desejada.

Ecrã do Monitor LCD/ Ligar o Ecrã do Monitor LCD

■ Apresentação do ecrã no modo de imagem normal [] (na altura da compra)



- 1 Modo de gravação
- 2 Modo de flash (P35)
 - Se premir o obturador até meio quando o flash for activado, o ícone do flash fica vermelho.
- 3 Área AF (P22)
 - A área AF apresentada é maior do que o habitual quando tirar fotografias em locais escuros.
- 4 Focagem (P22)
- 5 Tamanho da imagem (P63)
- 6 Qualidade (P63)
 - []: Alerta de instabilidade (P24)
- 7 Indicação da bateria



- A indicação fica vermelha e começa a piscar se a energia restante da bateria estiver fraca. (O indicador do estado pisca quando o monitor LCD for desligado.)
Recarregue a bateria ou substitua-a por uma completamente carregada.
 - Esta não aparecerá quando utilizar a câmara com o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).
- 8 Número de imagens graváveis (P110)
 - 9 Estado de gravação
 - 10 Memória incorporada/cartão

- A indicação de acesso acende a vermelho quando as imagens estiverem a ser gravadas na memória incorporada (ou no cartão).
– Quando utiliza a memória incorporada



- Quando utiliza o cartão



- **Não faça o seguinte quando a indicação de acesso acender. O cartão e os dados podem ficar danificados, ou a câmara pode não funcionar normalmente.**

- Desligar a unidade.
- Retirar a bateria ou o cartão. (quando utilizar um cartão)
- Abanar ou bater com a unidade.
- Desligar o adaptador AC. (DMW-AC5E; opcional) (Quando utilizar o adaptador AC)

- Não faça o seguinte quando as imagens estiverem a ser reproduzidas ou apagadas, ou quando a memória incorporada (ou o cartão) estiver a ser formatada (P89).
- O tempo de acesso à memória incorporada pode ser maior que o tempo de acesso ao cartão.

- 11 Velocidade do obturador (P22)

- 12 Valor de abertura (P22)

- Se a exposição não for a adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não ficam vermelhos quando o flash for activado.)

- 13 Estabilizador óptico de imagem (P65)



- Consulte a P98 para mais informações acerca de outros ecrãs.

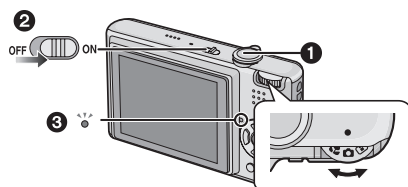
■ Ligar o ecrã

Pode mudar a apresentação do ecrã premindo no botão [DISPLAY]. Isto permite-lhe ver a informação enquanto tira fotografias, como o tamanho de imagem ou o número de imagens graváveis, ou tirar fotografias sem ver qualquer informação. Para mais detalhes, consulte a P32.

Tirar fotografias

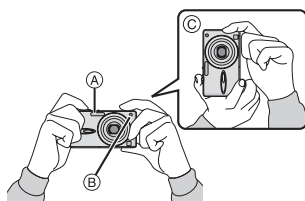


A câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o valor de abertura de acordo com a luminosidade do objecto.



- 1: Obturador
- O indicador do estado 3 acende durante cerca de 1 segundo quando liga esta unidade 2.

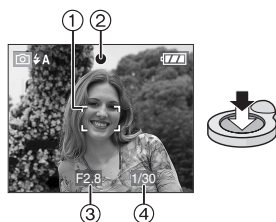
1 Segure a câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços parados de lado e fique com os pés um pouco separados.



- A: Flash
- B: Lâmpada auxiliar AF
- C: Quando segurar a câmara na vertical

2 Aponte a área AF para o ponto que deseja focar.

3 Prima o obturador até meio para focar.



- A indicação de focagem 2 acende a verde e a área AF 1 passa de branca para verde.
- 3: Valor de abertura
- 4: Velocidade do obturador
- O alcance da focagem é de 50 cm a ∞.
- O objecto não é focado nos seguintes casos:
 - A indicação de focagem pisca (a verde).
 - A área AF fica branca ou vermelha, ou não existe área AF.
 - O som de focagem toca 4 vezes.
- Se a distância estiver para além do alcance da focagem, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.

4 Prima o obturador por completo para tirar uma fotografia.



■ Utilizar o flash

Se a câmara determinar que o local onde está a tirar a fotografia está escuro, o flash é activado quando premir por completo o obturador. (Quando o flash estiver definido para AUTO [A] / AUTO / Redução do olho vermelho [A]).

- Pode ajustar o flash para equivaler à gravação. (P35)



- Quando premir o obturador, o monitor LCD poderá ficar mais claro ou escuro durante um momento. No entanto, a imagem gravada não será afectada.
- Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.
- Não cubra o flash da fotografia ou a lâmpada auxiliar AF com os seus dedos ou outros objectos.
- Não toque na parte dianteira da lente.

■ Exposição (P40)

- Se escolher o modo de imagem normal [📷], a exposição é ajustada automaticamente para uma exposição adequada (AE = Exposição Automática). No entanto, dependendo das condições de gravação como a luz de fundo, a imagem pode ficar escura.

Neste caso, compense a exposição. Isto permite-lhe tirar fotografias claras.

■ Focar (P23, 43)

- Se escolher o modo de imagem normal [📷], a imagem é focada automaticamente (AF = Focagem Automática). No entanto, um dos objectos na imagem pode não ficar focado correctamente.
 - Quando incluir objectos próximos e distantes num cenário.
 - Quando existir sujidade ou pó no vidro entre a lente e o objecto.
 - Quando existirem materiais iluminados ou brilhantes à volta do objecto.
 - Quando tirar uma fotografia em locais escuros.
 - Quando o objecto se mover rapidamente.
 - Quando o objecto tiver um contraste baixo.
 - Quando tirar fotografias a um objecto muito brilhante.
 - Quando tirar fotografias a um objecto muito brilhante.
 - Quando ocorrer uma instabilidade.

Neste caso, utilize a técnica do bloqueio AF/AE.

■ Cor (P60)

- A cor do objecto difere, se a cor da luz em redor diferir, como quando a luz provém do sol ou de uma iluminação de halógeno. No entanto, esta unidade ajusta automaticamente a matiz para uma próxima da vida real. (balanço automático de brancos)

Escolha o balanço de brancos, se desejar alterar a tonalidade que irá obter com o balanço automático de brancos.

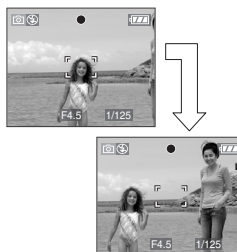
■ Quando quiser retirar um objecto da área AF (Bloqueio AF/AE)

Quando gravar uma imagem de pessoas com uma composição como a imagem seguinte, não será capaz de focar a câmara no objecto, pois as pessoas estão fora da área AF.



Neste caso,

- 1 Aponte a área AF para o objecto.
 - 2 **Prima o obturador até meio** para fixar a focagem e a exposição.
 - A indicação de focagem acende quando o objecto for focado.
 - 3 **Prima e mantenha premido o obturador até meio**, enquanto move a câmara à medida que compõe a imagem.
 - 4 Prima por completo o obturador.
- Pode tentar repetidamente o bloqueio AF/AE antes de premir por completo o obturador.



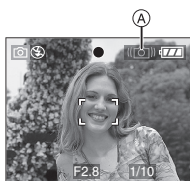
■ Função de detecção da direcção

As imagens gravadas com a câmara segurada na vertical são reproduzidas na vertical (rodadas). (Apenas quando [RODAR ECRÃ] (P78) estiver configurado para [ON])

- As imagens podem não ser apresentadas na vertical, se a fotografia for tirada com a câmara virada para cima ou para baixo.
- As imagens em movimento tiradas com a câmara segurada na vertical não são apresentadas na vertical.

■ Prevenir a instabilidade (oscilação da câmara)

- Tenha cuidado com a oscilação ao premir o obturador.
- Se ocorrerem oscilações devido à fraca velocidade do obturador, aparece o alerta de instabilidade (A).



- Quando aparece o alerta de instabilidade, recomendamos a utilização de um tripé. Se não puder utilizar um tripé, tenha cuidado com o modo como segura a câmara (P22). A utilização do temporizador automático previne oscilações causadas pelo premir do obturador quando estiver a utilizar um tripé (P39).
- A velocidade do obturador será menor, especialmente nos seguintes casos. Mantenha a câmara imóvel desde o momento em que prime o obturador até ao momento em que a imagem aparece no ecrã. Recomendamos a utilização de um tripé.
 - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho (P35)
 - [RETRATO NOITE] (P46)
 - [NOCTURNO] (P47)
 - [FESTA] (P47)
 - [LUZ VELAS] (P47)
 - [CÉU ESTRELADO] (P49)
 - [FOGO ARTIFIC] (P50)
 - Quando a velocidade do obturador for reduzida em [OBTURAD. LENTO] (P68)

Tirar Fotografias no Modo Simples

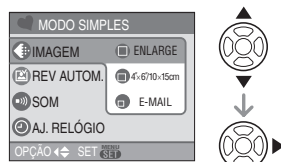


Este modo permite aos principiantes tirar facilmente fotografias. Só aparecem no menu as funções mais simples, para facilitar a utilização.

■ Configurações básicas do menu

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher o item desejado do menu e, de seguida, prima ►.



3 Prima ▲/▼ para escolher a configuração desejada e, de seguida, prima [MENU/SET].

4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Configurações no modo Simples

● [IMAGEM]

 [ENLARGE]	Adequado para ampliar as imagens a serem impressas com o tamanho 8"×10", tamanho da letra, etc.
 [4"×6"/10×15cm]	Adequado para impressões com tamanho padrão.
 [E-MAIL]	Adequado para anexar imagens a e-mails, ou adicionar imagens a websites.

[REV AUTOM.]

 [DESL]	A imagem gravada não aparece automaticamente.
 [LIGADO]	A imagem gravada aparece automaticamente no ecrã durante cerca de 1 segundo.

[SOM]

 [DESL]	Sem som de funcionamento
 [BAIXO]	Som de funcionamento suave
 [ALTO]	Som de funcionamento alto

[AJ. RELÓGIO]

Mude a data e a hora. (P14)

- Se  4"×6"/10×15cm] ou  E-MAIL] for escolhido no [IMAGEM], o zoom óptico extra é activado. (P26)
- As configurações para [SOM] e [AJ. RELÓGIO] no modo simples também são aplicadas noutros modos de gravação.
- As configurações para [FUSO HORÁRIO] (P19), [MONITOR] (P19), [DATA VIAGEM] (P19), [SOM] (P19), [OBTURADOR] (P19), [REINICIAR Nº] (P19) e [LÍNGUA] (P20) no menu [CONFIGURAÇÃO] são aplicadas no modo simples.

■ Outras Configurações no Modo Simples

No modo simples, pode fazer outras configurações do seguinte modo. Para mais informações acerca de cada configuração, consulte a página indicada.

- Alcance da focagem:
30 cm a ∞ (Tele)
5 cm a ∞ (Grande Angular)
- [POUP ENERGIA] (P18):
[5MIN.]
- [ECONÓMICO] (P18):
[OFF]

- Temporizador automático (P39):
10 segundos
- Estabilizador óptico de imagem (P65):
[MODE2]
- [BAL. BRANCOS] (P60):
[AWB]
- [SENSIBILIDADE] (P62):
Esta configuração torna-se a mesma de quando a sensibilidade ISO mais elevada for definida para [ISO800] no modo de sensibilidade ISO inteligente []. (P42)
- [FORMATO]/[TAMANHO]/[QUALIDADE] (P62, 63):
 - [ ENLARGE]:
 4:3 :  7M / 
 - [ 4"×6"/10×15cm]:
 3:2 :  25M (2,5M EZ) / 
 - [ E-MAIL]:
 4:3 :  0.3M (0.3M EZ) / 
- [MODO AF] (P64):
[]
- [LAMP AUX AF] (P67):
[ON]
- Não poderá usar as seguintes funções no modo simples.
 - Modo de ângulo superior
 - Ajuste fino do balanço de brancos
 - Compensação da exposição
 - Enquadramento automático
 - [GRAV ÁUDIO]
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [EXPLODIR]
 - [OBTURAD. LENTO]
 - [MODO DE CORES]
 - [GUIA DE ALINH]
- Não poderá ajustar os seguintes itens no modo simples.
 - [DATA VIAGEM]
 - [FUSO HORÁRIO]

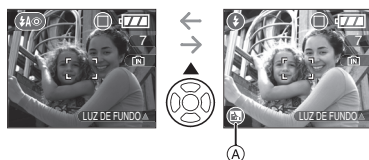
■ A Compensação da Luz de Fundo

A luz de fundo refere-se à luz proveniente de trás do objecto.

Neste caso, o objecto, como uma pessoa, fica escuro e esta função compensa a luz de fundo, iluminando toda a imagem.

Prima ▲.

- Quando a função de compensação da luz de fundo é activada, aparece [B.] (indicação ON da luz de fundo da compensação A). Prima novamente ▲ para cancelar esta função.



- Recomendamos que utilize o flash quando utilizar a função de compensação da luz de fundo. (O flash é fixado em ON Forçado [⚡].)
- A configuração do flash é fixada em AUTO/Redução do olho vermelho [⚡A] quando a função da compensação da luz de fundo estiver em [DESL].

Tirar Fotografias com o Zoom

Usar o Zoom Óptico/Usar o Zoom Óptico Extra (EZ)



Pode fazer com que as pessoas e objectos apareçam mais próximos e as paisagens podem ser gravadas no modo de Grande Angular com o zoom óptico de 3,6×. (câmara de rolo de 35 mm equivalente 28 mm a 100 mm) Para fazer com que os objectos apareçam ainda mais perto (máximo de 5,3×), não defina o tamanho de imagem para a configuração mais elevada para cada formato (4:3 / 3:2 / 16:9).

■ Para aproximar os objectos use (Tele)

Rode a alavanca do zoom para Tele.



■ Para fazer os objectos aparecerem mais longe use (Grande angular)

Rode a alavanca do zoom para Wide (Grande angular).



■ Tamanho da imagem e ampliação máxima do zoom

(○: Disponível, —: Não disponível)

Formato (P86)	Tamanho da imagem (P25, 63)	Ampliação máxima do zoom (Tele)	Zoom óptico extra
4:3	7M / (7M)	3,6×	—
3:2	6M (6M)		
16:9	5,5M (5,5M)		
4:3	5M (5M EZ)	4,3×	○
4:3	3M (3M EZ)	5,3×	○
	2M (2M EZ)		
	1M (1M EZ)		
	0,3M / (0,3M EZ)		
3:2	2,5M / (2,5M EZ)	5,3×	○
16:9	2M (2M EZ)		

■ Mecanismo do zoom óptico extra

Quando configurar o tamanho da imagem para [[3M]] (3M EZ) (3 milhões de pixels), a área CCD 7M (7 milhões de pixels) é encolhida para a área central 3M (3 milhões de pixels), permitindo obter uma imagem com um efeito de zoom superior.



- O zoom óptico está configurado para Grande Angular (1×) quando a câmara é ligada.
- Se utilizar a função do zoom após focar o objecto, volte a focar o objecto.
- O cilindro da lente (P8) estende-se ou retrai-se, de acordo com a posição do zoom. Tenha cuidado para não interromper o movimento do cilindro da lente enquanto a alavanca do zoom for rodada.
- No modo de imagem em movimento [H], a ampliação do zoom é fixada para o valor ajustado no início da gravação.
- “EZ” é uma abreviatura de “Extra optical Zoom”.

- Se escolher um tamanho de imagem que active o zoom óptico extra, o ícone do zoom óptico extra [EZ] aparece no ecrã quando utilizar a função do zoom.
- Quando usar o zoom óptico extra, o zoom deixa de se mover durante um momento perto de [W] (1×). Não se trata, no entanto, de um mau funcionamento.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- No modo de imagem em movimento [H] e [SENSIBIL. ALTA] no modo de cenário, o zoom óptico extra não funciona.

Utilizar o Zoom Digital Aumentar ainda mais o zoom



Pode obter uma ampliação máxima de 14,3×, com o zoom óptico de 3,6× e o zoom digital 4×, quando [ZOOM DIGITAL] estiver em [ON] no menu [GRAVAR]. No entanto, se escolher um tamanho de imagem que possa usar o zoom óptico extra, pode obter uma ampliação máxima de 21,4×, com o zoom óptico extra de 5,3× e o zoom digital de 4×.

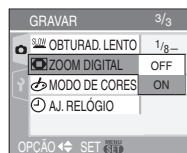
■ Funcionamento do menu

1 Prima o botão [MENU/SET].

- Quando escolher um modo de cenário, escolha o menu [GRAVAR] () e, de seguida, prima ►.

2 Prima ▲/▼ para escolher [ZOOM DIGITAL] e, de seguida, prima ►.

3 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

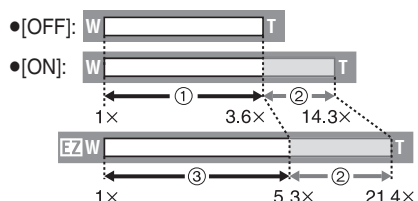


4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ Entrar no alcance do zoom digital

A indicação do zoom no ecrã pode desaparecer momentaneamente quando rodar a alavanca do zoom completamente para a posição Tele. Pode entrar no alcance do zoom digital, rodando continuamente a alavanca do zoom para Tele, ou deixando de rodar a alavanca do zoom uma vez e voltar a rodá-la para Tele.



(Quando utilizar o zoom digital e o zoom óptico extra [[3M]] (3M EZ) em simultâneo)

- ① Zoom óptico
- ② Zoom digital
- ③ Zoom óptico extra



- Aparece uma grande área AF (P64) ao usar o zoom digital. Além disso, a função estabilizadora pode não ser eficaz.
- No zoom digital, uma imagem maior tem uma qualidade de imagem menor.
- Quando utilizar o zoom digital, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.
- A ampliação indicada do zoom é uma aproximação.
- O zoom digital não funciona nos seguintes casos:
 - No modo simples [♥].
 - No modo de sensibilidade ISO inteligente [📷].
 - Em [DESPORTO], [BEBÉ1]/[BEBÉ2], [ANIMAIS] e [SENSIBIL. ALTA] no modo de cenário.

Verificar a Imagem Gravada (Revisão)



Pode verificar as imagens gravadas enquanto está no modo [GRAVAR].

1 Prima ▼ [REV].



- A última imagem gravada aparece durante cerca de 10 segundos.
- A revisão é cancelada quando o obturador for premido até meio ou for premido novamente o botão ▼ [REV].

2 Prima ◀/▶ para escolher a imagem.



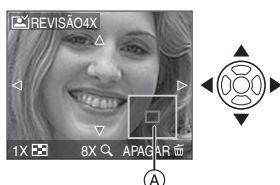
- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte

■ Ampliar a imagem

1 Rode a alavanca do zoom para [Q] [T].

- Rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para uma ampliação de 4× e, de seguida, rode-a ainda mais para uma ampliação de 8×. Quando rodar a alavanca do zoom para [Q] [W] após ter ampliado a imagem, a ampliação fica menor.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para mover a posição.



- Quando alterar a ampliação ou a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo.

■ Apagar a imagem gravada durante a Revisão (Apagamento rápido)

Pode apagar uma imagem, várias imagens ou todas as imagens durante a revisão. Consulte a P29 à 30 para informações acerca do modo de apagar imagens.



- Quando [RODAR ECRÃ] estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical (giradas).

Reprodução/ Apagamento de Imagens



Os dados da imagem na memória incorporada são reproduzidos ou apagados quando não tiver inserido um cartão. Os dados da imagem no cartão são reproduzidos ou apagados quando inserir um cartão. (P13)

Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Verifique as imagens uma a uma e apague as indesejadas.

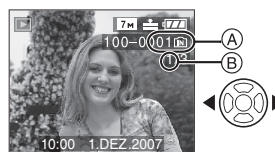
■ Reprodução de imagens

Prima ◀/▶ para escolher a imagem.



- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte

■ Avanço rápido/Retrocesso rápido Prima e mantenha premido ◀/▶ durante a reprodução.



- ◀: Retrocesso rápido
- ▶: Avanço rápido
- O número do ficheiro (A) e o número da imagem (B) só mudam um a um. Deixe de premir ◀/▶ quando o número da imagem desejada aparecer, para reproduzir a imagem.

- Se mantiver premido ◀/▶, o número de imagens avançadas/retrocedidas aumenta.
- Na revisão da reprodução no modo de gravação e em reprodução múltipla (P69), as imagens só poderão ser avançadas ou retrocedidas uma de cada vez.

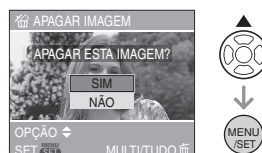


- Esta câmara baseia-se nos padrões DCF “Design rule for Camera File system”, os quais foram estabelecidos pela “JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)”.
- O monitor LCD pode não ser capaz de apresentar os detalhes das imagens gravadas. Pode utilizar o zoom de reprodução (P71) para verificar os detalhes das imagens.
- Se reproduzir imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar. (As imagens são apresentadas como [MINIATURA APRESENTADA] (miniaturas) no ecrã.)
- Se mudar o nome de uma pasta ou o nome de um ficheiro no seu PC, as imagens poderão não ser reproduzidas na câmara.
- Se reproduzir um ficheiro fora de padrão, o número da pasta/ficheiro é indicado por [—] e o ecrã pode ficar preto.
- Dependendo do objecto, pode aparecer uma margem de interferência no ecrã. A isto chama-se ondulação e não é um mau funcionamento.

■ Para apagar uma única imagem

1 Prima [] enquanto a imagem estiver a ser reproduzida.

2 Prima ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].

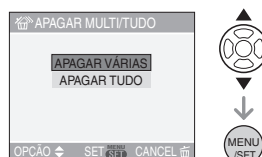


- Enquanto estiver a apagar uma imagem, o símbolo [] aparece no ecrã.

■ Para apagar [APAGAR VÁRIAS]/[APAGAR TUDO]

1 Prima [] duas vezes.

2 Prima ▲/▼ para escolher [APAGAR VÁRIAS] ou [APAGAR TUDO] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- [APAGAR VÁRIAS] → passo **3**.
- [APAGAR TUDO] → passo **5**.
- [APAGAR TUDO EXC ★] (Apenas quando [FAVORITOS] (P77) estiver definido) → passo **5**.
(No entanto, se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★], não pode escolher esta opção.)

3 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para configurar.

(Só quando escolher a opção [APAGAR VÁRIAS])

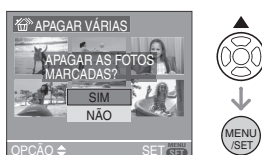


- Repita o procedimento apresentado acima.
- [] aparece nas imagens seleccionadas. Se ▼ for premido novamente, a configuração será cancelada.
- O ícone [] pisca a vermelho se a imagem seleccionada estiver protegida e não puder ser apagada. Cancele a configuração de protecção e, de seguida, apague a imagem. (P83)

4 Prima [].

5 Prima ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET] para configurar.

(Ecrã, quando escolher a opção [APAGAR VÁRIAS])



- Quando quiser apagar imagens, só as imagens que estiverem na memória incorporada ou no cartão é que podem ser apagadas. (Não poderá apagar as imagens que estejam, tanto na memória incorporada, como no cartão ao mesmo tempo.)

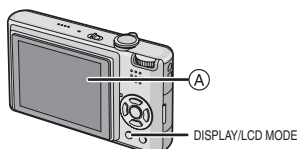
- [APAGAR TODAS AS FOTOS DA MEMÓRIA?] ou [APAGAR TODAS AS FOTOS DO CARTÃO?] é apresentado quando usar [APAGAR TUDO] e [APAGAR TUDO EXCEPTO ★ ?] é apresentado quando usar [APAGAR TUDO EXC ★].
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a apagar imagens utilizando a opção [APAGAR TUDO] ou [APAGAR TUDO EXC ★], o apagamento pára a meio.



- Não desligue a câmara quando estiver a apagar as imagens.
- Quando apagar imagens, use uma bateria com energia suficiente (P21), ou use o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).
- É possível apagar até 50 imagens de uma só vez, com a opção [APAGAR VÁRIAS].
- Quanto maior for o número, mais tempo demoram a ser apagadas.
- Se existirem imagens protegidas [] (P83), que não estejam em conformidade com o padrão DCF (P30), ou que estejam num cartão com a patilha de protecção contra escrita em [LOCK] (P13), estas não são apagadas, mesmo que escolha a opção [APAGAR TUDO] ou [APAGAR TUDO EXC ★].

Acerca do Monitor LCD

Alterar a informação apresentada

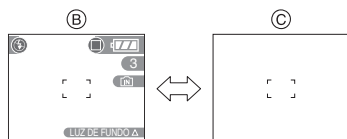


A Monitor LCD (LCD)

Prima o botão [DISPLAY] para alterar.

- Quando o ecrã do menu aparece, o botão [DISPLAY] não é activado. Durante o zoom de reprodução (P71), enquanto estiver a reproduzir imagens em movimento (P72) e durante uma demonstração de diapositivos (P75), só pode escolher as opções “Apresentação normal (H)” ou “Sem apresentação (J)”.

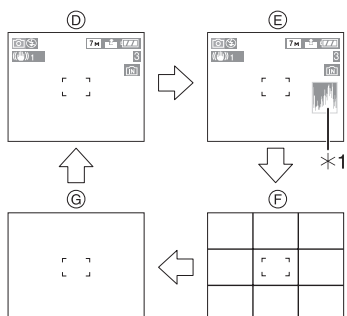
No modo Simples [♥]



B Apresentação normal

C Sem apresentação

No modo de gravação



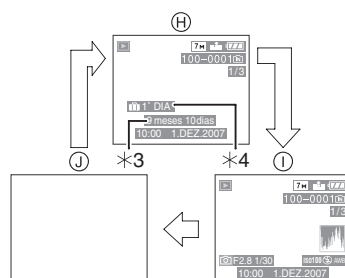
- D Apresentação normal
- E Apresentação com histograma
- F Sem apresentação (Gravação com guia de alinhamento)*2

G Sem apresentação

*1 Histograma

*2 Ajuste o padrão das guias de alinhamento apresentadas pela configuração [GUIA DE ALINH] no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P19)
Também pode escolher se quer ou não ver a informação de gravação e o histograma apresentados quando as guias de alinhamento são apresentadas.

No modo de reprodução



H Apresentação normal

I Apresentação com a informação da gravação e histograma

J Sem apresentação

*3 Apresentado se [ANIVERSÁRIO] e [COM IDADE] forem definidos em [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) ou [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário antes de tirar fotografias.

*4 É apresentado o número de dias que passaram desde a data da viagem, se escolher a opção [DATA VIAGEM] (P55) antes de tirar fotografias.



- Em [RETRATO NOITE] (P46), [NOCTURNO] (P47), [CÉU ESTRELADO] (P49) e [FOGO ARTIFIC] (P50) no modo de cenário, a guia de alinhamento é cinzenta.

■ Gravação com guia de alinhamento

Quando alinhar o objecto nas guias de alinhamento horizontal e vertical ou no cruzamento destas linhas, poderá tirar fotografias com uma composição bem definida, visualizando o tamanho, a inclinação e o equilíbrio do objecto.



Ⓐ []: Isto é usado quando dividir o ecrã por completo em 3×3 para tirar fotografias com uma composição equilibrada.

Ⓑ []: Isto é usado quando quiser posicionar o objecto exactamente no centro do ecrã.

■ Histograma

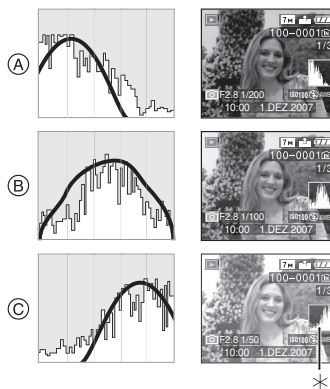
Um histograma é um gráfico que apresenta a luminosidade ao longo do eixo horizontal (do preto para o branco) e o número de pixels a cada nível da luminosidade no eixo vertical.

Permite-lhe verificar facilmente a exposição de uma imagem.

- É muito útil ter disponíveis os ajustes manuais da abertura da lente e da velocidade do obturador, especialmente nas situações onde a exposição automática possa ser difícil, devido a uma iluminação irregular. Utilizando o recurso ao histograma, obterá o melhor desempenho da sua câmara.

- Ⓐ Quando os valores estiverem concentrados do lado esquerdo, a imagem está pouco exposta.
- Ⓑ Quando os valores estiverem distribuídos de um modo equilibrado, a exposição é a adequada e a luminosidade está bem equilibrada.
- Ⓒ Quando os valores estiverem concentrados do lado direito, a imagem está demasiado exposta.

Exemplo de um histograma



- Ⓐ Pouco exposta
- Ⓑ Exposta adequadamente
- Ⓒ Demasiado exposta

*Histograma



- Quando tirar fotografias com o flash, ou em locais escuros, o histograma será apresentado a cor-de-laranja, porque a imagem gravada e o histograma não são equivalentes.

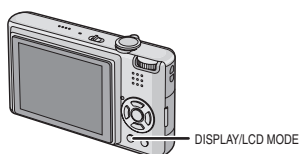
- O histograma no modo de gravação é uma aproximação.
- O histograma de uma imagem pode ser diferente no modo de gravação e no modo de reprodução.
- O histograma apresentado nesta câmara não está em concordância com os histogramas apresentados no software de edição de imagem nos PCs, etc.
- O histograma não aparece no modo simples [] ou no modo de imagem em movimento [] e durante a reprodução múltipla, a reprodução do calendário e o zoom de reprodução.

Iluminar o monitor LCD (LCD ligado/Modo de ângulo superior)

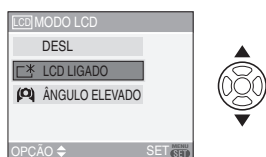


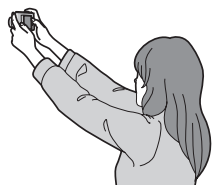
- Se o disco do modo estiver em [] e [], só pode usar a função de LCD ligado.

1 Prima o botão [LCD MODE] durante 1 segundo.



2 Prima ▲/▼ para escolher um modo.



[*]: [LCD LIGADO]	O monitor LCD fica mais luminoso e fácil de ver, mesmo quando estiver a tirar fotografias no exterior.
[*]: [ÂNGULO ELEVADO]	O monitor LCD torna-se mais fácil de ver quando tirar fotografias com a câmara segurada acima da sua cabeça. Esta opção é útil quando não se conseguir aproximar do objecto por estar uma pessoa à sua frente. (No entanto, torna-se mais difícil de ver quando olhar de frente para ele.) 
[DESL]	O monitor LCD volta à luminosidade normal.

3 Prima o botão [MENU/SET].



- O ícone [LCD LIGADO] (A) ou [ÂNGULO ELEVADO] (B) aparece.

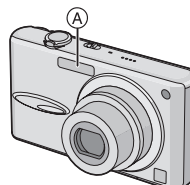
■ Cancelar o modo de ângulo superior ou LCD ligado

- Se premir e mantiver premido novamente o botão [LCD MODE] durante 1 segundo, aparece o ecrã apresentado no passo **2**. Escolha a opção [DESL] para cancelar o modo de LCD ligado ou o modo de ângulo superior.



- O modo de ângulo superior também é cancelado se desligar a câmara, ou se activar o modo de poupança de energia.
- A luminosidade das imagens apresentadas no monitor LCD é ajustada quando o modo de LCD ligado ou o modo de ângulo superior é activado. Por isso, alguns objectos podem parecer diferentes no monitor LCD. No entanto, isto não afecta as imagens gravadas.
- O monitor LCD volta automaticamente à luminosidade normal após 30 segundos quando estiver a gravar no modo de LCD ligado. Prima qualquer botão para tornar o monitor LCD luminoso novamente.
- Se tiver dificuldades em ver o ecrã devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz.
- O modo de ângulo superior não é activado nos seguintes casos.
 - No modo Simples [♥]
 - No modo de reprodução [▶]
 - No modo de impressão [🖨]
 - Enquanto o ecrã do menu for apresentado
 - Enquanto o ecrã de revisão for apresentado

Tirar Fotografias com o Flash Incorporado



Ⓐ: Flash da fotografia

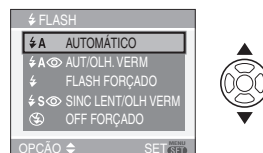
Não o cubra com os seus dedos ou quaisquer outros objectos.

■ Como mudar para o ajuste do flash adequado

Ajuste o flash para equivaler à gravação.

1 Prima ► [⚡].

2 Prima ▲/▼ para escolher um modo.



- Também pode premir ► [⚡] para fazer a escolha.
- Para mais informações acerca do modo como pode escolher a configuração do flash, consulte "Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação". (P36)

3 Prima o botão [MENU/SET].

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ecrã do menu desaparece após cerca de 5 segundos. Nesta altura, o ícone escolhido fica automaticamente definido.

AUTO

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

AUTO/Redução de olho vermelho^{*1}

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

É activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias a pessoas em baixas condições de iluminação.**

ON Forçado

O flash é sempre activado, não importa quais as condições de gravação.

- **Utilize esta opção quando o seu objecto estiver iluminado por trás, ou se estiver sob uma luz fluorescente.**

ON Forçado/Redução de olho vermelho^{*1}

- **O flash encontra-se configurado para ON Forçado/Redução do olho vermelho apenas quando escolher a opção [FESTA] (P47), ou [LUZ VELAS] (P47) no modo de cenário.**

Sincr. lenta/Redução de olho vermelho^{*1}

Quando tirar uma fotografia com uma paisagem de fundo escura, esta característica diminuirá a velocidade do obturador quando o flash for activado, de modo a que a paisagem de fundo fique clara. Simultaneamente, isso reduz o fenómeno dos olhos vermelhos.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias de pessoas à frente de um fundo escuro.**

OFF Forçado

O flash não é activado em qualquer condição de gravação.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias em locais onde a utilização do flash não seja permitida.**

***1 O flash é activado 2 vezes. O objecto não se deverá mexer até que o segundo flash seja activado.**

■ Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação

Os ajustes do flash disponíveis dependerão do modo de gravação.

(○: Disponível, —: Não disponível)

●: Ajuste Inicial

						
	○	○	○	○	—	○
	—	○ ^{*2}	— ^{*2}	—	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	○	○	○	—	○
	○	●	○	—	—	○
	○	●	○	—	—	○
	●	○	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	●	—	○
	—	—	—	—	—	●
	○	—	○	—	—	●
	—	—	—	●	○	○
	—	—	—	○	○	●
	—	●	○	—	—	○
	—	●	○	—	—	○
	○	—	○	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	—	—	—	●
	—	—	●	—	—	○
	●	—	○	—	—	○
	—	—	—	—	—	●
	○	—	○	—	—	●
	—	—	—	—	—	○

*2 Torna-se ON Forçado [🔒], quando a função de compensação da luz de fundo é activada.

- A configuração do flash pode mudar, caso o modo de gravação seja alterado. Escolha novamente a configuração do flash, se necessário.
- A configuração do flash é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, é reiniciada para a configuração inicial quando o modo de cenário for alterado.

■ O alcance disponível do flash para tirar fotografias

Sensibilidade ISO	Alcance disponível do flash
[AUTO]	Grande angular
	60 cm a 5,0 m
	Tele
[ISO100]	30 cm a 2,5 m
	Grande angular
	60 cm a 2,0 m
[ISO200]	Tele
	30 cm a 1,0 m
	Grande angular
[ISO400]	60 cm a 2,8 m
	Tele
	30 cm a 1,4 m
[ISO800]	Grande angular
	60 cm a 4,0 m
	Tele
[ISO1250]	40 cm a 2,0 m
	Grande angular
	80 cm a 5,6 m
[ISO1250]	Tele
	60 cm a 2,8 m
	Grande angular
[ISO1250]	1,0 m a 5,6 m
	Tele
	80 cm a 2,8 m

- O alcance disponível do flash é uma aproximação.
- O alcance da focagem disponível varia, dependendo do modo de gravação. (P113)
- Se utilizar o flash quando a sensibilidade ISO estiver definida para [AUTO] ou quando a sensibilidade ISO mais elevada estiver definida para uma configuração sem ser [ISO400] no modo de sensibilidade ISO inteligente [🔒] (P42), a sensibilidade ISO aumenta automaticamente para um máximo de [ISO640]. (É um máximo de [ISO400] em [BEBÉ1][BEBÉ2] (P48) e [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário).
- Se tirar uma fotografia a uma distância curta quando o zoom estiver perto de [W] (1×), as extremidades da imagem gravada podem ficar escuras. Rode ligeiramente a alavanca do zoom e, de seguida, tire a fotografia.

■ Alcance disponível do flash no modo de sensibilidade ISO inteligente

Sensibilidade ISO mais elevada (P43)	Alcance disponível do flash	
	Grande angular	Tele
ISO400	Cerca de 60 cm a cerca de 4,0 m	Cerca de 30 cm a cerca de 2,0 m
ISO800	Cerca de 60 cm a cerca de 5,0 m	Cerca de 30 cm a cerca de 2,5 m
ISO1250		

■ **Velocidade do obturador para cada configuração do flash**

Configuração do flash	Velocidade do obturador (Seg.)
 A : AUTO	1/30 a 1/2000
 A : AUTO/ Redução do olho vermelho	
 ON forçado  ON forçado/ Redução do olho vermelho	
 S : Sincr. lenta/ Redução do olho vermelho	1/8*1 a 1/2000
 OFF forçado	1/8*1 a 1/2000 1/8*1 ou 1 a 1/2000*2 1/4 ou 1 a 1/2000*3

*1 A velocidade do obturador muda, dependendo da configuração lenta do obturador. (P68)

*2 Modo simples [♥]

*3 Modo da sensibilidade ISO inteligente [] (P42)/[DESPORTO] (P46), [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) e [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário

- *2, *3: A velocidade do obturador torna-se um máximo de 1 segundo nos seguintes casos:
 - Quando o estabilizador óptico da imagem estiver definido para [OFF].
 - Quando a câmara tiver determinado que existe alguma instabilidade quando o estabilizador óptico da imagem estiver definido para [MODE1] ou [MODE2].
- Poderão haver diferenças nas velocidades do obturador apresentadas acima, nos seguintes modos de cenário.
 - [NOCTURNO] (P47):
8 segundos para 1/2000º de segundo
 - [CÉU ESTRELADO] (P49):
15 segundos, 30 segundos, 60 segundos
 - [FOGO ARTIFIC] (P50):
1/4º de segundo, 2 segundo



- Não olhe directamente para o flash quando este for activado.
- Se aproximar demasiado o flash de um objecto, este pode ficar distorcido ou descolorido devido ao calor ou luz do flash.
- No modo de economia, o monitor LCD desliga-se e o indicador do estado pisca enquanto o flash estiver a ser carregado. [Isto não acontece quando utilizar o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).] Se a energia da bateria for fraca, o tempo que o monitor LCD permanece desligado para carregar pode ser mais longo.
- Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do flash, a exposição pode não ser ajustada correctamente e a imagem pode ficar clara ou escura.
- Quando o flash estiver a ser carregado, o ícone do flash pisca a vermelho e não pode tirar fotografias, mesmo que prima o obturador por completo.
- O balanço de brancos pode não ser ajustado adequadamente se o nível do flash for insuficiente para o objecto. (P60)
- Quando a velocidade do obturador for rápida, o efeito do flash pode não ser suficiente.
- Pode levar algum tempo a carregar o flash se continuar a tirar fotografias. Tire a fotografia após a indicação de acesso desaparecer.
- O efeito da redução do olho vermelho difere de pessoa para pessoa. Se o objecto estiver afastado da câmara, ou se não estiver a olhar para o flash, o efeito também poderá não ser evidente.
- Quando o flash é activado, só poderá tirar 1 fotografia.

Tirar Fotografias com o Temporizador Automático



1 Prima ◀ [⏸].

2 Prima ▲/▼ para escolher um modo.

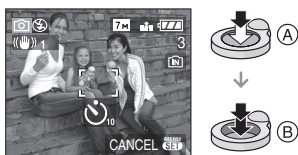


- Também pode premir ◀ [⏸] para fazer a escolha.

3 Prima o botão [MENU/SET].

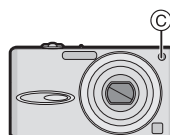
- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ecrã do menu desaparece após cerca de 5 segundos. Nesta altura, o ícone escolhido fica automaticamente definido.

4 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para tirar uma fotografia.



- (A): Prima o obturador até meio para focar.
- (B): Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.

- O indicador do temporizador automático © pisca e o obturador é activado após 10 segundos (ou 2 segundos).



- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto o temporizador automático estiver escolhido, a configuração do temporizador automático é cancelada.



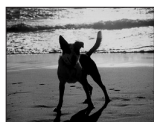
- Quando utilizar um tripé, etc., ajustar o temporizador automático para 2 segundos é um modo conveniente de evitar instabilidades causadas devido ao premir do obturador.
- Quando premir por completo o obturador, o objecto é focado automaticamente antes de gravar. Em locais escuros, o indicador do temporizador automático começa a piscar e, de seguida, poderá ligar de maneira brilhante, funcionando como uma lâmpada auxiliar AF (P67) para permitir à câmara focar o objecto.
- O temporizador automático é fixado nos 10 segundos no modo simples [♥] e nos 2 segundos em [AUTO-RETRATO] (P45) no modo de cenário.
- Quando escolher o temporizador automático no modo de arrebetamento, a câmara começa a tirar uma fotografia 2 ou 10 segundos após o obturador ser premido. O número de imagens tiradas de uma só vez será fixado em 3.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando tirar fotografias com o temporizador automático.
- O temporizador automático não pode ser utilizado em [SUBAQUÁTICO] no modo de cenário.

Compensação da Exposição



Utilize esta função quando não conseguir obter a exposição adequada, devido à diferença na luminosidade entre o objecto e o fundo. Verifique os seguintes exemplos.

Sem exposição suficiente



Compense a exposição para o positivo.

Exposto da maneira adequada

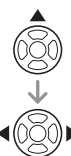


Muito exposto



Compense a exposição para o negativo.

1 Prima $\blacktriangle$ [Z] até que apareça [EXPOSIÇÃO]. Compense a exposição com $\blacktriangle/\blacktriangleright$.



- Pode compensar de $[-2 \text{ EV}]$ a $[+2 \text{ EV}]$ em passos de $[1/3 \text{ EV}]$.
- Escolha $[0 \text{ EV}]$ para voltar à exposição original.

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.



- EV é uma abreviatura de [Exposure Value] (Valor de Exposição). Refere-se à quantidade de luz dada ao CCD pelo valor de abertura e pela velocidade do obturador.
- O valor de compensação da exposição aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- O valor de exposição escolhido é memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O alcance da compensação da exposição será limitado, dependendo da luminosidade do objecto.
- A exposição não pode ser compensada quando utilizar [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.

Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático



Neste modo, são gravadas automaticamente 3 imagens no alcance escolhido da compensação da exposição, cada vez que premir o obturador. Pode escolher a imagem com a exposição desejada a partir das 3 imagens com diferentes exposições.

1 Prima **▲** [] várias vezes até que apareça [ENQUADRAMENTO AUTO], ajuste o alcance da compensação da exposição com **◀▶**.



- Pode escolher a opção [OFF] (0), [$\pm 1/3$ EV], [$\pm 2/3$ EV] ou [± 1 EV].
- Quando não utilizar o enquadramento automático, escolha a opção [OFF] (0).

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.



- Quando ajustar o enquadramento automático, o ícone do enquadramento automático [] aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- Quando tirar fotografias utilizando o enquadramento automático após configurar o alcance da compensação da exposição, as fotografias tiradas serão baseadas no alcance escolhido da compensação da exposição. Quando a exposição é compensada, o valor da exposição compensada aparece na parte inferior esquerda do ecrã.
- A configuração do enquadramento automático é cancelada se desligar a câmara, ou se activar o modo de poupança de energia.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebitamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- Quando ligar o enquadramento automático, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada.) Não pode escolher a função da revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Quando o enquadramento automático é activado, não poderá utilizar a opção [GRAV ÁUDIO].
- A exposição pode não ser compensada com o enquadramento automático, dependendo da luminosidade do objecto.
- Quando o flash é activado, ou o número de imagens graváveis for 2 ou menos, só pode tirar uma fotografia.
- O enquadramento automático não pode ser escolhido em [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.

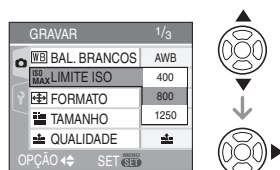
Alterar a sensibilidade de acordo com o movimento do objecto a ser gravado



A câmara detecta o movimento do objecto perto do centro do ecrã e depois escolhe a sensibilidade ISO óptima e a velocidade do obturador, de acordo com o movimento do objecto e da luminosidade.

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher [LIMITE ISO] e, de seguida, prima ►.



3 Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

Item	Configurações
400	A sensibilidade ISO aumenta automaticamente até ao valor escolhido, de acordo com o movimento e luminosidade do objecto.
800	
1250	

- Quanto maior for o valor da sensibilidade ISO, mais eficientemente se reduz a instabilidade. No entanto, as interferências de imagem aumentam.

- A oscilação é evitada quando tirar fotografias no interior, de um objecto em movimento, aumentando a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador.



1/125 ISO800

- O ruído é evitado quando tirar fotografias no interior, de um objecto sem movimento, diminuindo a sensibilidade ISO.



1/30 ISO200

- Quando premir o obturador até meio, aparece [a ISO] (A). Quando premir o obturador por completo, a velocidade do obturador e a sensibilidade ISO é apresentada durante breves instantes.



- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Quando o flash for activado, a sensibilidade ISO aumenta automaticamente para um máximo de [ISO640]. (Quando a sensibilidade ISO mais elevada estiver definida para outra configuração para além de [ISO400].)

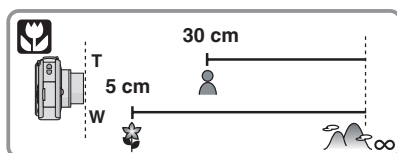
- Consulte a P37 para mais informações acerca do alcance disponível do flash.
- Dependendo da luminosidade e da velocidade com que o objecto se move, poderá não conseguir evitar a oscilação.
- A câmara poderá não ser capaz de detectar o movimento do objecto nos seguintes casos.
 - Quando o objecto em movimento for pequeno
 - Quando o objecto em movimento estiver na extremidade do ecrã
 - Quando o objecto se começar a mover, mal o obturador seja premido por completo
- Para evitar interferências na imagem, recomendamos a diminuição [LIMITE ISO] ou a configuração de [MODO DE CORES] para [NATURAL]. (P68)
- Não poderá usar as seguintes funções.
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [OBTURAD. LENTO]

Tirar Fotografias Aproximadas



Este modo permite-lhe tirar fotografias aproximadas de um objecto, por exemplo, quando tirar fotografias de flores. Pode tirar fotografias a um objecto até uma distância de 5 cm da lente, rodando a alavanca do zoom ao máximo para Wide (Grande Angular) (1×).

■ Alcance da focagem



- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) no modo macro.
- Quando um objecto estiver próximo da câmara, o alcance efectivo da focagem (profundidade do campo) é significativamente estreita. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for alterada após ter focado o objecto, pode ser difícil focá-lo novamente.
- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do raio de focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- O modo macro dá prioridade a um objecto próximo da câmara. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for superior a 50 cm, leva mais tempo a focá-lo no modo macro do que no modo de imagem normal.
- O alcance disponível do flash é de cerca de 60 cm a 5,0 m (Grande Angular). (Quando a sensibilidade ISO estiver configurada para [AUTO].)
- Recomendamos que configure o flash para OFF Forçado [] quando tirar fotografias a uma distância curta.
- Quando tirar fotografias a uma distância curta, a resolução da periferia da imagem pode diminuir ligeiramente. Não se trata de um mau funcionamento.

Tirar fotografias que equivalham ao cenário a ser gravado (Modo de cenário)

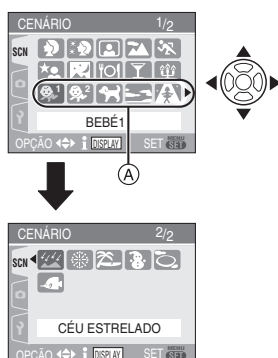


Quando escolher um modo de cenário para equivaler ao objecto e à situação de gravação, a câmara escolhe a exposição e a tonalidade óptimas para obter a imagem desejada.

- Consulte a P45 à 52 e “Acerca da informação **i**” para detalhes acerca de cada modo de cenário.

1 Prima ► para o menu [CENÁRIO].

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher o modo de cenário.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.

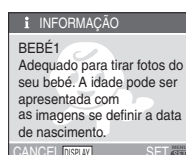
3 Prima o botão [MENU/SET] para escolher.

- O ecrã do menu passa para o ecrã de gravação no modo de cenário seleccionado.

- Prima o botão [MENU/SET] e efectue os passos **1**, **2** e **3** para mudar o modo de cenário.

■ Acerca da informação **i**

- Se premir [DISPLAY] quando seleccionar um modo de cenário no passo **2**, são apresentadas informações acerca de cada modo de cenário. (Se premir novamente [DISPLAY], o ecrã volta ao menu [CENÁRIO].)



- Consulte a P38 para mais informações acerca da velocidade do obturador.
- A configuração do flash é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, é reiniciada para a configuração inicial quando o modo de cenário for alterado.
- Quando tirar uma fotografia com um modo de cenário que não seja adequado para esse fim, a tonalidade da imagem pode ser diferente do verdadeiro cenário.
- Se premir ◀ quando seleccionar [RETRATO] ou [CÉU ESTRELADO] no passo **2**, é apresentado o menu [CENÁRIO] [SCN]. Se seleccionar a seguir o menu [GRAVAR] [] ou o menu [CONFIGURAÇÃO] [Y], pode escolher os itens desejados. (P16)
- Os itens apresentados a seguir não podem ser configurados no modo de cenário, porque a câmara ajusta-os automaticamente para uma configuração óptima.
 - [SENSIBILIDADE]
 - [MODO DE CORES]

[RETRATO]

Prima [] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
A pessoa sobressai do fundo e tem uma aparência mais saudável.

■ Técnica para o modo de retrato

Para aumentar a eficácia deste modo:

- 1 Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- 2 Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.



- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].

[PELE SUAVE]

Prima [] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe obter uma aparência mais suave da pele do que em [RETRATO].

■ Técnica para o modo de pele suave

Para tornar este modo mais eficaz:

- 1 Rode a alavanca do zoom para Tele o quanto for possível.
- 2 Aproxime-se do objecto para tornar este modo mais eficaz.



- Este modo só é adequado para tirar fotografias ao ar livre e durante o dia.
- Se uma parte do fundo, etc, tiver uma cor aproximada da cor da pele, essa parte também será suavizada.
- Este modo pode não ser eficaz quando não houver luminosidade suficiente.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].

[AUTO-RETRATO]

Prima [] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe tirar fotografias de uma pessoa e do fundo com uma luminosidade quase real.

■ Técnica para o modo de auto-retrato

Prima o obturador até meio para focar. O indicador do temporizador automático acende quando começar a focar. Prima o obturador por completo, certificando-se que segura bem a câmara, para tirar a fotografia.



- O objecto não é focado quando o indicador do temporizador automático estiver a piscar. Certifique-se que prime novamente o obturador até meio para focar.
- A imagem gravada automaticamente aparece no monitor LCD para revisão. Consulte a P28 para obter mais informações acerca do modo de utilização da função de revisão.
- Se a imagem estiver manchada devido à velocidade lenta do obturador, recomendamos a utilização do temporizador automático nos 2 segundos. (P39)



- O alcance disponível da focagem é de cerca de 30 cm a 70 cm.
- Pode tirar fotografias a si próprio com áudio (P64). Se o fizer, o indicador do temporizador automático acende enquanto estiver a gravar o áudio. (P39)
- Quando escolher a opção [AUTO-RETRATO], a ampliação do zoom passa automaticamente para Grande angular (1×).

- O temporizador automático só pode ser configurado para "off" (desligado) ou para 2 segundos. (P41) Se for configurado para 2 segundos, esta configuração será mantida até que a câmara seja desligada, até mudar o modo de cenário ou quando rodar o disco do modo.
- O modo da função estabilizadora será fixado em [MODE2]. (P65)
- O modo AF é fixado em [AF-ON]. (P64)
- A configuração da lâmpada auxiliar AF é desligada.

[CENÁRIO]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44) Isto permite-lhe tirar fotografias de uma paisagem panorâmica.



- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ .
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [OFF].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[DESPORTO]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44) Escolha esta opção quando quiser tirar fotografias em cenas de desporto ou outros eventos com movimentos rápidos.



- Este modo é adequado para tirar fotografias de objectos a 5 m ou mais.
- Se tirar fotografias de um objecto a mover-se rapidamente no interior, a sensibilidade ISO torna-se a mesma de quando o modo da sensibilidade ISO inteligente [i] está definido para uma sensibilidade ISO mais elevada [ISO800]. (P42)

- Não poderá usar as seguintes funções.
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [OBTURAD. LENTO]

[RETRATO NOITE]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44) Isto permite-lhe tirar fotografias de uma pessoa e do fundo com uma luminosidade quase real.

■ Técnica para o modo de retrato nocturno

- **Utilize o flash.**
 - Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.
 - Mantenha o objecto parado durante cerca de 1 segundo após tirar a fotografia.
 - Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.



- O alcance da focagem é de 1,2 m a 5 m. (Consulte a P37 quanto ao alcance disponível do flash para tirar fotografias.)
- O obturador pode ficar fechado (máx. cerca de 1 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.
- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- Quando utilizar o flash, é escolhida a Sincr. Lenta/Redução do olho vermelho [SLOW] e o flash é sempre activado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[NOCTURNO]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe tirar fotografias vividas de uma paisagem nocturna.

■ Técnica para o modo de cenário nocturno

- Como a velocidade do obturador fica mais lenta (até cerca de 8 segundos), recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.



- O alcance da focagem é de 5 m a ∞ .
- O obturador pode ficar fechado (máx. cerca de 8 seg.) após tirar uma fotografia, devido ao processamento do sinal, mas isto não é um mau funcionamento.
- Quando tirar fotografias em lugares escuros, as distorções podem ficar visíveis.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [🔧].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o obturador lento.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[COMIDA]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Este modo permite-lhe tirar fotografias de comida com uma tonalidade natural, sem ser afectada pelas luzes do ambiente em restaurantes, etc.



- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[FESTA]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Escolha este modo quando quiser tirar fotografias de uma recepção de um casamento, de uma festa no interior, etc. Isto permite-lhe tirar fotografias de pessoas e do fundo com uma luminosidade quase real.

■ Técnica para o modo de festa

• Utilize o flash.

- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.
- Recomendamos que rode a alavanca do zoom para Wide (Grande Angular) (1×) e que fique a cerca de 1,5 m do objecto quando tirar fotografias.



- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [🔧] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho [🔧].
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[LUZ VELAS]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Este modo permite-lhe tirar fotografias numa atmosfera à luz das velas.

■ Técnica para o modo de luz da vela

- Aproveitando ao máximo a luz das velas, pode tirar fotografias com sucesso, sem ter de usar o flash.
- Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.



- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- A configuração do flash pode ser feita para Sincr. lenta/Redução do olho vermelho [🔧] ou para ON Forçado/Redução do olho vermelho [🔧].
- Não pode escolher o balanço de brancos.



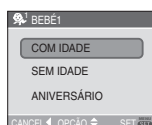
Prima [MENU/RE] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Este modo tira fotografias dando ao bebé uma aparência saudável. Quando utilizar o flash, a luz deste é mais fraca do que o habitual.

Pode escolher dois aniversários diferentes, utilizando [BEBÉ1] e [BEBÉ2]. Pode ver a idade definida quando reproduzir as imagens e imprimir a idade nas imagens gravadas com [DATA IMPRESS] (P79).

- A idade também pode ser impressa em cada fotografia, utilizando o software [LUMIX Simple Viewer] ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido). (Para mais informações acerca da impressão, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.)

■ Configuração da apresentação da idade

- Para ter a idade apresentada, primeiro configure o aniversário e certifique-se que escolhe a opção [COM IDADE] antes de tirar fotografias.



■ Configuração do aniversário

- 1 Prima ▲/▼ para escolher [ANIVERSÁRIO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].
- 2 Quando aparece uma mensagem, prima ◀/▶ para escolher itens (Ano/Mês/Dia) e, de seguida, prima ▲/▼ para acertá-los.
- 3 Prima o botão [MENU/SET] para terminar a configuração.



- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande angular)/30 cm(Tele) a ∞]
- A sensibilidade ISO torna-se o mesmo de quando o modo da sensibilidade ISO inteligente [] estiver definida para a sensibilidade ISO mais elevada de [ISO400]. (P42)
- Após ligar a câmara em [BEBÉ1]/[BEBÉ2], a idade, a hora e a data actuais são apresentadas durante cerca de 5 segundos na parte inferior do ecrã.
- O estilo da apresentação da idade difere, dependendo da configuração da linguagem no modo de gravação.
- Se a imagem não for apresentada correctamente, verifique os acertos do relógio e a configuração do aniversário.
- Se a câmara estiver configurada para [SEM IDADE], a idade não é gravada, mesmo que as horas e o aniversário estejam configurados. Isto significa que a idade não pode ser apresentada, mesmo que tenha configurado a sua câmara para [COM IDADE] após ter tirado fotografias.
- A configuração do aniversário pode ser reiniciada com [REINICIAR]. (P20)
- Não poderá usar as seguintes funções.
 - [ZOOM DIGITAL]
 - [OBTURAD. LENTO]

[ANIMAIS]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Escolha esta opção quando desejar tirar fotografias de um animal, como um cão ou um gato.

Isto permite escolher o aniversário do seu animal de estimação. Pode ver a idade seleccionada quando reproduzir as imagens e imprimir a imagem nas imagens gravadas com [DATA IMPRESS] (P79).

- A idade também pode ser impressa em cada fotografia, utilizando o software [LUMIX Simple Viewer] existente no CD-ROM (fornecido). (Para mais informações acerca da impressão, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.)
- Consulte [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) para obter informações acerca da configuração da apresentação da idade e configuração do aniversário.



- A configuração inicial para a lâmpada auxiliar AF é [OFF]. (P67)
- Consulte [BEBÉ1]/[BEBÉ2] para mais informações acerca deste modo.

[PÔR-DO-SOL]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Escolha esta opção quando desejar tirar fotografias de um pôr-do-sol. Isto permite-lhe tirar fotografias vívidas da cor vermelha do sol.



- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado .
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[SENSIBIL. ALTA]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto inicia o processo de alta sensibilidade e permite fotografar objectos à sensibilidade ISO3200.



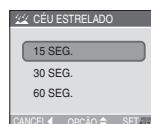
- A resolução da imagem gravada diminui ligeiramente devido ao processamento de uma elevada sensibilidade. Não se trata de um mau funcionamento.
- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande angular)/30 cm(Tele) a ∞]
- Pode tirar fotografias adequadas para impressões de 4"×6"/10×15 cm.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado .
- As seguintes funções não podem ser utilizadas.

[CÉU ESTRELADO]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe tirar fotografias vívidas de um céu estrelado ou de um objecto escuro.

■ Configurar a velocidade do obturador

- Escolha uma velocidade do obturador de [15 SEG.], [30 SEG.] ou [60 SEG.].
- 1 Prima  para escolher o número de segundos e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Se quiser alterar o número de segundos, prima o botão [MENU/SET], prima novamente  para seleccionar [CÉU ESTRELADO] e depois escolha novamente o número de segundos.

2 Tirar Fotografias.



- Prima o obturador por completo para ver o ecrã da contagem decrescente. Não mova a câmara quando este ecrã aparecer. Quando a contagem decrescente terminar, é apresentada a imagem [AGUARDE...] durante o mesmo espaço de tempo que aquele escolhido para a velocidade do obturador para o processamento do sinal.
- Prima o botão [MENU/SET] para parar de tirar a fotografia enquanto o ecrã da contagem decrescente estiver a ser apresentado.

■ Técnica para o modo de céu estrelado

- O obturador abre durante 15, 30 ou 60 segundos. Certifique-se que utiliza um tripé. Também recomendamos que tire fotografias com o temporizador automático. (P39)



- O monitor LCD torna-se automaticamente mais escuro.
- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja. (P33)
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [🔍].
- A função estabilizadora óptica da imagem está fixada em [OFF].
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- As seguintes funções não podem ser utilizadas.
 - [EXPOSIÇÃO]
 - [BAL. BRANCOS]
 - [ENQUADRAMENTO AUTO]
 - [EXPLODIR]
 - [GRAV ÁUDIO]
 - [OBTURAD. LENTO]



[FOGO ARTIFÍCI]

Prima [MENU] para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)

Este modo permite-lhe tirar belas fotografias de fogo de artifício a explodir no céu à noite.

■ Técnica para o modo de fogo de artifício

- Como a velocidade do obturador fica mais lenta, recomendamos a utilização de um tripé.



- Este modo é mais eficaz quando o objecto está afastado a 10 m ou mais.
- A velocidade do obturador torna-se a seguinte.
 - Quando escolher [OFF] na função estabilizadora óptica da imagem: Fixada em 2 segundos
 - Quando escolher [MODE1] ou [MODE2] na função estabilizadora óptica da imagem: 1/4º de segundo ou 2 segundos (A velocidade do obturador torna-se 2 segundos apenas quando a câmara tiver determinado que não existe muita instabilidade, como quando utiliza um tripé, etc.)
- Os histogramas são sempre apresentados a cor-de-laranja. (P33)
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado [🔍].
- Não pode escolher o modo AF.
- A área AF não é apresentada.
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO100].
- Não pode escolher o obturador lento.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[PRAIA]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe tirar fotografias ainda mais vívidas da cor azul do mar, céu, etc.
Também previne a fraca exposição de pessoas sob uma forte luz do sol.



- Não toque na câmara com as mãos molhadas.
- A areia e a água do mar podem fazer com que a câmara funcione mal. Certifique-se que a areia ou a água do mar não entram nas lentes ou nos terminais.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[NEVE]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Isto permite-lhe tirar fotografias que mostrem a neve o mais branca possível numa estância de esqui ou numa montanha coberta de neve.



- Não pode escolher o balanço de brancos.

[FOTO AÉREA]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Este modo permite-lhe tirar fotografias através da janela de um avião.

■ Técnica para o modo de fotografia aérea

- Recomendamos a utilização desta técnica se for difícil focar quando tirar fotografias de nuvens, etc. Aponte a câmara para algo com um contraste elevado, prima o obturador até meio para fixar a focagem e, de seguida, aponte a câmara para o objecto e prima por completo o obturador para tirar a fotografia.



- **Desligue a câmara quando estiver a levantar voo, ou a aterrar.**
- **Quando utilizar a câmara, siga todas as instruções da equipa de pilotagem.**
- Preste atenção ao reflexo do vidro.
- O ajuste do flash é fixado em OFF Forçado .
- O ajuste da lâmpada auxiliar AF é desligado.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

[SUBAQUÁTICO]

Prima  para ver o menu [CENÁRIO] e escolha um modo de cenário. (P44)
Utilize a bolsa marítima (DMW-MCFX30; opcional). Esta permite-lhe tirar fotografias com uma cor natural.

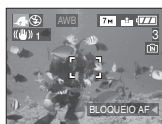
■ Ajustar o balanço de brancos [AJ BAL BRANCO]

Pode ajustar a tonalidade para equivaler à profundidade da água e às condições meteorológicas.

- 1 Prima o botão   três vezes para ver a mensagem [AJ BAL BRANCO].
- 2 Prima   para ajustar o balanço de brancos.



-  [VERMELHO]: Premir quando a tonalidade estiver azulada.
-  [AZUL]: Premir quando a tonalidade estiver avermelhada.
- Se ajustar o balanço de brancos, aparece  no ecrã a vermelho ou azul.

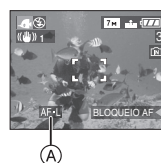


- Escolha a opção [0], se não desejar ajustar minuciosamente o balanço de brancos.

■ Fixar a focagem debaixo de água (Bloqueio AF)

Pode fixar a focagem antes de tirar uma fotografia com o bloqueio AF. Isto é útil se desejar tirar fotografias de um objecto que se mova rapidamente, etc.

- 1 Aponte a área AF para o objecto.
- 2 Prima  para fixar a focagem.
 - O ícone do bloqueio AF  aparece quando o objecto for focado.



- Prima  novamente para cancelar o bloqueio AF.
- Quando rodar a alavanca do zoom, o bloqueio AF é cancelado. Neste caso, foque o objecto e fixe novamente a focagem.

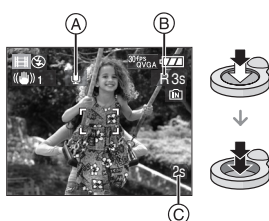


- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Não pode escolher o temporizador automático.
- Não pode escolher o balanço de brancos.

Modo de Imagem em Movimento



1 Prima o obturador até meio para focar e, de seguida, prima por completo o obturador para começar a gravar.



(A): Gravação de áudio

- O tempo disponível de gravação (B) é apresentado no canto superior direito e o tempo de gravação que passou (C) é apresentado no canto inferior direito do ecrã.
- Quando focar o objecto, a indicação de focagem acende-se.
- A focagem, o zoom e o valor de abertura são fixados na configuração quando a gravação começa (a primeira moldura).
- O tempo disponível de gravação e o tempo de gravação que passou são aproximações.
- O áudio também é gravado em simultâneo a partir do microfone incorporado nesta unidade. (As imagens em movimento não podem ser gravadas sem áudio).
- Quando utilizar a função estabilizadora, esta está fixada em [MODE1].

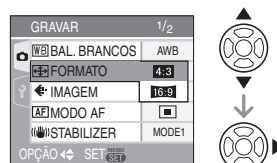
2 Prima o obturador por completo para parar a gravação.

- Se, durante a gravação, a memória incorporada ou o cartão ficarem cheios, a câmara pára automaticamente a gravação.

■ Alterar as configurações do formato e da qualidade de imagem

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher [FORMATO] e, de seguida, prima ►.



3 Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

4 Prima ▲/▼ para escolher [IMAGEM] e, de seguida, prima ►.



5 Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

Se escolheu a opção [4:3] no ecrã apresentado no passo **2**

Item	Tamanho da imagem	fps
[30fpsVGA]	640×480 pixels	30
[10fpsVGA]		10
[30fpsQVGA]	320×240 pixels	30
[10fpsQVGA]		10

Se escolheu a opção [16:9] no ecrã apresentado no passo **2**

Item	Tamanho da imagem	fps
[30fps16:9]	848×480 pixels	30
[10fps16:9]		10

- fps “quadro por segundo”; Isto refere-se ao número de quadros utilizados num segundo.
- Pode gravar imagens em movimento mais suaves com “30 fps”.
- Pode gravar imagens em movimento durante um período mais longo, com “10 fps”, apesar da qualidade de imagem ser inferior.
- Como o tamanho do ficheiro com [10fpsQVGA] é pequeno, é adequado para e-mails.
- **Só pode gravar imagens em movimento para a memória incorporada quando a opção [FORMATO] for [4:3] e o tamanho de imagem for [30fpsQVGA] ou [10fpsQVGA] (320×240 pixels).**

6 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.



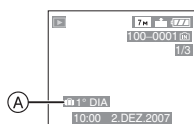
- O alcance da focagem torna-se o mesmo que no modo macro. [5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞]
- Consulte a P112 para mais informações acerca do tempo de gravação disponível.
- O tempo de gravação disponível apresentado no ecrã pode não diminuir de modo regular.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.

- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação “10MB/s” ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de cartão, a gravação pode parar a meio.
- **Recomendamos a utilização do Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC da Panasonic.**
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD ou de Cartão de Memória SDHC, a indicação de acesso ao cartão pode aparecer durante algum tempo após ter gravado imagens em movimento. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- As imagens em movimento podem ser gravadas continuamente até 15 minutos. O tempo de gravação contínuo máximo (até 15 minutos) é apresentado no ecrã.
- Quando imagens em movimento gravadas com esta câmara forem reproduzidas noutro equipamento, a qualidade das imagens e do som pode ficar deteriorada e pode não ser possível reproduzi-las. A informação acerca da gravação também não é apresentada correctamente.
- No modo de imagem em movimento [EH], não pode utilizar a função de detecção da direcção, nem a função de revisão.
- Não poderá escolher o [MODE2] na função estabilizadora óptica da imagem.
- O software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara.

Gravar o dia em que tirou a fotografia



Se definir a data das férias com antecedência, o número de dias que passaram desde a data de partida (o dia de férias em que se encontra) é gravado quando tirar a fotografia. Pode ver o número de dias que passaram quando reproduzir e imprimir as imagens gravadas com [DATA IMPRESS] (P79).



- Ⓐ: O número de dias que passaram desde a data de partida
- O número de dias que passaram desde a data de partida pode ser impressa em cada fotografia, utilizando o software [LUMIX Simple Viewer] ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido). (Para mais informações acerca da impressão, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.)

■ **Configurar a data de partida/chegada**
(Por ex.: A seguir apresentamos exemplos do ecrã no modo de imagem normal []).

1 Prima [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.

2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [] e, de seguida, prima ▶.

3 Prima ▲/▼ para escolher [DATA VIAGEM] e, de seguida, prima ▶.

4 Prima ▼ para escolher a opção [SET] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



5 Prima ▲/▼/◀/▶ para definir a data de partida e, de seguida, prima [MENU/SET].



- ◀/▶: Escolha o item desejado.
▲/▼: Ajuste o ano, o mês e a data.

6 Prima ▲/▼/◀/▶ para definir a data de retorno e, de seguida, prima [MENU/SET].



- ◀/▶: Escolha o item desejado.
- ▲/▼: Ajuste o ano, o mês e a data.
- A data de viagem é cancelada se a data actual estiver para além da data de retorno.
- Se não quiser definir a data de retorno, prima o botão [MENU/SET] enquanto a barra da data for apresentada.

7 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

8 Tire uma fotografia.



- A: O número de dias que passaram desde a data de partida
- O número de dias que passaram desde a data de partida é apresentado durante cerca de 5 segundos após ter ligado a unidade, etc., após definir a data de viagem ou quando a data de viagem estiver definida.
 - Quando a data de viagem estiver definida, [1] aparece no canto inferior direito do ecrã. (Não é apresentada se a data actual estiver para além da data de retorno.)

■ Cancelar a data de viagem

A data de viagem é cancelada automaticamente se a data actual estiver para além da data de retorno. Se desejar cancelar a data de viagem antes do final das férias, escolha a opção [OFF] no ecrã apresentado no passo 4 e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] duas vezes.



- A data da viagem é calculada utilizando a data existente no relógio (P14) e a data da partida que tiver escolhido. Se configurar a opção [FUSO HORÁRIO] (P57) para o destino de viagem, a data da viagem é calculada utilizando a data no acerto do relógio e na configuração do destino de viagem.
- A configuração da data de viagem é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada.
- Se escolher uma data da partida e depois tirar uma fotografia numa data anterior à data da partida, aparece o símbolo [-] (menos) a cor-de-laranja e o dia de férias em que tirou a fotografia não fica gravado.
- Se escolher uma data da partida e depois alterar a data e a hora do relógio no destino da viagem, aparece o símbolo [-] (menos) a branco e o dia das férias em que tirou a fotografia não fica gravado quando a data do destino da viagem for, por exemplo, um dia antes da data de partida.
- Se [DATA VIAGEM] for configurada para [OFF], o número de dias que passaram desde a data de partida não serão gravados, mesmo que configure a data de partida e a data de chegada. Mesmo que [DATA VIAGEM] esteja configurado para [SET] após tirar as fotografias, o dia das férias em que as tirou não será apresentado.
- Acerte o relógio se a mensagem [ACERTE O RELÓGIO] aparecer. (P14)
- A configuração [DATA VIAGEM] também afecta o modo simples [♥].

Apresentação das horas no destino de viagem (World Time)



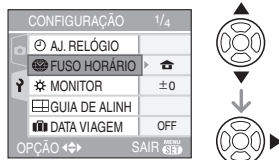
Se escolher o seu país e a área de destino de viagem quando viajar para o estrangeiro, etc., poderá ver as horas locais da área de destino de viagem no ecrã e estas podem ficar gravadas quando tirar fotografias.

- Escolha a opção [AJ. RELÓGIO] para escolher antecipadamente a data actual e as horas. (P14)

1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.

2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [?] e, de seguida, prima ▶.

3 Prima ▲/▼ para escolher [FUSO HORÁRIO] e, de seguida, prima ▶.



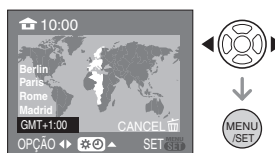
- Se estiver a acertar as horas no mundo pela primeira vez, aparece a mensagem [DEFINA A ÁREA DE RESIDÊNCIA]. Se esta mensagem aparecer, prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, escolha do ecrã apresentado no passo 2 em "Configurar a área do seu país [CASA]".

■ Configurar a área do seu país [CASA] (Effectue os passos 1, 2 e 3.)

- 1** Prima ▼ para escolher a opção [CASA] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 2** Prima ◀/▶ para escolher a sua localização actual e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A hora actual é apresentada no canto superior esquerdo do ecrã e a diferença de tempo do GMT "Greenwich Mean Time" é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
- Se utilizar a hora de Verão [☀] no seu país, prima ▲. Prima novamente ▲ para voltar às horas originais.
- A configuração da hora de Verão para o seu país não avança. Terá de adiantar o relógio uma hora. (P14)

■ Terminar de configurar a área do seu país

- Se estiver a configurar a área do seu país pela primeira vez, volta a aparecer o ecrã apresentado no passo ❶ de “Configurar a área do seu país [CASA]” após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher o local onde se encontra actualmente. Prima ◀ para voltar ao ecrã apresentado no passo ❸ e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
- Se estiver a configurar a área do seu país pela segunda vez, etc., volta a aparecer o ecrã apresentado no passo ❸ após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher o local onde se encontra actualmente. Prima novamente o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

■ Configurar a área de destino de viagem

(Efectue os passos 1, 2 e 3.)

- ❶ Prima ▲ para escolher a opção [DESTINO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- (A): Dependendo da configuração, são apresentadas as horas da área de destino de viagem, ou da área do seu país.

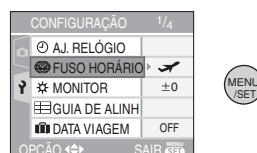
- Se estiver a configurar a área de destino de viagem pela primeira vez, a data e as horas são apresentadas conforme o ecrã apresentado acima.

- ❷ Prima ◀/▶ para escolher a área do destino de viagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A hora actual da área de destino de viagem escolhida é apresentada no canto superior direito do ecrã e a diferença horária da área do seu país é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
- Se utilizar a opção das horas de Verão [☀] no destino de viagem, prima ▲. (As horas avançam uma hora.) Prima ▲ novamente para voltar às horas originais.

- ❸ Prima o botão [MENU/SET] para terminar.



- O ícone passa de [🏠] para [✈] após ter configurado o destino de viagem.



- Volte a colocar a configuração em [CASA] quando as férias terminarem, efectuando os passos 1, 2, 3 e, de seguida, os passos ❶ e ❷ de “Configurar a área do seu país [CASA]”. (P57)
- Se não encontrar o destino de viagem nas áreas apresentadas no ecrã, escolha-a através da diferença horária do seu país.
- A configuração de [FUSO HORÁRIO] também afecta o modo simples [♥].
- O ícone do destino de viagem [✈] aparece quando reproduzir imagens tiradas no destino de viagem.

Utilizar o Menu do Modo [GRAVAR]



Aumente a variedade de fotografias que pode tirar, configurando o balanço de brancos, modo da cor, etc. Os itens do menu que podem ser escolhidos diferem, dependendo do modo de gravação.

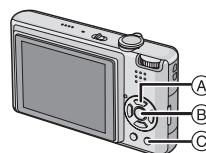
■ **Configurar a partir do ecrã do menu**
Prima o botão [MENU/SET] para ver o menu [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P16)

Itens que podem ser configurados
(Gravar no modo de imagem normal [📷])

Ecrã do menu	Item
1/3	[WB] : [BAL. BRANCOS] (P60)
	[ISO] : [SENSIBILIDADE] (P62)
	[↔] : [FORMATO] (P62)
	[📐] : [TAMANHO] (P63)
	[📊] : [QUALIDADE] (P63)
2/3	[🔊] : [GRAV ÁUDIO] (P64)
	[AF] : [MODO AF] (P64)
	[📶] : [ESTABILIZADOR] (P65)
	[💣] : [EXPLODIR] (P66)
	AF* : [LAMP AUX AF] (P67)
3/3	SLOW : [OBTURAD. LENTO] (P68)
	[📷] : [ZOOM DIGITAL] (P27)
	[🌈] : [MODO DE CORES] (P68)
	[🕒] : [AJ. RELÓGIO] (P14)

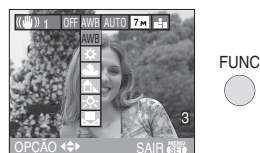
■ Utilizar a configuração rápida

- Pode utilizar o botão [FUNC] para escolher facilmente os seguintes itens quando estiver a gravar.
 - Estabilizador óptico de imagem
 - Arrebetamento
 - Balanço de brancos
 - Sensibilidade ISO
 - Número de pixels
 - Qualidade

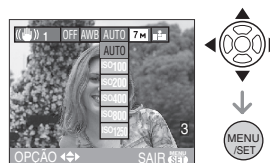


- (A): Botões do cursor
(B): Botão [MENU/SET]
(C): Botão [FUNC]

1 Prima e mantenha premido o botão [FUNC] quando estiver a gravar.



2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher o item do menu e a configuração e, de seguida, prima [MENU/SET] para fechar o menu.



- Também pode fechar o menu, premindo o botão [FUNC].



- A configuração de [📷SET] (Ajuste do Branco) não aparece quando utilizar a configuração rápida.

[BAL. BRANCOS]
Ajustar a tonalidade para obter uma imagem mais natural

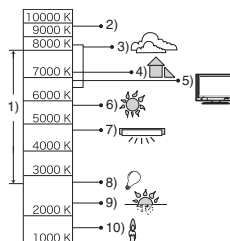


Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Esta função permite-lhe reproduzir uma cor branca próxima do real, em imagens gravadas à luz do sol, iluminação de halogéneo, etc., em que a cor branca pode aparecer avermelhada ou azulada. Escolha uma configuração que coincida com as condições de gravação.

[AWB] (Balanço de Brancos Automático)	para o ajuste automático
(Luz do dia)	para gravar no exterior num dia claro
(Nublado)	para gravar no exterior num dia enublado
(Sombra)	para gravar no exterior à sombra
(Halogéneo)	para gravar sob uma iluminação de halogéneo
(Ajuste de brancos)	para o uso do pré-ajuste do balanço de brancos
SET (Ajuste de brancos)	para ajustar novamente o balanço de brancos

- 1 O balanço de brancos automático funciona dentro deste alcance.
- 2 Céu azul
- 3 Céu nublado (Chuva)
- 4 Sombra
- 5 Ecrã do televisor
- 6 Luz do sol
- 7 Luz fluorescente branca
- 8 Lâmpada incandescente
- 9 Nascer do Sol e Pôr-do-Sol
- 10 Luz de vela



K=Temperatura da Cor Kelvin

■ **Acerca do balanço de brancos automático**

O alcance disponível do balanço de brancos é apresentado na imagem acima. Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do balanço de brancos, a imagem pode aparecer avermelhada ou azulada. Mesmo que esteja dentro do alcance, o balanço de brancos pode não funcionar correctamente se existirem muitas luzes fortes, ou se não existir qualquer cor perto do branco. Nestes casos, configure o balanço de brancos para um modo sem ser [AWB].

■ **Ajustar manualmente o balanço de brancos**

- 1 Escolha o símbolo [SET] e, de seguida, prima [MENU/SET].
- 2 Aponte a câmara para uma folha de papel branca, etc., de modo a que a moldura no centro fique preenchida apenas pelo objecto branco e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



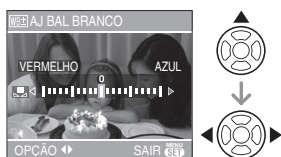
- 3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.
 - Também pode premir o obturador até meio para terminar.

■ Ajuste minuciosamente o balanço de brancos [WB±]

Utilize esta opção para ajustar manualmente o balanço de brancos.

- Ajuste o balanço de brancos para [☀] [☁] [🏠] [☀] [☁] [🏠]. (P60)
- Também pode configurar o balanço de brancos no modo subaquático.

1 Prima ▲ [🔍] várias vezes até aparecer [AJ BAL BRANCO] e, de seguida, prima ◀▶ para ajustar o balanço de brancos.



- ◀ [VERMELHO]: Premir quando a tonalidade estiver azulada.
- ▶ [AZUL]: Premir quando a tonalidade estiver avermelhada.
- Escolha [0] para voltar ao balanço de brancos original.

2 Prima o botão [MENU/SET] para terminar.

- Também pode premir o obturador até meio para terminar.
- O ícone do balanço de brancos no ecrã fica vermelho ou azul.



Acerca do balanço de brancos

- Quando tirar uma fotografia com o flash, o balanço de brancos pode não ficar ajustado adequadamente, caso o nível do flash seja insuficiente para o objecto.
- A configuração do balanço de brancos é memorizada, mesmo que a câmara seja desligada. No entanto, a configuração do balanço de brancos para um modo de cenário volta a [AWB] quando o modo de cenário for alterado.
- Não pode escolher o balanço de brancos nos seguintes casos.
 - Modo simples [♥]
 - [CENÁRIO], [RETRATO NOITE], [NOCTURNO], [COMIDA], [FESTA], [LUZ VELAS], [PÔR-DO-SOL], [CÉU ESTRELADO], [FOGO ARTIF(C)], [PRAIA], [NEVE], [FOTO AÉREA] ou [SUBAQUÁTICO] no modo de cenário

Sobre o ajuste fino do balanço de brancos

- Pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos independentemente para cada item do balanço de brancos.
- A configuração do ajuste fino do balanço de brancos reflecte-se na imagem quando utilizar o flash.
- O ajuste fino do balanço de brancos fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O nível do ajuste fino do balanço de brancos em [🔍] volta a [0] quando reiniciar o balanço de brancos, utilizando o ajuste do branco [🔍SET].
- Não poderá ajustar minuciosamente o balanço de brancos quando [MODO DE CORES] (P68) estiver configurado para [COOL], [WARM], [B/W] ou [SEPIA].



[SENSIBILIDADE]

Configurar a sensibilidade da luz



Prima [MENU] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

ISO é uma medida da sensibilidade da luz. Quanto maior for a configuração da sensibilidade, menor é a luz necessária para tirar uma fotografia e assim a câmara torna-se mais adequada para tirar fotografias em locais escuros.

- Quando escolher a opção [AUTO], a sensibilidade ISO é ajustada automaticamente para um máximo de [ISO200], de acordo com a luminosidade. (Pode ser ajustada para um máximo de [ISO640] quando utilizar o flash.)

Sensibilidade ISO	100	←	→	1250
Utilizar em locais claros (por ex., ao ar livre)	Adequado			Não adequado
Utilizar em locais escuros	Não adequado			Adequado
Velocidade do obturador	Lento			Rápido
Interferência	Menor			Maior



- A sensibilidade ISO é fixada em [ISO3200] em [SENSIBIL. ALTA] (P49) no modo de cenário.
- Para evitar interferências na imagem, recomendamos a diminuição da sensibilidade ISO mais elevada ou o ajuste de [MODO DE CORES] para [NATURAL]. (P68)
- A sensibilidade ISO está definida para [LIMITE ISO] no modo de sensibilidade ISO inteligente [i]. (P42)
- Não pode escolher a sensibilidade ISO nos seguintes casos.
 - Modo simples [♥]
 - Modo de imagens em movimento [H]
 - Modo de cenário



[FORMATO]

Configurar o formato das imagens



Prima [MENU] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Mudando o formato, pode escolher um ângulo de visão que corresponda ao objecto.

4:3	Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato que uma televisão 4:3 ou o monitor de um computador.
3:2	Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato 3:2 de uma película de 35 mm.
16:9	Isto é adequado para paisagens, etc., onde é preferível haver uma vista panorâmica. Também é adequado para reproduzir imagens numa televisão de ecrã panorâmico ou de alta definição, etc.

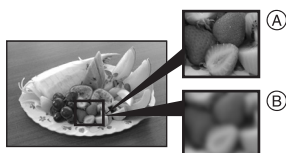


- No modo de imagem em movimento [H], não pode escolher [3:2]. (P53)
- As extremidades das imagens gravadas podem ficar cortadas durante a impressão. (P108)

[TAMANHO]/[QUALIDADE]
Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens



Prima para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)
Uma imagem digital é feita de vários pontos chamados pixels. Apesar de não conseguir ver a diferença no ecrã da câmara, quantos mais pixels houver, melhor fica a imagem quando for impressa num papel maior, ou apresentada no monitor de um computador. A qualidade de imagem refere-se à taxa de compressão quando guardar imagens digitais.



(A) Muitos pixels (Fino)

(B) Poucos pixels (Imperfeito)

* Estas imagens são exemplos para mostrar o efeito.

■ Número de pixels

Pode imprimir imagens mais nitidamente quando escolher um tamanho maior de imagem [] (7M).

Quando escolher um tamanho menor de imagem [] (0,3M EZ), pode gravar mais imagens e anexá-las a um e-mail, ou colocá-las num website, porque o tamanho do ficheiro é pequeno.

■ Quando o formato for [].

(7M)	3072×2304 pixels
(5M EZ)	2560×1920 pixels
(3M EZ)	2048×1536 pixels
(2M EZ)	1600×1200 pixels
(1M EZ)	1280×960 pixels
(0,3M EZ)	640×480 pixels

■ Quando o formato for [].

(6M)	3072×2048 pixels
(2,5M EZ)	2048×1360 pixels

■ Quando o formato for [].

(5,5M)	3072×1728 pixels
(2M EZ)	1920×1080 pixels

■ Qualidade

	Fino (Baixa compressão): Esta opção dá prioridade à qualidade da imagem. A qualidade da imagem será alta.
	Padrão (Alta compressão): Esta opção dá prioridade ao número de imagens graváveis e grava imagens de qualidade padrão.



- O número de pixels que pode ser seleccionado difere, dependendo do formato. Se mudar o formato, escolha o tamanho de imagem.
- “EZ” é uma abreviatura de “Extra optical Zoom”. (P26)
- O zoom óptico extra não funciona no modo de cenário [SENSIBIL. ALTA], por isso, o tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.
- As imagens podem aparecer em forma de mosaicos, dependendo do objecto ou das condições de gravação.
- Consulte a P110 quanto ao número de imagens graváveis.
- O número de imagens gravadas depende do objecto.
- O número de imagens graváveis apresentadas no ecrã pode não corresponder às imagens gravadas.
- No modo simples [], as configurações tornam-se as seguintes.

– [] ENLARGE]:

4:3 : (7M)/

– [] 4”×6”/10×15cm]:

3:2 : (2,5M EZ)/

– [] E-MAIL]:

4:3 : (0,3M EZ)/

[GRAV ÁUDIO]



Gravar imagens paradas com áudio



Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Pode gravar áudio com imagens paradas, se esta opção estiver em [ON]. Isto significa que pode gravar a conversação existente, ou uma explicação da imagem.

- O símbolo [U] aparece no ecrã quando configurar [GRAV ÁUDIO] para [ON].
- Foque o objecto e prima o obturador para começar a gravar. A gravação pára automaticamente cerca de 5 segundos mais tarde. Não precisa de premir e manter o obturador premido.
- O áudio é gravado a partir do microfone incorporado na câmara.
- Se premir o botão [MENU/SET] durante a gravação de áudio, esta será cancelada. O áudio não será gravado.



- Não pode tirar fotografias com áudio no enquadramento automático, modo de arrebetamento ou [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.
- Não poderá usar as seguintes funções.
 - [DATA IMPRESS]
 - [REDIMEN.]
 - [ENFEITA]
 - [CONV FORM]



[MODO AF]

Configurar o método de focagem



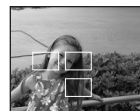
Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Escolha o modo que coincida com as condições de gravação e com a composição.



Focar 5 áreas:

A câmara foca qualquer uma das 5 áreas de focagem. Esta opção torna-se eficaz quando o objecto não estiver no centro do ecrã.



Focar 3 áreas (Alta velocidade):

A câmara foca rapidamente qualquer um dos 3 pontos de focagem –, esquerdo, direito ou centro. Esta opção torna-se eficaz quando o objecto não estiver no centro do ecrã.



Focar 1 área (Alta velocidade):

A câmara foca rapidamente o objecto na área de AF no centro do ecrã.



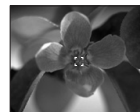
Focar 1 área:

A câmara foca o objecto na área AF no centro do ecrã.



Focar com spot:

A câmara foca rapidamente o objecto na área AF no centro do ecrã.



■ Acerca de [] ou []

- Pode focar o objecto mais rapidamente do que outros modos AF.
- A imagem pode parar de se mover durante um momento antes de ser focada quando premir o obturador até meio. Não se trata de um mau funcionamento.



- A área AF apresentada é maior do que o habitual quando tirar fotografias em locais escuros ou quando utilizar o zoom digital. A área AF apresentada no centro do ecrã também pode ser maior do que o habitual quando tirar fotografias no modo subaquático. A área AF apresentada no centro do ecrã também pode ser maior do que o habitual quando tirar fotografias no modo subaquático.



- A câmara foca todas as áreas AF quando acenderem múltiplas áreas AF (máx. de 5 áreas) ao mesmo tempo. A posição de focagem não é pré-determinada. Está ajustada para uma posição determinada automaticamente pela câmara na altura da focagem. Se quiser determinar a posição de focagem para tirar fotografias, coloque o modo AF em [], [] ou [].
- Se o modo AF estiver definido para [] ou [], a área AF não é apresentada até que a imagem seja focada.
- Coloque o modo AF em [] ou [], se for difícil focar com [].
- O modo AF não pode ser escolhido no modo simples [], [AUTO-RETRATO] ou [FOGO ARTIFIC] no modo de cenário.

[ESTABILIZADOR]



Detectar instabilidades e compensá-las

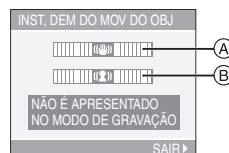


Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

[MODE1] ((())) 1	O estabilizador funciona de maneira contínua e pode ajudar durante a composição da fotografia.
[MODE2] ((())) 2	A instabilidade é compensada para quando o obturador for premido. Existe um enorme efeito estabilizador.
[OFF] ((())) OFF	Quando não desejar utilizar o estabilizador.

■ Acerca da demonstração do ecrã de detecção de movimento/instabilidade

Prima ► para ver [INST, DEM DO MOV DO OBJ] quando o ecrã [ESTABILIZADOR] for apresentado. (As imagens não podem ser gravadas quando aparecer o ecrã [INST, DEM DO MOV DO OBJ].) Prima ► novamente para terminar este modo.



- Ⓐ: Demonstração da detecção de instabilidade
- Ⓑ: Demonstração da detecção de movimento

- A câmara detecta automaticamente as instabilidades e o movimento do objecto e apresenta-os no indicador.

- Recomendamos a utilização de um objecto brilhante com alto contraste para a demonstração do movimento do objecto.
- O ecrã de demonstração de detecção de instabilidade/movimento é uma aproximação.
- A câmara também detecta o movimento do objecto quando configurar automaticamente a sensibilidade ISO no modo de sensibilidade ISO inteligente [] (P42) e [DESPORTO] (P46), [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) e [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário.



- A função estabilizadora pode não funcionar eficientemente nos seguintes casos.
 - Quando há muita instabilidade.
 - Quando a ampliação do zoom for elevada.
 - No alcance do zoom digital.
 - Quando tirar fotografias enquanto segue objectos em movimento.
 - Quando a velocidade do obturador fica mais lenta para tirar fotografias no interior ou em locais escuros.
- Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.
- A configuração é fixada em [MODE2] no modo simples [] e [AUTO-RETRATO] (P45) no modo de cenário e em [OFF] em [CÉU ESTRELADO] (P49) no modo de cenário.
- No modo de imagem em movimento [], não pode escolher o [MODE2].

[EXPLODIR]



Tirar fotografias com o modo de arrebentamento



Prima [] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

■ Número de imagens gravadas no modo de arrebentamento

	Velocidade de arrebentamento (imagens/segundo)	Número de imagens graváveis (imagens)	
			
	3*	máx. 5	máx. 7
	2*		
	Cerca de 2	Depende da capacidade restante da memória incorporada/cartão.	

- * A velocidade de arrebentamento é constante, não importa a velocidade de transferência do cartão.
- O número de imagens indicado é de quando a velocidade do obturador é mais rápida do que 1/60 e o flash não é activado.
- A velocidade de arrebentamento (imagens/segundo) pode ficar mais lenta, dependendo do ambiente de gravação, como locais escuros, ou se a sensibilidade ISO for elevada.
- Prima por completo e mantenha premido o obturador para activar o modo de arrebentamento.



- Se o flash for activado, só poderá tirar 1 fotografia.
- Quando o modo de arrebentamento está configurado para ilimitado
 - A velocidade de arrebentamento torna-se mais lenta a meio. A altura exacta depende do tipo de cartão, do tamanho e da qualidade de imagem.
 - Pode tirar fotografias até que a capacidade da memória incorporada ou do cartão esteja cheia.

- A focagem é fixada quando tirar a primeira fotografia.
- A exposição e o balanço de brancos varia dependendo da configuração do modo de arrebentamento. Quando o modo de arrebentamento estiver configurado para [☐], são fixados com os valores definidos para a primeira imagem. Quando a velocidade de arrebentamento estiver configurada para [☐] ou [☐], são ajustados sempre que tirar uma fotografia.
- Se estiver a seguir um objecto em movimento enquanto tira fotografias num local (paisagem) no interior ou no exterior, etc. onde exista uma grande diferença entre a luz e a sombra, pode levar algum tempo até que a exposição fique estável. Se utilizar o arrebentamento nesta altura, a exposição pode não ser a óptima.
- Quando utilizar o temporizador automático, o número de imagens graváveis no modo de arrebentamento é fixado em 3.
- O modo de arrebentamento não é cancelado quando a câmara é desligada.
- Quando escolher o enquadramento automático e o modo de arrebentamento simultaneamente, será realizado o enquadramento automático.
- Quando escolher o modo de arrebentamento, a função de revisão automática é activada, não importando qual é a configuração da revisão automática. (A imagem não é ampliada.) Não pode escolher a função de revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].
- Quando o modo de arrebentamento é activado, não poderá utilizar a opção [GRAV ÁUDIO].
- Não pode escolher a velocidade de arrebentamento no modo simples [♥] e [CÉU ESTRELADO] no modo de cenário.

[LAMP AUX AF]

AF* Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil



Prima [☐] para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Se iluminar o objecto, facilita a focagem por parte da câmara quando gravar em condições de fraca iluminação que dificultem a focagem.

- Se a lâmpada auxiliar AF estiver configurada para [ON], aparece uma área AF com um tamanho maior do que o habitual e



a lâmpada auxiliar AF (A) acende quando premir o obturador até meio em locais escuros, etc.

[ON] A lâmpada auxiliar AF acenderá sob baixas condições de iluminação. Nessa altura, o ícone da lâmpada auxiliar AF [AF*] aparecerá no ecrã. O alcance efectivo da lâmpada auxiliar AF será de 1,5 m.

[OFF] A lâmpada auxiliar AF não liga.



- Tenha cuidado acerca do seguinte, quando utilizar a lâmpada auxiliar AF.
 - Não olhe para a lâmpada auxiliar AF de perto.
 - Não cubra a lâmpada auxiliar AF com os dedos ou outros objectos.
- Quando não quiser utilizar a lâmpada auxiliar AF (por ex., quando tirar fotografias de animais em locais escuros), ajuste [LAMP AUX AF] para [OFF]. Neste caso, torna-se mais difícil focar o objecto.
- A configuração de [LAMP AUX AF] é fixada em [ON] no modo simples [♥].

- A configuração de [LAMP AUX AF] é fixada em [OFF] em [AUTO-RETRATO] (P45), [CENÁRIO] (P46), [NOCTURNO] (P47), [PÔR-DO-SOL] (P49), [FOGO ARTIFÍC] (P50), e [FOTO AÉREA] (P51) no modo de cenário.
- A configuração inicial para [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário é [OFF].

[OBTURAD. LENTO]
 Gravar imagens brilhantes em locais escuros



Prima  para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Quando tirar fotografias em locais escuros com pouca luz, pode tirar fotografias que são mais claras do que o habitual, escolhendo uma configuração ainda mais lenta do que a velocidade mais lenta que existe para o obturador.

- A velocidade lenta do obturador que pode escolher é: [1/8-], [1/4-], [1/2-] e [1-].
- Esta opção é eficaz caso queira tirar fotografias claras, tanto de uma paisagem nocturna, como de um objecto, utilizando a opção [RETRATO NOITE] (P46) no modo de cenário.

Configuração lenta do obturador	1/8- ← → 1-
Luminosidade	Mais escura Mais clara
Oscilação	Menor Maior



- Esta opção deverá ser configurada habitualmente para [1/8-] para tirar fotografias. (Quando escolher uma velocidade lenta do obturador para além de [1/8-], aparece o símbolo  na parte inferior esquerda do monitor.)

- Quando a velocidade do obturador ficar mais lenta, através da utilização de [OBTURAD. LENTO], é provável que haja alguma oscilação. Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P39) para tirar fotografias.
- Não pode escolher o obturador lento no modo de sensibilidade ISO inteligente  nem no modo simples  e [DESPORTO], [NOCTURNO], [BEBÉ1]/[BEBÉ2], [ANIMAIS], [CÉU ESTRELADO] e [FOGO ARTIFÍC] no modo de cenário.

[MODO DE CORES]
 Definir um efeito de cor e a qualidade de imagem para a imagem gravada



Prima  para ver o menu do modo [GRAVAR] e escolha o item a ser configurado. (P59)

Escolha itens diferentes, de acordo com a situação de gravação e com a sua imagem da gravação.

[NATURAL]	A imagem fica mais suave.
[VIVID]	A imagem fica mais nítida.
[COOL]	A imagem fica azulada.
[WARM]	A imagem fica avermelhada.
[B/W]	A imagem fica a preto e branco.
[SEPIA]	A imagem fica com cor de sépia.



- Quando tirar fotografias em locais escuros, poderão ficar visíveis interferências. Para evitar interferências, recomendamos que ajuste [MODO DE CORES] para [NATURAL].

Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla)

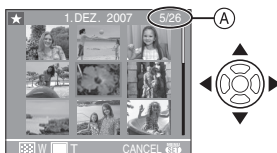


- 1 Rode a alavanca do zoom para [W] para ver ecrãs múltiplos.**
(Ecrã, quando são apresentados 9 ecrãs)



- [W]: 1 ecrã → 9 ecrãs → 25 ecrãs → Apresentação do ecrã do calendário (P70)
- Rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para voltar ao ecrã anterior.

- 2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem.**



- Ⓐ: número da imagem escolhida e número total de imagens gravadas

- Dependendo da imagem gravada e das configurações, poderão aparecer os seguintes ícones.
 - [★] (Favoritos)
 - [] (Imagem em movimento)
 - [] ([BEBÉ 1]/[BEBÉ 2]/[ANIMAIS] no modo de cenário)
 - [] (Data da viagem)
 - [] (Área de destino de viagem)
 - [] (Imagens carimbadas com [DATA IMPRESS])

Exemplos de 25 ecrãs



Para voltar à reprodução normal

Rode para [Q] [T] ou prima o botão [MENU/SET].

- A imagem que seleccionou aparecerá.

Para apagar uma imagem durante a reprodução múltipla

- 1 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [].
- 2 Prima ▲ para escolher [SIM].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



- A informação de gravação, etc. no monitor LCD não pode ser apagada no modo de reprodução múltipla, mesmo que prima o botão [DISPLAY].
- As imagens não serão apresentadas na direcção da rotação, mesmo que [RODAR ECRÃ] esteja configurado para [ON]. (P78)

Apresentar as imagens por data de gravação

(Reprodução do calendário)



Pode ver as imagens por data de gravação, utilizando a função de reprodução do calendário.

1 Rode a alavanca do zoom várias vezes para [] [W] para ver o ecrã do calendário.



- A data da gravação da imagem escolhida no ecrã de reprodução torna-se a data escolhida quando o ecrã do calendário for apresentado primeiro.
- Se existirem várias imagens com a mesma data de gravação, é apresentada a primeira imagem gravada nesse dia.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data a ser reproduzida.

▲/▼: Escolha o mês

◀/▶: Escolha a data

- Se não gravar quaisquer imagens durante um mês, esse mês não é apresentado.

3 Prima [MENU/SET] para ver as imagens que foram gravadas na data seleccionada.



- Rode a alavanca do zoom para [] [W] para voltar ao ecrã do calendário.

4 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [MENU/SET].

- A imagem que seleccionou aparecerá.

■ Para voltar ao ecrã de reprodução de 1 ecrã.

Após o ecrã do calendário ser apresentado, rode a alavanca do zoom para [Q] [T] para ver 25 ecrãs, 9 ecrãs e 1 ecrã. (P69)



- As imagens são apresentadas sem serem giradas, mesmo que defina [RODAR ECRÃ] para [ON]. (P78)
- Pode ver o calendário entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099.
- Se a data da gravação da imagem escolhida na reprodução múltipla de 25 ecrãs não estiver entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099, a câmara apresenta-a com a data mais antiga que existir no calendário.
- As imagens editadas num PC serão apresentadas com datas diferentes das datas reais de gravação.
- Se a data não estiver configurada na câmara (P14), a data de gravação será 1 de Janeiro de 2007.
- Se tirar fotografias após configurar o destino de viagem em [FUSO HORÁRIO] (P57), as imagens são apresentadas pela data no destino de viagem na reprodução do calendário.

Utilizar o Zoom de Reprodução



1 Rode a alavanca do zoom em direcção a [Q] [T], para ampliar a imagem.



- Q : 1×→2×→4×→8×→16×
- Quando rodar a alavanca do zoom para [W] após a imagem ter sido ampliada, a ampliação fica menor. Quando rodar a alavanca do zoom para [Q] [T], a ampliação fica maior.
- Quando alterar a ampliação, a indicação da posição do zoom (A) aparece durante cerca de 1 segundo, de modo a que possa verificar a posição da secção ampliada.

2 Prima ▲/▼/◀/▶ para mover a posição.



- Quando mover a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom aparece durante cerca de 1 segundo.

■ Para parar de utilizar o zoom de reprodução

Rode para [W], ou prima o botão [MENU/SET].

■ Para apagar uma imagem durante o zoom de reprodução

- 1 Prima [W].
- 2 Prima ▲ para escolher [SIM].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



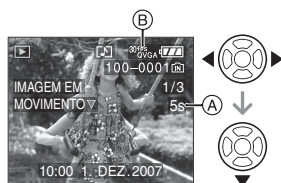
- Também pode apagar a informação de gravação, etc. no monitor LCD durante o zoom de reprodução, premindo o botão [DISPLAY].
- Quanto mais a imagem for ampliada, menor será a qualidade desta.
- Se quiser guardar a imagem ampliada, utilize a função de compensação. (P85)
- O zoom de reprodução pode não funcionar se as imagens forem gravadas com outros equipamentos.

Reprodução de Imagens em Movimento/Imagens com Áudio



■ Imagens em movimento

Prima ◀/▶ para escolher uma imagem com o ícone da imagem em movimento [30fps VGA]/[10fps VGA]/[30fps QVGA]/[10fps QVGA]/[30fps TG.S]/[10fps TG.S] e, de seguida, prima ▼ para reproduzir a imagem em movimento.



(A): Tempo de gravação de imagens em movimento

(B): Ícone da imagem em movimento

- Após o início da reprodução, o tempo de gravação da imagem em movimento desaparece e o tempo de reprodução decorrido é apresentado na parte inferior direita do ecrã.

Por exemplo, 8 minutos e 30 segundos é apresentado como [8m30s].

- O cursor apresentado durante a reprodução é o mesmo que ▲/▼/◀/▶.



Parar a reprodução de imagens em movimento

Prima ▼.

Avanço rápido/Retrocesso rápido

Prima e mantenha premido ◀/▶ durante a reprodução da imagem em movimento.

◀: Retrocesso rápido

▶: Avanço rápido

- A câmara volta à reprodução normal da imagem em movimento quando deixar de premir ◀/▶.

Para fazer uma pausa

Prima ▲ durante a reprodução da imagem em movimento.

- Prima ▲ novamente para cancelar a pausa.

Avanço moldura a moldura/Retrocesso moldura a moldura

Prima ◀/▶ durante a pausa.

■ Imagens com áudio

Prima ◀/▶ para escolher uma imagem com o ícone do áudio [100-0001] e, de seguida, prima ▼ para reproduzir a imagem com áudio.



- Consulte a secção [GRAV ÁUDIO] (P64) e [ÁUDIO DUB.] (P84) para mais informações acerca do modo de criar imagens paradas com áudio.



- Pode ouvir o som através do altifalante. Para mais informações acerca do modo como ajustar o volume no menu [CONFIGURAÇÃO], consulte a secção [VOLUME] (P19).
- O formato do ficheiro que pode ser reproduzido com esta câmara é o QuickTime Motion JPEG.
- Tenha em conta que o software fornecido inclui o QuickTime para reproduzir no PC ficheiros de imagens em movimento gravados com a câmara. (P91)
- Alguns ficheiros QuickTime Motion JPEG gravados num PC ou noutro equipamento podem não ser reproduzidos nesta câmara.
- Se reproduzir imagens em movimento que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar, ou as imagens podem não ser reproduzidas.
- Quando usar um cartão de memória de alta capacidade, o retrocesso rápido pode ficar mais lento do que o habitual.
- Não pode utilizar as seguintes funções com imagens em movimento e imagens com áudio.
 - Zoom de reprodução (durante a reprodução/pausa de uma imagem em movimento)
 - [RODAR ECRÃ]/[RODAR]/[ÁUDIO DUB.] (Apenas imagem em movimento)
 - [DATA IMPRESS]/[REDIMEN.]/[ENFEITA]/[CONV FORM]

Criar imagens paradas a partir de uma imagem em movimento



Pode criar uma única imagem parada (com 1 ecrã ou 9 ecrãs) a partir de um filme gravado. Isto é eficaz em cenas em movimento quando quer olhar cuidadosamente para o movimento de um desportista, etc.

- 1 Prima ◀▶ para escolher uma imagem com o ícone da imagem em movimento [30FPS VQA]/[10FPS VQA]/[30FPS VQA]/[10FPS VQA]/[30FPS 16:9]/[10FPS 16:9] e, de seguida, prima ▼ para reproduzir.**



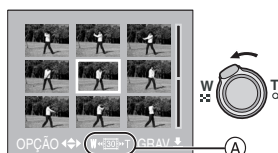
- 2 Prima ▲ para fazer uma pausa na reprodução das imagens em movimento.**



- Prima ▲ novamente para voltar à reprodução das imagens em movimento.
- Prima ◀▶ enquanto estiver em pausa, para avançar quadro a quadro.
- Se premir o obturador, pode guardar as imagens paradas apresentadas como uma única imagem. (Effectue o passo 3)

■ Guardar uma única imagem parada com 9 ecrãs a partir do filme

- Rode a alavanca do zoom para [] [W] para passar para [] [] para ver o ecrã de reprodução de 9 ecrãs.



- Rode a alavanca do zoom ainda mais para [] [W] para passar para [] [] / [] [] (A).

Quando escolher um filme com [], [] ou []

O filme gravado é criado com 30 imagens paradas por segundo.

- []: Todas as imagens do filme gravado são apresentadas como imagens paradas (intervalos de 1/30º de segundo)
- []: salta 1 imagem/cada segunda imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/15º de segundo)
- []: salta 2 imagens/cada terceira imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/10º de segundo)
- []: salta 5 imagens/cada sexta imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/5º de segundo)

Quando escolher um filme com [], [] ou []

O filme gravado é criado com 10 imagens paradas por segundo.

- []: Todas as imagens do filme gravado são apresentadas como imagens paradas (intervalos de 1/10º de segundo)
- []: salta 1 imagem/cada segunda imagem é apresentada como uma imagem parada (intervalos de 1/5º de segundo)
- Pode avançar quadro a quadro, movendo / / / .

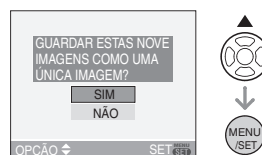
/ : Avance/retroceda 3 quadros de cada vez.

/ : Avance/retroceda 1 quadro de cada vez.

3 Prima o obturador.

- Aparece a mensagem [GUARDAR ESTAS NOVE IMAGENS COMO UMA ÚNICA IMAGEM ?]. Também aparece a mensagem [GUARDAR COMO IMAGEM ÚNICA ?], se salvar a imagem no passo 2.

4 Prima para escolher [SIM] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- As nove imagens são guardadas como uma única imagem.

■ Para parar de usar o ecrã de reprodução de 9 ecrãs

Após aparecer o ecrã de reprodução de 9 ecrãs, rode a alavanca do zoom várias vezes para [] [T] ou prima o botão [MENU/SET]. O ecrã volta ao ecrã de reprodução de filmes em pausa.

■ Tamanho da imagem

Item	1 imagem	9 imagens
[30fpsVGA]	0,3 M	2 M
[10fpsVGA]	0,3 M	2 M
[30fpsQVGA]	0,3 M	1 M
[10fpsQVGA]	0,3 M	1 M
[30fps16:9]	2 M	2 M
[10fps16:9]	2 M	2 M

- [QUALIDADE] (P63) é fixada em [].



- Poderá não conseguir guardar imagens paradas a partir de uma imagem em movimento que tenha sido criada com outro equipamento.

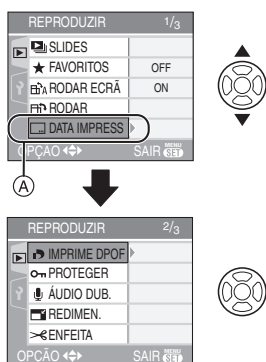
Utilização do menu do modo [REPRODUZIR]



Pode utilizar várias funções no modo de reprodução para rodar imagens, ajustar a protecção destas, etc.

1 Prima o botão [MENU/SET].

2 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu e, de seguida, prima ►.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã do menu seguinte.
- Pode mudar de ecrã do menu a partir de qualquer item do menu, rodando a alavanca do zoom.
- Após efectuar os passos 1 e 2, consulte a descrição do item do menu nas instruções de funcionamento e configure-o.

Itens que podem ser configurados

Ecrã do menu	Item
1/3	: [SLIDES] (P75)
	★ : [FAVORITOS] (P77)
	: [RODAR ECRÃ] (P78)
	: [RODAR] (P78)
	: [DATA IMPRESS] (P79)
2/3	: [IMPRIME DPOF] (P81)
	: [PROTEGER] (P83)
	: [ÁUDIO DUB.] (P84)
	: [REDIMEN.] (P84)
	: [ENFEITA] (P85)
3/3	: [CONV FORM] (P86)
	: [COPIAR] (P87)
	: [FORMATAR] (P89)

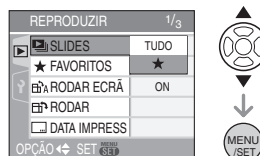
[SLIDES]



Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo

- Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)
- Esta opção é recomendada para reproduzir imagens numa televisão. Pode saltar as imagens que não quiser ver, caso escolha a opção [FAVORITOS] (P77).
- Quando [FAVORITOS] estiver definido para [ON] → passo 1.
 - Quando [FAVORITOS] estiver definido para [OFF] → passo 2.

1 Prima ▲/▼ para escolher [TUDO] ou [★] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

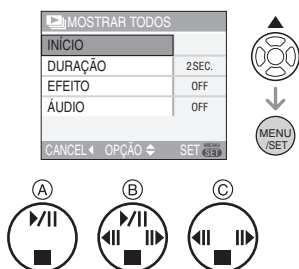


[TUDO]	Apresenta todas as imagens.
[★]	Apresenta apenas as imagens que foram escolhidas como sendo favoritas (P77).

- Se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★], não poderá escolher [★], mesmo que [FAVORITOS] esteja definido para [ON].

2 Prima ▲ para escolher [INÍCIO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(Ecrã, quando tiver escolhido a opção [TUDO])



- O cursor apresentado durante uma demonstração de diapositivos (A) ou enquanto uma demonstração de diapositivos estiver em pausa (B), ou durante uma demonstração de diapositivos [MANUAL] (C) é o mesmo que ▲/▼/◀/▶.
- Prima ▲ para fazer uma pausa na demonstração de diapositivos. Prima novamente ▲ para cancelar a pausa.
- Prima ◀/▶ enquanto estiver em pausa, para ver a imagem anterior ou seguinte.

3 Prima ▼ para terminar.

■ Configurar o áudio, duração e efeito

Escolha a opção [DURAÇÃO], [EFEITO] ou [ÁUDIO] no ecrã apresentado no passo 2 e configure-o.

[DURAÇÃO]	Pode escolher as opções [1SEC.], [2SEC.], [3SEC.], [5SEC.] ou [MANUAL] (reprodução manual).
[EFEITO]	Pode escolher um efeito de demonstração de diapositivos. [OFF]: Sem efeito □ : As imagens actuais desvanecem e as novas imagens aparecem. ■ : Aparecem novas imagens a partir da parte traseira das imagens actuais e substituem-nas. ■ : Novas imagens enchem gradualmente o ecrã a partir do centro. MIX : É escolhido um efeito aleatoriamente. • Se configurar a opção [DURATION] para [MANUAL], as configurações em [EFEITO] são desligadas.
[ÁUDIO]	Se o áudio das imagens com áudio estiver configurado para [ON], será reproduzido.

- Só pode escolher a opção [MANUAL] quando [★] tiver sido escolhido no passo 1.
- Prima ◀/▶ para ver a imagem anterior ou seguinte quando tiver escolhido a opção [MANUAL].



- Se configurar [ÁUDIO] para [ON] e depois reproduzir uma imagem com áudio, a imagem seguinte será apresentada após o áudio terminar.
- Não pode reproduzir imagens em movimento e utilizar a poupança de energia numa demonstração de diapositivos. (No entanto, o modo de poupança de energia fica fixado nos [10MIN.] enquanto reproduzir uma demonstração de diapositivos manual, ou durante uma pausa à demonstração de diapositivos.)

[FAVORITOS]

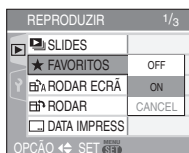
★ Configurar as suas imagens favoritas

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode fazer o seguinte, se adicionar uma marca às imagens e estas tiverem sido escolhidas como favoritas.

- Apagar todas as imagens que não sejam consideradas favoritas. ([APAGAR TUDO EXC ★]) (P30)
- Reproduzir as imagens consideradas favoritas apenas como demonstração de diapositivos. (P75)

1 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

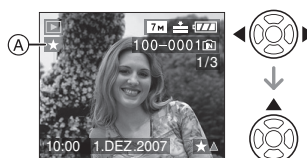


- Não poderá escolher imagens como favoritas se a opção [FAVORITOS] estiver definida para [OFF]. Além disso, o ícone dos favoritos [★] não aparece quando [FAVORITOS] estiver definido para [OFF], mesmo que anteriormente estivesse definido para [ON].

- Não pode escolher a opção [CANCEL] se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★].

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

3 Prima ◀▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▲.



- Repita o procedimento apresentado acima.
- Se premir ▲ enquanto o ícone dos favoritos [★] (A) for apresentado, [★] é apagado e a configuração dos favoritos é cancelada.
- Pode escolher até 999 imagens como favoritas.

■ Apagar todos os favoritos

- 1 Escolha [CANCEL] no ecrã apresentado no passo 1 e, de seguida, prima [MENU/SET].
- 2 Prima ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].
- 3 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- Quando imprimir fotografias numa loja de impressão de fotografias, a opção [APAGAR TUDO EXC ★] (P30) é útil, para que apenas as imagens que quer impressas permaneçam no cartão.
- Utilize o [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido), para escolher, confirmar ou apagar os favoritos. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.)
- Poderá não conseguir escolher as fotografias tiradas com outro equipamento como favoritas.

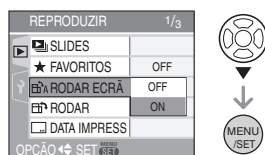
[RODAR ECRÃ]/[RODAR] **Para ver a imagem rodada**

Prima  para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Este modo permite-lhe ver automaticamente as imagens na vertical, caso estas tenham sido gravadas com a câmara na vertical, ou girar manualmente as imagens em passos de 90 graus.

■ Girar a imagem (A imagem é girada e apresentada automaticamente.)

1 Prima para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

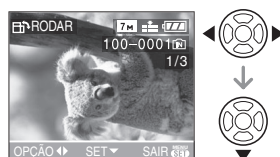


- As imagens são apresentadas sem serem giradas quando escolher a opção [OFF].
- Consulte a P29 para informações acerca de como reproduzir imagens.

2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

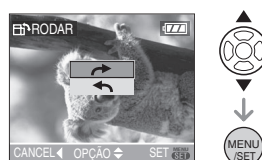
■ Girar (A imagem é girada manualmente.)

1 Prima para escolher a imagem e, de seguida, prima .



- A função [RODAR] fica desligada quando [RODAR ECRÃ] estiver configurado para [OFF].
- As imagens em movimento e imagens protegidas não podem ser rodadas.

2 Prima para escolher a direcção de rotação da imagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



	A imagem gira no sentido dos ponteiros do relógio em passos de 90°.
	A imagem gira no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio em passos de 90°.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Se tirar fotografias com a câmara apontada para cima ou para baixo, pode não ser possível ver as imagens na vertical. (P23)
- A imagem pode ficar ligeiramente manchada quando a câmara for ligada à televisão com o cabo AV (fornecido) e for reproduzida verticalmente.
- Quando reproduzir imagens num PC, estas não podem ser apresentadas na direcção girada, excepto se o sistema operativo ou o software forem compatíveis com o Exif. Exif é um formato de ficheiros para imagens paradas, que permite adicionar informação gravada, etc. Foi estabelecida pela "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".

- As imagens giradas são apresentadas giradas quando forem reproduzidas na revisão e no zoom de reprodução, mas são apresentadas sem estarem giradas quando forem reproduzidas na reprodução múltipla.
- Pode não ser possível girar imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento.

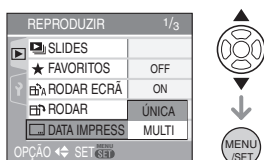
[DATA IMPRESS]
Imprimir informação, como a data das imagens gravadas

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode imprimir a data e a hora da gravação, a idade e a data da viagem nas imagens gravadas.

É adequado para uma impressão de tamanho normal. (Imagens com um tamanho superior a [3M] são redimensionadas quando imprimir a data, etc. nelas.)

Prima ▲/▼ para escolher [ÚNICA] ou [MULTI] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



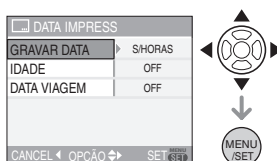
- A informação da data não pode ser impressa nas seguintes imagens:
 - Imagens gravadas sem acertar o relógio
 - Imagens gravadas com outro equipamento
 - Imagens que tenham sido impressas anteriormente com [DATA IMPRESS]
 - Imagens em movimento
 - Imagens com Áudio

■ Configuração única

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



2 Prima ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [GRAVAR DATA], [IDADE] ou [DATA VIAGEM] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] para configurar cada item.



[GRAVAR DATA]

[S/HORAS]	Imprime o ano, mês e data.
[C/HORAS]	Imprime o ano, mês, dia, hora e minutos.

[IDADE] (P48)

Se colocar esta opção em [ON], a idade é carimbada nas imagens gravadas quando definir a câmara para [COM IDADE].

[DATA VIAGEM] (P55)

Se colocar esta opção em [ON], a data da viagem é carimbada nas imagens gravadas quando definir [DATA VIAGEM] para [ON].

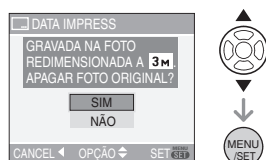
3 Prima o botão [MENU/SET].

- Se escolher a opção [DATA IMPRESS] para uma imagem com um tamanho de imagem superior a [3M], o tamanho de imagem torna-se mais pequeno, conforme apresentado abaixo.

Formato	Tamanho da imagem
4:3	7M / 5M → 3M
3:2	6M → 2.5M
16:9	5.5M → 2M

4 Prima ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(O ecrã apresentado aparece quando seleccionar uma imagem gravada com um tamanho de imagem [7M].)



- A mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?] aparece se a imagem tiver sido gravada com um tamanho de imagem [3M] ou inferior.
- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens impressas com o carimbo da data não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- A imagem impressa com o carimbo da data será criada de novo quando escolher a opção [NÃO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo uma imagem impressa com o carimbo da data.

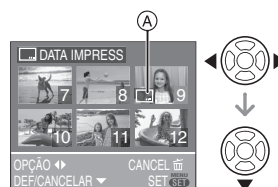
5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

- O ícone do carimbo da data [] (A) aparece no ecrã se a imagem tiver sido carimbada com o carimbo da data.
- Utilize o zoom de reprodução (P71) para verificar a informação da data carimbada (B).



■ Configuração múltipla

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para DEF/CANCELAR.



[DEF]	O ícone [DATA IMPRESS] (A) aparece.
[CANCELAR]	O ícone [DATA IMPRESS] (A) desaparece.

- Repita este passo.

2 Prima o botão [MENU/SET].

- Após efectuar o passo 2, efectue o passo 2 daqui para a frente em "Configuração única".



- Quando imprime imagens carimbadas com o carimbo da data, a data é impressa por cima da data carimbada, caso escolha a opção da impressão da data na loja de impressão de fotografias ou na impressora.

- Recomendamos que configure o carimbo da data quando tiver muito espaço na memória incorporada ou no cartão.
- Pode configurar até 50 imagens de uma vez em [MULTI].
- A informação da data carimbada é apresentada na parte inferior direita do ecrã.
- Dependendo da impressora utilizada, algumas partes podem ser cortadas durante a impressão. Verifique este ponto antes de imprimir.
- Não pode usar as seguintes funções, se a informação da data tiver sido carimbada na imagem.
 - [DATA IMPRESS]
 - Configuração de [IMPRIMIR C/ DATA] para a impressão em DPOF
 - [REDIMEN.]
 - [ENFEITA]
 - [CONV FORM]

[IMPRIME DPOF]

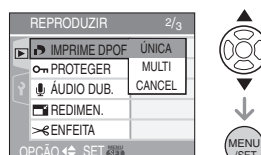
 Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões

Prima  para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

DPOF “Digital Print Order Format” é um sistema que permite ao utilizador escolher as imagens a serem impressas, a quantidade de cópias para cada imagem a ser impressa e se é impressa ou não a data de gravação nas imagens quando utilizar uma impressora de fotografias compatível com DPOF, ou se for a uma loja de impressão de fotografias. Para mais detalhes, informe-se na sua loja de impressão de fotografias.

Quando quiser ir a uma loja de impressão de fotografias para imprimir as suas imagens gravadas na memória incorporada, copie-as para um cartão (P87) e, de seguida, ajuste a configuração DPOF.

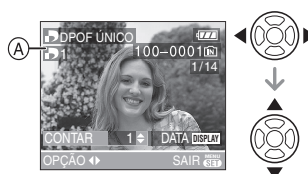
Prima  para escolher [ÚNICA], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não poderá escolher a opção [CANCEL] se não tiver escolhido qualquer impressão nas configurações de impressão em DPOF.

■ Ajuste único

1 Prima  para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima  para escolher o número de impressões.

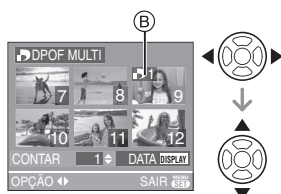


- O ícone do número de impressões  (A) aparece.
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Ajuste múltiplo

1 Prima **◀/▶** para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima **▲/▼** para escolher o número de impressões.

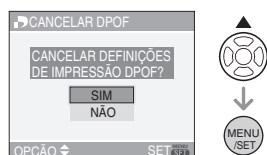


- O ícone do número de impressões [] (B) aparece.
- Repita o processo apresentado acima. (Não poderá escolher todas as imagens de uma vez só.)
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Para cancelar todos os ajustes

1 Prima **▲** para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].



2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- As configurações de impressão DPOF na memória incorporada são canceladas quando não existir qualquer cartão inserido. As definições de impressão DPOF no cartão são canceladas quando inserir um cartão.

■ Para imprimir a data

Após configurar o número de impressões, ajuste/cancele a impressão com a data gravada premindo o botão [DISPLAY].



- O ícone de impressão da data [DATE] (C) aparece.
- Quando for a uma loja de impressão de fotografias para fazer uma impressão digital, certifique-se que pede a impressão adicional da data, caso seja necessário.
- Dependendo da loja de impressão de fotografias ou da impressora, a data pode não ser impressa, mesmo que escolha para imprimir a data. Para mais informações, pergunte na sua loja de impressão de fotografias, ou consulte as instruções de funcionamento da sua impressora.
- Não pode escolher a impressão da data, se as imagens tiverem sido carimbadas com o carimbo da data.
- Se escolher a opção [DATA IMPRESS] para imagens que tenham sido configuradas para impressão da data, a configuração de impressão da data é cancelada.



- DPOF é uma abreviatura de “Digital Print Order Format” (Formato da Ordem de Impressão Digital). Esta característica permite-lhe transformar a informação de impressão para média e, de seguida, utilizar a informação num sistema compatível com DPOF.
- A configuração de impressão em DPOF é uma função conveniente quando imprimir imagens com uma impressora que suporte PictBridge. A configuração de impressão da data da impressora pode ter prioridade perante a configuração de impressão da data da câmara. Verifique também a configuração de impressão da data da impressora. (P93)

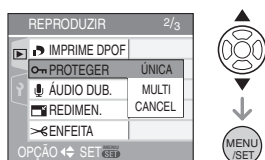
- É necessário apagar toda a informação de impressão DPOF anterior, feita noutro equipamento, quando configurar a impressão DPOF na câmara.
- Se o ficheiro não é baseado no padrão DCF, não poderá ajustar a configuração de impressão DPOF.

[PROTEGER] **Prevenir o apagamento accidental de imagens**

Prima **[MENU/SET]** para ver o menu do modo [REPRODUIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode escolher uma protecção para imagens que não deseja que sejam apagadas por engano.

Prima ▲/▼ para escolher [ÚNICA], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



■ Ajuste único

1 Prima <=> para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para DEF/CANCELAR.



[DEF]	O ícone de protecção [ON] A aparece.
[CANCELAR]	O ícone de protecção [ON] A desaparece.

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ Ajuste múltiplo/cancelar todos os ajustes

Efectuar a mesma operação que em "[IMPRIME DPOF] Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões". (P81 a 82)



- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a cancelar a protecção, o cancelamento pára a meio.
- A configuração de protecção pode não ser eficaz noutro equipamento.
- Se desejar apagar imagens protegidas, cancele a protecção destas.
- Mesmo que proteja imagens na memória incorporada ou num cartão, estas serão apagadas se formatar a memória incorporada ou o cartão. (P89)
- Mesmo que não proteja imagens num Cartão de Memória SD, ou Cartão de Memória SDHC, estas não podem ser apagadas quando a chave de protecção contra escrita do cartão **B** estiver em [LOCK].



- As seguintes funções não podem ser utilizadas com imagens protegidas.
 - [RODAR]
 - [ÁUDIO DUB.]

[ÁUDIO DUB.] Adicionar áudio após tirar fotografias

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode adicionar áudio após tirar uma fotografia.

1 Prima [◀/▶] para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para começar a gravação de áudio.



- Quando o áudio já tiver sido gravado, aparece um ecrã com a mensagem [REGRAVAR DADOS DE ÁUDIO?]. Prima ▲ para seleccionar a opção [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET] para começar a gravação do áudio. (O áudio original é sobrescrito.)
- A dobragem de áudio não pode ser utilizada com as seguintes imagens.
 - Imagens em movimento
 - Imagens protegidas

2 Prima ▼ para parar a gravação.



- A gravação de áudio pára automaticamente se não premir ▼ após cerca de 10 segundos.

3 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- A dobragem de áudio pode não funcionar correctamente em imagens gravadas com outro equipamento.

[REDIMEN.] Tornar a imagem mais pequena

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Esta função é útil se desejar reduzir o tamanho do ficheiro de uma imagem a ser anexada num e-mail ou a ser carregada num website.

1 Prima [◀/▶] para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



- As seguintes imagens não podem ser redimensionadas.

Configuração do formato	Tamanho da imagem
4:3	0.3 M
3:2	25 M
16:9	2 M

- Imagens em movimento
- Imagens com áudio
- Imagens carimbadas com o carimbo da data [DATA IMPRESS]

2 Prima [◀/▶] para escolher o tamanho e, de seguida, prima ▼.



- São apresentados tamanhos menores do que a imagem.

Formato	Tamanho da imagem
4:3	5M/3M/2M/ 1M/0.3M
3:2	25M
16:9	2M

- Aparece a mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?].

3 Prima **▲/▼** para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens redimensionadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem redimensionada nova quando escolher a opção [NÃO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo uma imagem redimensionada.

4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Pode não ser possível redimensionar as imagens gravadas com outros equipamentos.

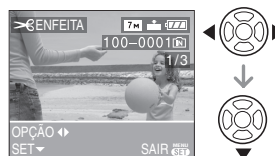
[ENFEITA]

Aumentar uma imagem e compensá-la

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

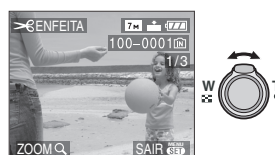
Pode aumentar e, de seguida, cortar a parte importante da imagem gravada.

1 Prima **◀/▶** para escolher a imagem e, de seguida, prima **▼**.



- As seguintes imagens não podem ser compensadas.
 - Imagens em movimento
 - Imagens com áudio
 - Imagens carimbadas com o carimbo da data [DATA IMPRESS]

2 Aumente ou diminua as partes a serem compensadas com a alavanca do zoom.



3 Prima **▲/▼/◀/▶** para mover a posição da parte a ser compensada.



4 Prima o obturador.

- Aparece a mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?].

5 Prima ▲/▼ para escolher [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [SIM]. As imagens compensadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem compensada nova quando escolher a opção [NÃO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie de novo uma imagem compensada.

6 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Dependendo do tamanho do corte, o tamanho da imagem compensada pode ser menor do que o da imagem original.
- A qualidade da imagem compensada pode ser inferior.
- Pode não ser possível compensar as imagens gravadas com outros equipamentos.

[CONV FORM]

 Alterar o formato de uma imagem em 16:9

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode converter fotografias tiradas com um formato [16:9] para um formato [3:2], ou [4:3].

1 Prima ▲/▼ para escolher [3:2] ou [4:3] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- As imagens seguintes não podem ser convertidas.
 - Imagens com áudio
 - Imagens em movimento
 - Imagens carimbadas com o carimbo da data [DATA IMPRESS]

2 Prima ◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima ▼.



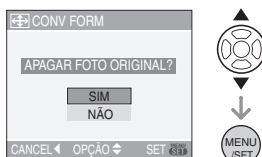
- Se escolher e configurar uma imagem com um formato diferente de [16:9], é apresentada no ecrã a mensagem [NÃO PODE APLICAR-SE A ESTA IMAGEM].

3 Prima ◀/▶ para determinar a posição horizontal e prima o obturador para confirmar.



- Para imagens que tenham sido rodadas verticalmente, use ▲/▼ para ajustar a posição da moldura.
- Aparece a mensagem [APAGAR FOTO ORIGINAL?].

4 Prima ▲/▼ para escolher a opção [SIM] ou [NÃO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher a opção [SIM]. Se converter o formato de uma imagem e depois a sobrescrever, não a conseguirá recuperar.
- Será criada uma nova imagem com o formato convertido se escolher a opção [NÃO].
- Quando a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NÃO] e crie uma imagem nova com o formato convertido.

5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Após converter o formato, o tamanho da imagem pode ficar maior do que o tamanho da imagem original.
- Os ficheiros que não se encontrem em conformidade com o padrão DCF não podem ser convertidos.
- Poderá não conseguir converter as fotografias tiradas com outro equipamento.



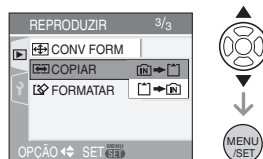
[COPIAR]

Copiar os dados da imagem

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Pode copiar dados da imagem gravados a partir da memória incorporada para um cartão, ou vice-versa.

1 Prima ▲/▼ para escolher o destino da cópia e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



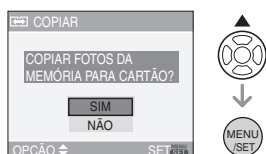
- [IN] → []: Todos os dados da imagem na memória incorporada são copiados para o cartão de uma vez. → passo 3.
- [] → [IN]: É copiada uma imagem de cada vez do cartão para a memória incorporada. → passo 2.

2 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.

(Apenas quando [] → [IN] for seleccionado)

3 Prima ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].

(As imagens mostram o ecrã quando as imagens são copiadas da memória incorporada para um cartão.)



- A mensagem [COPIAR FOTO PARA MEMÓRIA?] aparece quando copiar imagens do cartão para a memória incorporada.
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a copiar imagens da memória incorporada para o cartão, a cópia pára a meio.
- Não desligue a câmara, nem faça outras operações antes da cópia ter terminado. Os dados na memória incorporada ou no cartão podem ficar danificados ou desaparecerem.

4 Prima o botão [MENU/SET] várias vezes para fechar o menu.

- Se copiar dados da imagem da memória incorporada para um cartão, o ecrã volta automaticamente para o ecrã de reprodução quando todas as imagens forem copiadas.



- Se copiar dados da memória incorporada para um cartão que não tenha espaço suficiente, os dados só serão copiados até meio. Recomendamos a utilização de um cartão que tenha mais espaço livre do que a memória incorporada (cerca de 27 MB).
- Se existir uma imagem com o mesmo nome que a imagem a ser copiada no destino da cópia, esta imagem não será copiada. (P103)
- Pode levar algum tempo para copiar os dados da imagem.
- Só serão copiadas imagens que tenham sido gravadas com uma câmara digital da Panasonic (LUMIX).
(Mesmo que as imagens tenham sido gravadas com uma câmara digital da Panasonic, poderá não conseguir copiá-las, se elas forem editadas num PC.)
- As configurações DPOF nos dados da imagem original não serão copiados. Ajuste as configurações DPOF novamente após ter terminado a cópia. (P81)

[FORMATAR] Iniciar a memória incorporada ou um cartão

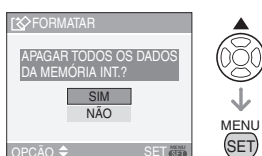
Prima [MENU] para ver o menu do modo [REPRODUZIR] e escolha o item a ser configurado. (P75)

Habitualmente, não é necessário formatar a memória incorporada e o cartão.

Formate-os quando a mensagem [ERRO DA MEMÓRIA] ou [ERRO DO CARTÃO] aparecer.

Prima ▲ para escolher [SIM] e, de seguida, prima [MENU/SET].

(A imagem apresenta o ecrã quando a memória incorporada é formatada.)



- Quando não tiver qualquer cartão inserido, pode formatar a memória incorporada. Quando tiver um cartão inserido, pode formatar o cartão.
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a formatar a memória incorporada, a formatação pára a meio. (No entanto, todas as imagens serão apagadas.)



- A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo imagens protegidas. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.
- Se o cartão foi formatado num PC ou noutro equipamento, formate-o novamente na câmara.
- Utilize uma bateria com energia suficiente (P21), ou o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional) quando proceder à formatação.
- Durante a formatação, não desligue a câmara.
- Pode demorar mais tempo a formatar a memória incorporada do que o cartão. (Máx. de cerca de 15 seg.)
- Não pode formatar um Cartão de Memória SD, ou um Cartão de Memória SDHC quando a chave de protecção contra escrita do cartão (A) estiver em [LOCK].



- Se o cartão não puder ser formatado, consulte o seu centro de apoio mais próximo.

Fazer a ligação a um PC

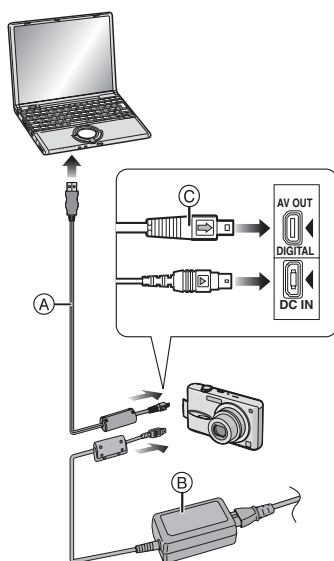


Pode passar as imagens gravadas para um PC, ligando a câmara ao PC.

O software [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (para o Windows®) existente no CD-ROM (fornecido) permite-lhe passar as fotografias tiradas com a câmara para um PC, imprimi-las ou enviá-las facilmente por e-mail.

Se utilizar o “Windows 98/98SE”, instale o controlador USB e, de seguida, ligue-o ao computador.

Para mais informações acerca do software no CD-ROM (fornecido) e instalação deste software, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.



- (A): Cabo de ligação USB (fornecido)
(B): Adaptador AC (DMW-AC5E; opcional)

- Utilize uma bateria com energia suficiente, ou o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).
- Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).
- **Ajuste a câmara para um modo sem ser o modo []**.

1 Ligue a câmara e o PC.

2 Ligue a câmara a um PC através do cabo de ligação USB (A) (fornecido).

- Ligue o cabo de ligação USB com a marca [➡] virada para a marca [◀] na entrada [DIGITAL].
- Segure o cabo de ligação USB em (C) e insira-o ou retire-o a direito. (Se forçar a entrada do cabo de ligação USB com este inclinado ou virado ao contrário, pode deformar os terminais de ligação e danificar a câmara ou o equipamento que estiver a ser ligado.)



- (D): Esta mensagem aparece durante a transferência de dados.

[Windows]

A unidade de disco é apresentada na pasta [My Computer].

- Se esta é a primeira vez que liga a câmara a um PC, o controlador necessário é instalado automaticamente, de modo a que a câmara seja reconhecida pelo "Windows Plug and Play". De seguida, a unidade de disco aparece na pasta [My Computer].

[Macintosh]

A unidade de disco é apresentada no ecrã.

- A unidade de disco é apresentada como [LUMIX] quando ligar a câmara sem qualquer cartão inserido.
- A unidade de disco é apresentada como [NO_NAME] ou [Untitled] quando ligar a câmara com um cartão.

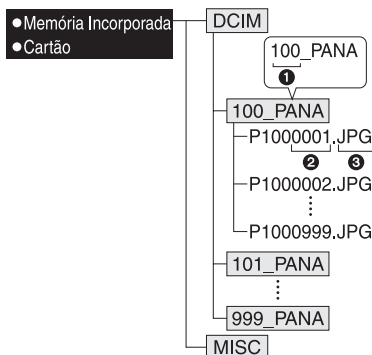
■ Acerca da reprodução de imagens em movimento num PC

Use o software "QuickTime" (para o Windows 2000/XP) existente no CD-ROM (fornecido) para reproduzir num PC imagens em movimento gravadas nesta câmara.

- Se o seu sistema operativo for o "Windows 98/98SE/Me", descarregue o "QuickTime 6.5.2 for PC" a partir do seguinte Website e instale-o.
<http://www.apple.com/support/quicktime/>
- Este software é instalado no modo padrão em "Macintosh OS".

■ Composição da Pasta

As pastas são apresentadas conforme a imagem apresentada a seguir.



❶ Número da pasta

❷ Número do ficheiro

❸ JPG: imagens

MOV: imagens em movimento

MISC: Pasta com ficheiros em que são gravadas as configurações de impressão em DPOF

- Os dados para até 999 imagens gravadas pela câmara podem ser incluídos numa pasta. Se o número de imagens exceder as 999, será criada outra pasta.
- Para reiniciar o número do ficheiro ou o número da pasta, escolha a opção [REINICIAR N°] no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P19)

■ Condições em que é utilizado um número diferente da pasta

Nos seguintes casos, a imagem não é gravada na mesma pasta que as imagens gravadas anteriormente. Será gravada numa pasta com um número novo.

- 1 Quando o ficheiro for criado para conter apenas um ficheiro de imagem com o número 999 (exemplo: P1000999.JPG).
- 2 Quando o cartão tiver apenas, por exemplo, uma pasta com o número 100 [100_PANA] e esse cartão for retirado e substituído por um cartão que tenha uma pasta com o número 100 e que tenha sido criada por uma câmara de um fabricante diferente (100XXXXX, com XXXXX como sendo o nome do fabricante) e a imagem for gravada.
- 3 Quando gravar após ter escolhido a opção [REINICIAR N°] (P19) do menu [CONFIGURAÇÃO]. (As imagens serão gravadas para uma nova pasta com um número sequencial ao da pasta gravada imediatamente antes. Usando a opção [REINICIAR N°] num cartão que não tenha pastas ou imagens, como um cartão formatado, o número da pasta pode ser reiniciado em 100.)

■ Configuração do PictBridge (PTP)

Se o seu sistema operativo for o "Windows XP" ou "Mac OS X", pode ligar-se em modo PTP, se definir a câmara para [] e, de seguida, ligar a unidade ao seu PC.

- As imagens só podem ser reproduzidas na câmara. Não podem ser copiadas para um cartão ou apagadas.
- Quando existirem 1000 ou mais imagens no cartão, as imagens poderão não ser importadas.



- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.
- Não desligue o cabo de ligação USB enquanto aparecer a mensagem [ACESSO].
- Quando existem muitas imagens no cartão, pode levar algum tempo para transferi-las.
- Pode não ser capaz de reproduzir imagens em movimento correctamente no cartão quando a câmara estiver ligada a um PC. Importe os ficheiros das imagens em movimento para o PC e depois reproduza-as.
- Se a bateria ficar gasta enquanto a câmara e o PC estiverem a transferir dados entre si, os dados gravados podem ficar danificados. Quando ligar a câmara ao PC, utilize uma bateria com energia suficiente (P21), ou o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).
- Se a bateria ficar fraca enquanto a câmara estiver a transferir dados para o PC, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Neste caso, pare imediatamente a ligação ao PC.

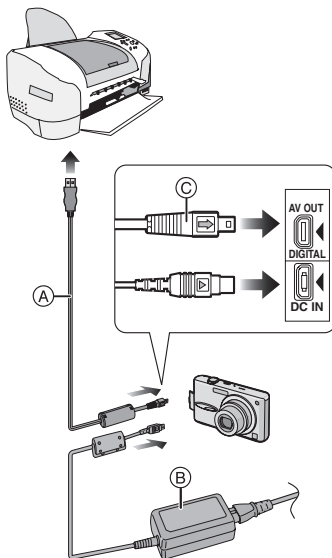
• Quando ligar a câmara a um PC com o sistema operativo do "Windows 2000" com o cabo de ligação USB, não substitua o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. A informação no cartão pode ficar danificada. Utilize a opção "Retirar Hardware com Segurança" na barra de tarefas no seu PC quando substituir o cartão.

- As imagens editadas ou giradas num PC poderão ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P29), reprodução múltipla (P69) e reprodução do calendário (P70).
- Leia as instruções de funcionamento do PC.
- Se um cartão não for inserido quando a câmara estiver ligada ao PC, pode editar ou aceder às imagens na memória incorporada. Se tiver um cartão inserido, pode editar ou aceder às imagens existentes nele.
- Não pode alternar entre a memória incorporada e o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. Quando quiser alternar entre a memória incorporada e o cartão, desligue o cabo de ligação USB, coloque (ou retire) o cartão e, de seguida, volte a ligar o cabo de ligação USB ao PC.
- A mensagem [VOLTE A LIGAR A IMPRESSORA.] aparece, se alterar o disco do modo para [] enquanto tiver a câmara ligada ao PC. Se tiver a impressora ligada, altere o modo para outro modo sem ser o modo [] e, de seguida, verifique se não existem dados a ser transferidos. (Aparece [ACESSO] no monitor LCD da câmara enquanto os dados estiverem a ser transferidos.)

Imprimir as Imagens



Ao ligar a câmara directamente a uma impressora que suporte PictBridge através do cabo de ligação USB (fornecido), pode escolher as imagens a serem impressas e começar a imprimir no ecrã da câmara. Ajuste com antecedência as configurações de impressão, como a qualidade de impressão ou a impressora. (Leia as instruções de funcionamento da impressora.)



- (A): Cabo de ligação USB (fornecido)
 (B): Adaptador AC (DMW-AC5E; opcional)
- Pode levar algum tempo para imprimir algumas imagens. Utilize uma bateria com energia suficiente (P21), ou o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional) quando fizer a ligação a uma impressora.
 - Desligue a câmara antes de colocar ou retirar o cabo do adaptador AC (DMW-AC5E; opcional).

1 Ligue a câmara e a impressora.

2 Ajuste o disco do modo para [].

3 Ligue a câmara a uma impressora através do cabo de ligação USB

(A) (fornecido).

- Ligue o cabo de ligação USB com a marca [] virada para a marca [] na entrada [DIGITAL].
- Segure o cabo de ligação USB em (C) e insira-o ou retire-o sempre a direito.



- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.
- Se o disco do modo não estiver configurado para [] quando a câmara estiver ligada à impressora, desligue o cabo de ligação USB, configure o disco do modo para [] e ligue novamente o cabo de ligação USB. (Dependendo da impressora, pode ser necessário desligá-la e ligá-la novamente).
- Se um cartão não for inserido quando a câmara estiver ligada ao PC, pode editar ou aceder aos dados da imagem na memória incorporada. Se tiver um cartão inserido, pode editar ou aceder aos dados existentes nele.
- Não pode alternar entre a memória incorporada e o cartão enquanto a câmara estiver ligada à impressora. Quando quiser alternar entre a memória incorporada e o cartão, desligue o cabo de ligação USB, coloque (ou retire) o cartão e, de seguida, volte a ligar o cabo de ligação USB à impressora.

- Se desejar imprimir a idade em [BEBÉ1]/[BEBÉ2] (P48) ou [ANIMAIS] (P49) no modo de cenário, ou o número de dias que passaram desde a data de partida em [DATA VIAGEM] (P55), utilize o software [LUMIX Simple Viewer] ou [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] no CD-ROM (fornecido) e imprima a partir do PC. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.
- Para saber mais acerca de impressoras compatíveis com PictBridge, contacte o seu fornecedor local.

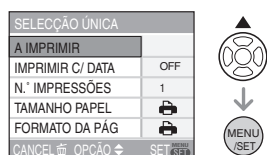
■ Escolher uma única imagem e imprimi-la

1 Prima para escolher a imagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A mensagem desaparece após cerca de 2 segundos.

2 Prima para escolher [A IMPRIMIR] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



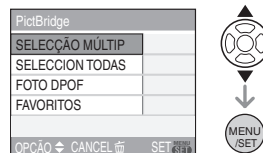
- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão a meio.

3 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

■ Escolher várias imagens e imprimi-las

1 Prima .

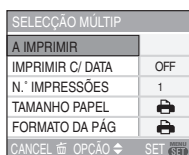
2 Prima / para escolher um item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



[SELECÇÃO MÚLTIP]	São impressas várias imagens de uma única vez. • Após escolher a opção [SELECÇÃO MÚLTIP], prima  /  para escolher as imagens a serem impressas e, de seguida, prima  . O ícone  aparece nas imagens a serem impressas. (Prima novamente  para cancelar esta configuração.) Prima o botão [MENU/SET] após terminar a configuração.
[SELECCION TODAS]	Imprime todas as imagens guardadas.
[FOTO DPOF]	Imprime apenas as imagens definidas em [DPOF]. (P81)
[FAVORITOS]*	Imprime apenas as imagens definidas como favoritas. (P77)

* Isto aparece apenas quando a opção [FAVORITOS] (P77) estiver definida para [ON]. (No entanto, se nenhuma das imagens tiver [★], não pode escolhê-la, mesmo que a opção [FAVORITOS] esteja definida para [ON].)

3 Prima **▲** para escolher [A IMPRIMIR] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- [IMPRIMIR C/ DATA] e [N.º IMPRESSÕES] não são apresentadas quando tiver escolhido [FOTO DPOF].
- As configurações DPOF são apresentadas quando seleccionar [FOTO DPOF]. Se seleccionou as configurações DPOF, consulte a P81 e configure-as.
- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão.
- Quando escolher [SELECÇÃO MÚLTIP], [SELECCION TODAS] ou [FAVORITOS] aparece um ecrã de confirmação de impressão. Escolha [SIM] e imprima as imagens.
- A mensagem [IMPRIMIR##FOTOS DESEJA CONTINUAR?] aparece no ecrã de confirmação de impressão, caso o número de impressões seja superior a 1000.

4 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

■ Configurar a impressão da data, o número de impressões, o tamanho do papel e o formato da página

Escolha e configure cada item no passo **3**.

- Quando quiser imprimir imagens num tamanho de papel ou formato que não seja suportado pela câmara, ajuste [TAMANHO PAPEL] ou [FORMATO DA PÁG] para [] e, de seguida, configure o tamanho do papel e o formato na impressora. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)

• [IMPRIMIR C/ DATA]

[OFF] (desligado)	A data não é impressa.
[ON] (Ligado)	A data é impressa.

- Se a impressora não suportar a impressão da data, a data não poderá ser impressa na imagem.

• [N.º IMPRESSÕES]

Escolha o número de impressões.

- Pode escolher até 999 impressões.

• [TAMANHO PAPEL]

(Pode escolher os tamanhos do papel com esta unidade)

Os tamanhos do papel são apresentados nas páginas 1/2 e 2/2. Prima **▼** para escolher.

1/2	
	As configurações da impressora são prioritárias.
[L/3.5"×5"]	89 mm×127 mm
[2L/5"×7"]	127 mm×178 mm
[POSTCARD]	100 mm×148 mm
[A4]	210 mm×297 mm
2/2*	
[CARD SIZE]	54 mm×85,6 mm
[10×15cm]	100 mm×150 mm
[4"×6"]	101,6 mm×152,4 mm
[8"×10"]	203,2 mm×254 mm
[LETTER]	216 mm×279,4 mm

*Estes itens não poderão ser exibidos quando a impressora não suportar os tamanhos do papel.

•[FORMATO DA PÁG]

(Formatos de impressão que podem ser escolhidos com esta unidade)

	As configurações da impressora são prioritárias
	1 imagem sem moldura numa página
	1 imagem com moldura numa página
	2 imagens numa página
	4 imagens numa página

- Não pode escolher um item se a impressora não suportar o formato do papel.

■ Configurar com antecedência a impressão da data com a impressão em DPOF

Recomendamos que configure com antecedência a impressão da data em DPOF com [IMPRIME DPOF] (P82), quando a impressora o suportar. Se escolher [FOTO DPOF], a impressão começa e a data da gravação é impressa.

■ Formato da impressão

• Quando imprimir uma imagem várias vezes numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir uma imagem 4 vezes numa folha de papel, ajuste [FORMATO DA PÁG] para  e, de seguida, ajuste [N.º IMPRESSÕES] para 4.

• Quando imprimir imagens diferentes numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir 4 imagens diferentes numa folha de papel, ajuste [FORMATO DA PÁG] para  e, de seguida, ajuste [CONTAR] em [IMPRIME DPOF] (P81) para 1 para cada 4 imagens.



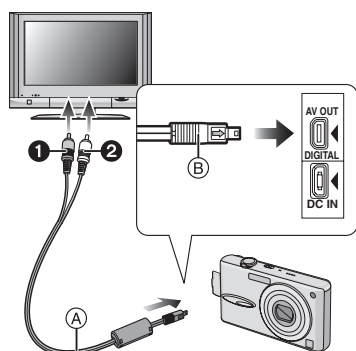
- Não desligue o cabo de ligação USB quando o ícone de aviso de cabo desligado  for apresentado. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado.)
- Se a energia da bateria ficar fraca enquanto a câmara estiver ligada à impressora, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Se isto acontecer durante a impressão, prima o botão [MENU/SET] e pare imediatamente a impressão. Quando não estiver a imprimir, desligue o cabo de ligação USB.
- A câmara está a receber uma mensagem de erro da impressora quando a indicação  acender a cor-de-laranja durante a impressão. Após ter terminado a impressão, certifique-se que não existem problemas com a impressora.
- Se o número total de impressões em DPOF, ou o número de imagens impressas em DPOF for elevado, as imagens podem ser impressas várias vezes. O número indicado de impressões que faltam pode ser diferente do número escolhido. Não se trata de um mau funcionamento.
- Com a impressão da data, a configuração na impressora pode ter prioridade sobre a configuração da câmara. Verifique também a configuração da impressão da data na impressora.
- A mensagem [MODO USB ALTERADO. RETIRE O CABO USB.] aparece, caso mude o disco do modo para outro modo sem ser , enquanto a câmara e a impressora estão ligadas. Coloque o disco do modo novamente em  e, de seguida, desligue o cabo de ligação USB. Se isto acontecer durante a impressão, pare a impressão e depois desligue o cabo de ligação USB.

Reproduzir Imagens numa Televisão



■ Reproduzir imagens com o cabo AV (fornecido)

- Escolha a opção [FORMATO TV]. (P20)
- Desligue esta unidade e a televisão.



1 Ligue o cabo AV **A** (fornecido) à entrada [AV OUT] na câmara.

- Ligue o cabo AV com a marca [➡] virada para a marca [◀] na entrada [AV OUT].
- Segure o cabo AV em **B** e insira-o ou retire-o sempre a direito.

2 Ligue o cabo AV à entrada de vídeo e as fichas da entrada de áudio à televisão.

- **1** Amarelo: para a ficha da entrada de vídeo
- **2** Branco: para a ficha da entrada de áudio

3 Ligue a televisão e escolha uma entrada externa.

4 Ligue a câmara.



- Dependendo da configuração do formato, as bandas pretas podem ser apresentadas na parte superior e inferior, ou esquerda e direita das imagens.
- Não use quaisquer outros cabos AV a exceção do fornecido.
- A reprodução do áudio é monaural.
- Leia as instruções de funcionamento da televisão.
- Quando reproduzir uma imagem verticalmente, esta pode ficar com manchas.
- Pode ver as imagens em televisões noutros países (regiões) que utilizem o sistema NTSC ou PAL quando escolher a opção [SAÍDA VÍDEO] no menu [CONFIGURAÇÃO].

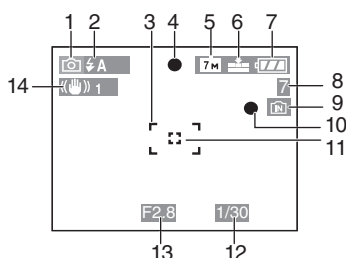
■ Reprodução de imagens em televisões com uma entrada para Cartão de Memória SD

As imagens paradas gravadas num Cartão de Memória SD podem ser reproduzidas em televisões com uma entrada para Cartão de Memória SD.



- Dependendo do modelo da televisão, as imagens poderão não ser apresentadas no ecrã por completo.
- As imagens em movimento não podem ser reproduzidas. Para reproduzir imagens em movimento, ligue a câmara a uma televisão com o cabo AV (fornecido).
- Poderá não ser capaz de reproduzir MultiMediaCards.

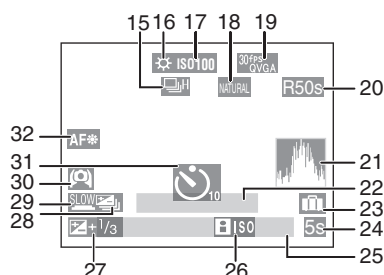
Apresentação do Ecrã



A gravar

Gravar no modo de imagem normal [📷] (Configuração inicial)

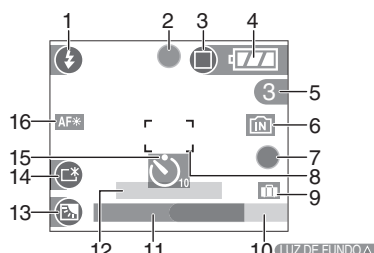
- 1 Modo de gravação
- 2 Modo de flash (P35)
- 3 Área AF (P22)
- 4 Focagem (P22)
- 5 Tamanho da imagem (P63)
- 6 Qualidade (P63)
[📷]: Alerta de instabilidade (P24)
- 7 Indicação da energia da bateria (P21)
- 8 Número de imagens graváveis (P110)
- 9 Memória Incorporada (P13)
[📷]: Cartão (P13)
- 10 Estado de gravação
- 11 Área AF com spot (P64)
- 12 Velocidade do obturador (P22)
- 13 Valor de abertura (P22)
- 14 Estabilizador óptico de imagem (P65)



Ao gravar (após as configurações)

- 15 Arrebetamento (P66)
[📷]: Gravação de áudio (P53, 64)
- 16 Balanço de brancos (P60)
- 17 Sensibilidade ISO (P62)
[ISO MAX 400] [ISO MAX 800] [ISO MAX 1250]: Limite ISO (P42)
- 18 Modo de cor (P68)
- 19 Modo de imagem (P53)
[30fps VGA] [10fps VGA] [30fps QVGA] [10fps QVGA] (4:3)
[30fps 16:9] [10fps 16:9] (16:9)
- 20 Tempo de gravação disponível (P53): [R8m30s]
- 21 Histograma (P33)
- 22 Idade (P48)
• Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando esta unidade for ligada no modo [BEBÉ1]/[BEBÉ2] ou [ANIMAIS] no modo de cenário.
Número de dias que passaram desde a data da viagem (P55)
- 23 Data da viagem (P55)
- 24 Tempo de gravação decorrido (P53)
- 25 Data e hora actual/Configuração do destino de viagem (P57): [📷]
• Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo de gravação.
Zoom (P26)/Zoom óptico extra (P26)/Zoom digital (P27):
[EZ W T 1 X]

- 26 Modo da sensibilidade ISO inteligente (P42)
- 27 Compensação da exposição (P40)
- 28 Enquadramento automático (P41)
- 29 Obturador lento (P68)
- 30 Modo de ângulo superior (P34)/
[L*]: LCD Ligado (P34)
- 31 Modo do temporizador automático (P39)
- 32 Lâmpada auxiliar AF (P67)



Gravação no modo simples

- 1 Modo flash (P35)
- 2 Focagem (P22)
- 3 Modo de imagem (P24)
[M*]: Alerta de instabilidade (P24)
- 4 Indicação da energia da bateria (P21)
- 5 Número de imagens graváveis
- 6 Memória Incorporada (P13)
[M*]: Cartão (P13)
- 7 Estado de gravação
- 8 Área AF (P22)
- 9 Data da viagem (P55)
- 10 Operação para a compensação da luz de fundo (P26)

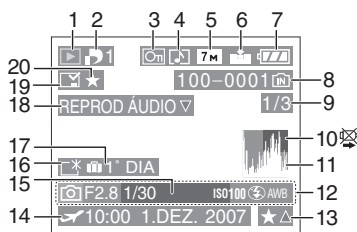
- 11 Data e hora actual

• Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo simples.

Zoom (P26)/Zoom óptico extra (P26):



- 12 Número de dias que passaram desde a data da viagem (P55)
- 13 Compensação da luz de fundo (P26)
- 14 LCD Ligado (P34)
- 15 Modo do temporizador automático (P39)
- 16 Lâmpada auxiliar AF (P67)



Na reprodução

- 1 Modo de reprodução (P29)
- 2 Número de impressões em DPOF (P81)
- 3 Imagem protegida (P83)
- 4 Imagem com áudio/imagens em movimento (P72)
- 5 Tamanho da imagem (P63)

6 Qualidade (P63)

No modo de imagem em movimento (P72)

30fps_VGA / 10fps_VGA / 30fps_QVGA / 10fps_QVGA (4:3)
30fps_16:9 / 10fps_16:9 (16:9)

No modo simples (P24)

: ENLARGE (AMPLIAR)

: 4"×6"/10×15cm

: E-MAIL

7 Indicação da energia da bateria (P21)

8 Número da pasta/ficheiro (P91)

Memória Incorporada (P13)

: Cartão (P13)

9 Número da imagem/Total de imagens

10 Ícone de aviso de cabo desligado (P96)

Tempo de gravação de imagens em movimento (P72): **8m30s**

11 Histograma (P33)

12 Informação da gravação

13 Configuração dos favoritos (P77)/

Tempo de reprodução decorrido (P72): **8m30s**

14 Data e hora da gravação/ Configuração do destino de viagem (P57)

15 Idade (P48)

16 LCD Ligado (P34)

17 Número de dias que passaram desde a data da viagem (P55)

18 Reprodução de áudio (P72)

IMAGEM EM

MOVIMENTO : No modo de imagem em movimento (P72)

19 Indicação dos Favoritos (P77)

20 Favoritos (P77)

Cuidados a ter durante a utilização

■ Utilização óptima da câmara

Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com a unidade, nem a expõe a muitas pressões.

- Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com o saco onde colocou a câmara, pois os choques podem dar origem a danos na câmara, na lente ou no monitor LCD.
- Não fixe quaisquer outros itens na alça que vem incluída na sua câmara. Enquanto está guardado, esse item pode ficar encostado contra o monitor LCD da câmara e danificá-lo.
- Não utilize um saco de papel, pois este pode rasgar-se facilmente, fazendo a câmara cair e ficar danificada.
- Recomendamos fortemente que compre uma boa maleta/mala para a sua câmara no seu fornecedor local, para proteger a sua câmara.

Mantenha a câmara afastada de equipamento magnetizado (como microondas, televisões, consolas de vídeo, etc.).

- Se utilizar a câmara sobre ou perto de uma televisão, as imagens e o som podem ser distorcidos devido à radiação de ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de um telemóvel, porque, desta forma, pode causar interferências que afectam adversamente as imagens e o som.
- Os dados gravados podem ser danificados ou as imagens podem ser distorcidas em campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou grandes motores.
- A radiação de ondas electromagnéticas geradas por um microprocessador pode afectar adversamente a câmara, causando interferências nas imagens e som.
- Se a câmara for afectada por equipamento carregado magneticamente e não funcionar correctamente, desligue a câmara e retire a bateria ou o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional) e, de seguida, insira a bateria ou ligue novamente o adaptador AC. Após isso, ligue a câmara.

Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão.

- Se gravar perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão, as imagens ou sons gravados podem ser adversamente afectados.

Utilize sempre os fios e cabos fornecidos. Se utilizar acessórios opcionais, utilize os fios e cabos fornecidos com a unidade.

Não aumente os fios ou os cabos.

Não pulverize insecticidas ou produtos químicos voláteis na câmara.

- Se a câmara for pulverizada com tais produtos químicos, a estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Não mantenha produtos de borracha ou de plástico em contacto com a câmara durante um longo período de tempo.

Não utilize benzina, diluente ou álcool para limpar a câmara.

- Antes de limpar a câmara, retire a bateria ou desligue o adaptador AC (DMW-AC5E; opcional) da tomada.
- A estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Limpe a câmara com um pano suave e seco.
- Não utilize detergente da cozinha ou um pano tratado quimicamente.

■ Acerca do monitor LCD

- **Não prima o monitor LCD com uma força excessiva. Podem aparecer cores irregulares no monitor LCD e este pode funcionar mal.**
- Se a câmara estiver fria quando a ligar, a imagem no monitor LCD será ligeiramente mais escura do que o habitual durante uns instantes. No entanto, a imagem volta à sua luminosidade normal quando a temperatura interna da câmara aumentar.

É utilizada uma tecnologia de alta precisão para criar o ecrã do monitor LCD. No entanto, poderão haver alguns pontos escuros ou claros (vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã. Não se trata de um mau funcionamento. O ecrã do monitor LCD tem mais de 99,99% pixels efectivos, com apenas 0,01% de pixels inactivos ou sempre ligados. Os pontos não serão gravados nas imagens na memória incorporada ou no cartão.

■ Acerca da lente

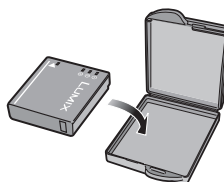
- Não prima a lente com força excessiva.
- Não deixe a câmara com a lente virada para o sol. Isso pode dar origem a um mau funcionamento. Tenha também cuidado quando deixar a câmara no exterior ou perto de uma janela.

■ Bateria

A bateria é uma bateria de ião de lítio recarregável. A sua capacidade de gerar energia baseia-se numa reacção química que acontece dentro dela. Esta reacção é susceptível à temperatura e à humidade ambiente e, se a temperatura for demasiado alta ou baixa, o tempo de funcionamento da bateria torna-se menor.

Retire sempre a bateria depois da utilização.

Guarde a bateria retirada na bolsa de transporte da bateria (fornecida).



Se deixar cair acidentalmente a bateria, verifique se a estrutura e os terminais desta não estão danificados.

- Se colocar uma bateria danificada na câmara, acabará por danificar a câmara.

Leve baterias extra carregadas quando sair.

- Lembre-se que o tempo útil da bateria fica mais curto em condições de baixas temperaturas, como numa estância de esqui.
- Quando for de viagem, não se esqueça de levar o carregador da bateria (fornecido), de modo a poder carregar a bateria no país para onde vai viajar.

Eliminação de baterias inutilizáveis.

- As baterias têm um tempo de vida limitado.
- Não atire as baterias para o fogo. Isso pode dar origem a uma explosão.

Não deixe que os terminais da bateria entrem em contacto com objectos de metal (como colares, grampos de cabelo, etc.).

- Isso pode dar origem a um curto-circuito ou a gerar calor que pode dar origem a queimaduras fortes se tocar na bateria.

■ Carregador

- Se utilizar o carregador da bateria perto de um rádio, a recepção de rádio pode ficar com interferências. Mantenha o carregador a 1 m ou mais do rádio.
- O carregador pode gerar zumbidos quando estiver a ser utilizado. Não se trata de um mau funcionamento.
- Após a utilização, certifique-se que desliga o cabo AC da tomada. (É consumida uma quantidade muito pequena de energia se a deixar ligada.)
- Mantenha os terminais do carregador e da bateria limpos.

■ Cartão

Não deixe o cartão em locais sujeitos a altas temperaturas, em locais onde se gerem facilmente ondas electromagnéticas ou electricidade estática, ou à luz directa do sol. Não dobre, nem deixe cair o cartão.

- O cartão pode ficar danificado ou o conteúdo gravado pode ser danificado ou apagado.
- Coloque o cartão numa caixa adequada ou no saco de armazenamento após a utilização e quando guardar ou transportar o cartão.
- Não permita que entre sujidade, pó ou água nos terminais na parte traseira do cartão e não toque nos terminais com os dedos.

■ Quando não utilizar a câmara durante um longo período de tempo

- Guarde a bateria num local fresco e seco com uma temperatura relativamente estável.
[Temperatura recomendada: 15 °C a 25 °C, Humidade recomendada: 40% a 60%]
- Retire sempre a bateria e o cartão da câmara.
- Se a bateria for deixada na câmara, acaba por descarregar, mesmo que a câmara esteja desligada. Se a bateria continuar dentro da câmara, pode descarregar excessivamente e tornar-se inutilizável, mesmo que seja carregada.
- Quando guardar a bateria durante um longo período de tempo, recomendamos que a carregue uma vez por ano. Retire a bateria da câmara e guarde-a novamente quando ficar completamente descarregada.
- Recomendamos o armazenamento da câmara com um dessecante (gel de sílica) quando guardar a câmara num armário ou móvel.

Apresentação da Mensagem

Nalguns casos, serão apresentadas mensagens de confirmação ou de erro no ecrã.

As mensagens mais importantes são descritas abaixo como exemplos.

[CARTÃO BLOQUEADO]

A chave de protecção contra escrita do Cartão de Memória SD e do Cartão de Memória SDHC está em [LOCK]. Mova a chave para trás para a desbloquear. (P13, 83, 89)

[SEM IMAGEM VÁLIDA PARA REPRODUZIR]

Grave uma imagem ou insira um cartão com uma imagem gravada e reproduza-a.

[FOTO PROTEGIDA]

Apague ou sobrescreva a imagem após cancelar a configuração de protecção. (P83)

[ESTA FOTO NÃO PODE SER APAGADA]/[ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER APAGADAS]

As imagens que não forem baseadas no padrão DCF não poderão ser apagadas. Se desejar apagar algumas imagens, formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P89)

[NÃO SE PODEM APAGAR MAIS SELECÇÕES]

Excedeu o número de imagens que podem ser escolhidas de uma vez com [MULTI] em [DATA IMPRESS] ou [APAGAR VÁRIAS].

Apague as imagens escolhidas ou carimbe a informação da data nelas e proceda novamente à operação para as imagens que ainda restem.

Escolheu mais de 999 favoritos.

[NÃO PODE APLICAR-SE A ESTA IMAGEM]

A impressão em DPOF não pode ser escolhida para imagens baseadas no padrão DCF.

[SEM ESPAÇO SUFICIENTE NA MEMÓRIA]/[SEM MEMÓRIA SUFICIENTE NO CARTÃO]

Não existe mais espaço na memória incorporada ou no cartão.

- Quando copiar imagens da memória incorporada para o cartão (cópia de grupo), as imagens são copiadas até a capacidade do cartão ficar cheia.

[ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER COPIADAS]/[CÓPIA IMPOSSÍVEL DE EFECTUAR]

As imagens seguintes não podem ser copiadas.

- Quando uma imagem com o mesmo nome da imagem a ser copiada existir no destino da cópia.
- Ficheiros que não sejam baseados no padrão DCF.

Além disso, as imagens gravadas ou editadas por outro equipamento podem não ser copiadas.

[ERRO DA MEMÓRIA FORMATAR MEMÓRIA?]

Esta mensagem será apresentada quando formatar a memória incorporada no PC ou retirar a bateria sem ter desligado a câmara. Formate novamente a memória incorporada na câmara. (P89) Os dados na memória incorporada serão apagados.

[ERRO DO CARTÃO FORMATAR O CARTÃO?]

O formato do cartão não pode ser reconhecido pela câmara. Formate novamente o cartão com a câmara, após ter guardado os dados necessários num PC, etc. (P89)

[DESLIGUE E LIGUE A CÂMARA DE NOVO]

Desligue e volte a ligar a câmara. Se a mensagem continuar a aparecer, contacte o seu revendedor ou o centro de assistência mais próximo.

[ERRO NO PARÂMETRO DO CARTÃO DE MEMÓRIA]

Utilize um cartão compatível com esta unidade. (P4, 13)

- Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou mais de capacidade.

[ERRO DO CARTÃO FORMATAR O CARTÃO?]

- Ocorreu um erro ao aceder ao cartão. Insira novamente o cartão.

[ERRO DE LEITURA VERIFIQUE O CARTÃO]

Ocorreu um erro ao ler os dados.

Insira novamente o cartão. Certifique-se que o cartão se encontra bem colocado e volte a reproduzir.

[ERRO DE ESCRITA VERIFIQUE O CARTÃO]

Ocorreu um erro ao escrever os dados.

Desligue a câmara e retire o cartão. Volte a inserir o cartão e ligue novamente a câmara. Certifique-se que a câmara está desligada antes de retirar ou inserir o cartão, para evitar danos.

[GRAVAÇÃO VÍDEO CANCELADA DEVIDO À VELOCIDADE DO CARTÃO]

- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um Cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação “10MB/s” ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD ou de Cartão de Memória SDHC, a gravação pode parar a meio.

[NÃO PODE CRIAR UMA PASTA]

Não pode criar uma pasta, porque já não existem números de pastas que possam ser utilizados. (P91)

Formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P89)

Se utilizar a opção [REINICIAR N°] no menu [CONFIGURAÇÃO] após fazer a formatação, o número da pasta é reiniciado em 100. (P19)

[IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 4:3]/[IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 16:9]

- O cabo AV é ligado à câmara. Prima [MENU/SET], caso queira apagar esta mensagem imediatamente.
- Escolha a opção [FORMATO TV] no menu [CONFIGURAÇÃO] para alterar o formato da televisão. (P20)
- Esta mensagem também aparece quando o cabo de ligação USB estiver apenas ligado à câmara. Neste caso, ligue a outra extremidade do cabo USB a um PC ou impressora. (P90, 93)

[VOLTE A LIGAR A IMPRESSORA.]

Esta mensagem é apresentada se alterar o disco do modo para o modo de impressão [] enquanto esta unidade estiver ligada ao PC.

Se tiver a impressora ligada, altere o modo para outro modo sem ser o modo [] e, de seguida, verifique se não existem dados a ser transferidos. ([ACESSO] aparece no monitor LCD desta unidade enquanto os dados estiverem a ser transferidos).

[MODO USB ALTERADO. RETIRE O CABO USB.]

Esta mensagem é apresentada se alterar o disco do modo para outro modo sem ser o modo de impressão [] enquanto esta unidade estiver ligada à impressora.

Coloque novamente o disco do modo em [] e desligue o cabo USB. Se estiver a imprimir, pare a impressão e desligue o cabo USB.

Resolução de problemas

Se voltar às configurações originais da altura da aquisição da sua máquina, as condições podem melhorar.

Escolha a opção [REINICIAR] no menu [CONFIGURAÇÃO]. (P20)

■ Bateria e fontes de energia

1: A câmara não pode ser utilizada, mesmo quando está ligada.

- A bateria foi colocada correctamente?
 - Verifique a direcção da bateria. (P12)
- A bateria foi carregada de maneira suficiente?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.

2: O monitor LCD desliga-se enquanto a câmara está ligada.

- O modo de poupança de energia (P18) ou o modo de economia (P18) estão activados?
 - Prima o obturador até meio para cancelar estes modos.
- A bateria está gasta?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.

3: A câmara desliga-se imediatamente após ser ligada.

- A carga da bateria é insuficiente para utilizar a câmara?
 - Utilize uma bateria que tenha sido suficientemente carregada.
- Se deixar a câmara ligada, a bateria fica gasta. Desligue frequentemente a câmara, utilizando o modo de poupança de energia (P18), etc.

■ Gravação

1: A imagem não pode ser gravada.

- O disco do modo está ajustado correctamente?
- Existe alguma memória restante na memória incorporada ou no cartão?
 - Antes de gravar, apague algumas imagens. (P29)

2: A imagem gravada está esbranquiçada. A lente está suja.

- A imagem pode ficar esbranquiçada se houver sujidade, como dedadas, na lente. Se a lente estiver suja, desligue a câmara, retraia o cilindro da lente (P8) e limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco.

3: A imagem gravada está muito clara ou escura.

- Verifique se a exposição está compensada correctamente. (P40)

4: São tiradas 2 ou 3 fotografias em simultâneo.

- Tem o enquadramento automático (P41) ou o modo de arrebatamento escolhido? (P66)

5: O objecto não está focado adequadamente.

- O alcance da focagem varia, dependendo do modo de gravação. Rode o disco do modo para escolher o modo adequado para a distância do objecto.
- O objecto está fora do alcance de focagem da câmara? (P22, 43)
- Tirou uma fotografia com oscilação?

6: A imagem gravada está manchada. O estabilizador óptico de imagem não funciona.

- A velocidade do obturador pode ficar mais lenta e a função estabilizadora óptica da imagem pode não funcionar correctamente quando tirar fotografias, especialmente em locais escuros. Neste caso, recomendamos que segure firmemente a câmara com ambas as mãos quando tirar fotografias. (P22) Recomendamos que utilize um temporizador automático (P39) quando tirar fotografias com uma velocidade lenta do obturador.

7: A imagem gravada parece imperfeita. Aparecem interferências na imagem.

- A sensibilidade ISO está elevada ou a velocidade do obturador está baixa? (A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara sai da fábrica. Por isso, quando gravar imagens no interior, etc., a sensibilidade ISO aumenta.)
 - Diminua a sensibilidade ISO. (P62)
 - Configure a opção [MODOS DE CORES] para [NATURAL]. (P68)
 - Tire fotografias em locais claros.
- Em [SENSIBIL. ALTA] (P49) no modo de cenário, a resolução da imagem gravada diminui ligeiramente devido ao processamento da elevada sensibilidade. Não se trata de um mau funcionamento.

8: A luminosidade ou a tonalidade da imagem gravada é diferente da cena real.

- Se estiver a gravar sob uma luz fluorescente, a luminosidade ou a tonalidade podem mudar ligeiramente quando a velocidade do obturador ficar mais rápida. Isto acontece devido às características da luz fluorescente. Não se trata de um mau funcionamento.

9: Aparece uma linha vertical avermelhada no monitor LCD enquanto premir o obturador até meio, ou quando gravar imagens em movimento.

- Este fenómeno é conhecido como mancha. É uma característica do CCD e aparece quando o objecto tem uma parte brilhante. Também podem aparecer linhas verticais pretas ou verdes, ou cores irregulares à volta da mancha. No entanto, não se trata de um mau funcionamento. Fica gravado nas imagens em movimento, mas não em imagens paradas.



10: A gravação de imagens em movimento pára a meio.

- Está a utilizar um MultiMediaCard?
 - Esta unidade não suporta MultiMediaCards.
- Quando configurar a qualidade da imagem para [30fpsVGA], ou [30fps16:9] recomendamos a utilização de um cartão de memória SD de alta velocidade, com a indicação “10MB/s” ou superior, na embalagem.
- Dependendo do tipo de Cartão de Memória SD ou de Cartão de Memória SDHC, a gravação pode parar a meio.

■ Monitor LCD

1: O monitor LCD desliga-se às vezes, apesar da câmara estar ligada.

- Escolheu o modo de economia? (P18)
 - No modo de economia, o monitor LCD desliga-se enquanto o flash estiver a carregar.

2: O monitor LCD fica mais claro ou mais escuro durante um momento.

- Este fenómeno acontece quando premir o obturador até meio para escolher o valor de abertura e não afecta as imagens gravadas.

3: O monitor LCD cintila no interior.

- O monitor LCD pode cintilar durante alguns segundos após ligar a câmara no interior por baixo de uma luz fluorescente. Não se trata de um mau funcionamento.

4: O monitor LCD está muito claro ou escuro.

- Ajuste a luminosidade do ecrã. (P19)
- A função de LCD ligado ou o modo de ângulo superior está activado?

5: Aparecem pontos pretos, vermelhos, azuis e verdes no monitor LCD.

- Estes pixels não afectam as imagens gravadas. Não se trata de um mau funcionamento.

6: Aparecem interferências no monitor LCD.

- Em locais escuros, podem aparecer interferências para manter a luminosidade do monitor LCD. Isto não afecta as imagens que estiver a gravar.

■ Flash

1: O flash não é activado.

- O flash está configurado para OFF Forçado []?
 - Altere a configuração do flash. (P35)
- O flash não é activado quando escolher no modo de cenário [] (P53), o modo de imagem em movimento [CENÁRIO] (P46), [NOCTURNO] (P47), [PÔR-DO-SOL] (P49), [SENSIBIL. ALTA] (P49), [CÉU ESTRELADO] (P49), [FOGO ARTIFÍCI] (P50) ou [FOTO AÉREA] (P51).

2: O flash é activado 2 vezes.

- Quando escolher a redução do olho vermelho (P36), o flash é activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

■ Reprodução

1: A imagem a ser reproduzida foi girada e é apresentada numa direcção imprevista.

A câmara tem uma função que roda automaticamente a apresentação das imagens gravadas com a câmara na vertical. (Se tirar fotografias quando apontar a câmara para cima ou para baixo, a câmara pode reconhecer isso como estando na vertical.)

- Pode ver as imagens sem que estas sejam rodadas quando a opção [RODAR ECRÃ] (P78) estiver definida para [OFF].
- Pode rodar as imagens com a função [RODAR]. (P78)

2: A imagem não é reproduzida.

- O disco do modo está ajustado para reproduzir []?
- Existe alguma imagem na memória incorporada ou no cartão?

As imagens na memória incorporada aparecem quando não tiver inserido um cartão. Os dados da imagem no cartão aparecem quando inserir um cartão. (P13)

3: O número da pasta e do ficheiro são apresentados como [—] e o ecrã fica preto.

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?

Isto também pode acontecer se a bateria for retirada logo após a gravação, ou se gravar com a bateria gasta.

 - Formate os dados para apagar as imagens mencionadas acima. (P89) (A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo outras imagens. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.)

4: A imagem é apresentada com uma data diferente da data real de gravação na reprodução do calendário.

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?

Este tipo de imagem pode ser apresentado com uma data diferente da data real de gravação na reprodução do calendário. (P70)
- Gravou imagens após ter acertado correctamente o relógio nesta unidade? (P14)

Por exemplo, se o acerto do relógio na câmara for diferente da data e da hora do PC e colocar imagens gravadas com a câmara no PC e depois voltar a colocá-las no cartão, as imagens podem ser apresentadas com datas diferentes das datas reais de gravação na reprodução do calendário, etc.

■ Televisão, PC e impressora

1: A imagem não aparece na televisão.

- A câmara está ligada correctamente à televisão?
- Ajuste a entrada da televisão para o modo de entrada externo.

2: As áreas de apresentação no ecrã da televisão e no monitor LCD da câmara são diferentes.

Dependendo do modelo da televisão, a apresentação da área pode ser mais pequena e a imagem pode ser esticada horizontal ou verticalmente e a parte superior e inferior ou esquerda e direita podem ficar cortadas durante a apresentação da imagem. Isto deve-se às definições da televisão e não se trata de um mau funcionamento.

3: As imagens em movimento não podem ser reproduzidas numa televisão.

- Está a tentar reproduzir as imagens em movimento inserindo directamente o cartão na ranhura para cartões da televisão?
— Ligue a câmara à televisão com o cabo AV (fornecido) e, de seguida, reproduza as imagens na câmara. (P97)

4: A imagem não é apresentada por completo na televisão.

- Configure o formato da televisão na câmara. (P20)

5: A imagem não pode ser transferida quando a câmara está ligada a um PC.

- A câmara está ligada correctamente ao PC?
- A câmara está correctamente reconhecida pelo PC?

6: O cartão não é reconhecido pelo PC. (A memória incorporada é reconhecida)

- Desligue o cabo de ligação USB. Volte a ligá-lo com o cartão inserido na câmara.

7: A imagem não pode ser impressa quando a câmara está ligada a uma impressora.

- A impressora suporta PictBridge?
- Reinicie o modo para []. (P93)

8: As extremidades das imagens são cortadas durante a impressão.

- Quando utilizar uma impressora com uma função de impressão com compensação ou sem margens, cancele esta função antes da impressão. (Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)
- Quando pedir numa loja de fotografias para imprimir imagens, pergunte se as imagens podem ser impressas com ambas as extremidades.

■ Outros

1: Escolhi por engano uma língua ilegível.

- Prima o botão [MENU/SET] e escolha o ícone do menu [CONFIGURAÇÃO] [] e, de seguida, escolha o ícone [] para escolher a língua desejada. (P20)

2: A configuração da função de revisão automática está desligada.

- Está a tirar fotografias com o enquadramento automático (P41)? A câmara está no modo de arrebentamento (P66) ou no modo de imagem em movimento [] (P53) ou [AUTO-RETRATO] (P45)?
A opção [GRAV ÁUDIO] está configurada para [ON] (P64)?
— Nestes casos, não pode escolher a função de revisão automática no menu [CONFIGURAÇÃO].

3: Por vezes, acende-se uma luz vermelha quando o obturador é premido até meio.

- Em locais escuros, a lâmpada auxiliar AF (P67) acende a vermelho para tornar a focagem de um objecto mais fácil.

4: A lâmpada auxiliar AF não liga.

- A opção [LAMP AUX AF] no menu do modo [GRAVAR] está ajustada para [ON]? (P67)
- Está a tirar fotografias em locais escuros?
 - A lâmpada auxiliar AF não acende em locais claros.
- A lâmpada auxiliar AF não liga quando escolher [AUTO-RETRATO] (P45), [CENÁRIO] (P46), [NOCTURNO] (P47), [PÔR-DO-SOL] (P49), [FOGO ARTIFÍCI] (P50) ou [FOTO AÉREA] (P51) no modo de cenário.

5: A câmara fica quente.

- A superfície da câmara fica quente durante a sua utilização. Isto não afecta o desempenho ou a qualidade da câmara.

6: A lente estala.

- Quando a luminosidade muda devido ao zoom ou ao movimento da câmara, etc., a lente pode estalar e a imagem no ecrã pode mudar drasticamente. No entanto, a imagem não é afectada. O som é causado pelo ajuste automático da abertura. Não se trata de um mau funcionamento.

7: O relógio foi reiniciado.

- Se não utilizar a câmara durante um longo período de tempo, o relógio pode reiniciar. Quando aparecer a mensagem [ACERTE O RELÓGIO], acerte novamente o relógio. (P14)
- Quando tirar uma fotografia antes de acertar o relógio, será gravada a hora [0:00 0. 0. 0].

8: A imagem apresentada está ligeiramente distorcida.

- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem gravada pode ficar ligeiramente distorcida. A isto chama-se aberração da distorção. Quanto mais perto estiver do objecto a que deseja tirar fotografias num ângulo panorâmico, mais a imagem fica distorcida. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

9: Aparecem cores na imagem que não existiam realmente no cenário.

- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ficar com algumas margens coloridas à volta do objecto. A isto chama-se aberração cromática e pode tornar-se mais visível quando gravar objectos distantes. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

10: Os números dos ficheiros não são gravados consecutivamente.

- Quando fizer uma operação após ter tomado uma certa acção, as imagens podem ser gravadas em pastas com diferentes números daqueles usados anteriormente a essa operação. (P91)

11: Os números dos ficheiros são gravados por ordem ascendente.

- Se a bateria for colocada ou retirada enquanto a câmara estiver ligada, os números das pastas gravados serão perdidos. No entanto, se ligar novamente a câmara e gravar imagens, os números das pastas gravados são diferentes daqueles anteriormente gravados.

12: A imagem é apresentada a preto.

- As imagens editadas ou giradas num PC poderão ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P29), reprodução múltipla (P69) e reprodução do calendário (P70).

Número de imagens graváveis e tempo de gravação disponível

- O número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível são uma aproximação. (Variam dependendo das condições de gravação e do tipo de cartão.)
- O número de imagens graváveis e o tempo de gravação disponível varia, dependendo dos objectos.
- Os números dentro da linha grossa preta são o número de imagens graváveis no modo simples [♥]. (P24)

■ Número de imagens graváveis

Formato		4:3					
Tamanho da imagem		7M (7M): (3072×2304 pixels)		5M (5M EZ): (2560×1920 pixels)		3M (3M EZ): (2048×1536 pixels)	
Qualidade							
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		7	14	10	21	16	33
Cartão	16 MB	3	7	5	10	8	16
	32 MB	7	16	11	23	18	36
	64 MB	16	34	24	48	38	75
	128 MB	35	69	50	99	78	150
	256 MB	68	135	98	190	150	290
	512 MB	135	270	195	380	300	590
	1 GB	270	540	390	770	600	1180
	2 GB	550	1090	790	1530	1220	2360
	4 GB	1090	2150	1560	3010	2410	4640

Formato		4:3					
Tamanho da imagem		2M (2M EZ): (1600×1200 pixels)		1M (1M EZ): (1280×960 pixels)		0.3M (0.3M EZ): (640×480 pixels)	
Qualidade							
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		27	53	41	78	133	216
Cartão	16 MB	13	27	21	40	68	110
	32 MB	29	58	45	85	145	230
	64 MB	61	120	93	175	290	480
	128 MB	125	240	190	350	600	970
	256 MB	240	470	370	690	1170	1900
	512 MB	480	940	730	1370	2320	3770
	1 GB	970	1880	1470	2740	4640	7550
	2 GB	1920	3610	2920	5120	8780	12290
	4 GB	3770	7090	5740	10050	17240	24130

Formato		3:2			
Tamanho da imagem		6 M (6M): (3072×2048 pixels)		25 M (2,5M EZ): (2048×1360 pixels)	
Qualidade					
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		8	16	19	37
Cartão	16 MB	3	8	9	18
	32 MB	8	18	20	40
	64 MB	19	38	43	83
	128 MB	39	78	88	165
	256 MB	77	150	170	330
	512 MB	150	300	340	650
	1 GB	300	600	680	1310
	2 GB	620	1220	1360	2560
	4 GB	1230	2410	2680	5020

Formato		16:9			
Tamanho da imagem		5,5 M (5,5M): (3072×1728 pixels)		2 M (2M EZ): (1920×1080 pixels)	
Qualidade					
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		9	19	25	48
Cartão	16 MB	4	10	12	25
	32 MB	10	21	27	53
	64 MB	22	45	57	105
	128 MB	46	92	115	220
	256 MB	91	180	230	430
	512 MB	180	350	450	860
	1 GB	360	710	910	1720
	2 GB	730	1420	1800	3410
	4 GB	1450	2800	3540	6700

■ Tempo de gravação disponível (Quando gravar imagens em movimento)

Formato		4:3				16:9	
Configuração da qualidade da imagem		30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA	30fps 16:9	10fps 16:9
Memória Incorporada (Cerca de 27 MB)		—	—	53 s	2 min 40 s	—	—
Cartão	16 MB	6 s	26 s	26 s	1 min 23 s	5 s	22 s
	32 MB	17 s	59 s	59 s	2 min 55 s	14 s	50 s
	64 MB	39 s	2 min	2 min	6 min	33 s	1 min 46 s
	128 MB	1 min 23 s	4 min 10 s	4 min 10 s	12 min 20 s	1 min 11 s	3 min 35 s
	256 MB*	2 min 45 s	8 min 10 s	8 min 10 s	24 min	2 min 20 s	7 min
	512 MB*	5 min 30 s	16 min 20 s	16 min 20 s	47 min 50 s	4 min 40 s	14 min
	1 GB*	11 min	32 min 50 s	32 min 50 s	1 h 35 min	9 min 20 s	28 min 10 s
	2 GB*	22 min 30 s	1 h 7 min	1 h 7 min	3 h 15 min	19 min 20 s	57 min 30 s
	4 GB*	44 min 20 s	2 h 11 min	2 h 11 min	6 h 22 min	38 min	1 h 53 min

* As imagens em movimento podem ser gravadas continuamente até 15 minutos.
O tempo de gravação contínuo máximo (até 15 minutos) é apresentado no ecrã.



- O tempo e o número de imagens graváveis apresentados no monitor LCD podem não diminuir por ordem.
- Esta unidade não suporta a gravação de imagens em movimento em MultiMediaCards.
- O zoom óptico extra não funciona em [SENSIBIL. ALTA] (P49) no modo de cenário, por isso, o tamanho da imagem para [EZ] não é apresentado.

Especificações

Câmara Digital: Informação para a sua segurança

Fonte de alimentação:	DC 5,1 V
Consumo de energia:	1,6 W (Quando gravar) 0,8 W (Quando reproduzir)

Pixels efectivos da câmara: 7.200.000 pixels

Sensor de imagem: 1/2,5" CCD, número total de pixels 7.380.000 pixels, Filtro de cores primárias

Lente: Óptica de 3,6× a zoom, f=4,6 mm a 16,4 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 28 mm a 100 mm)/F2.8 a F5.6

Zoom digital: Máx. 4×

Zoom óptico extra: Máx. 5,3×

Focagem: Normal/Macro, Focar 5 áreas/Focar 3 áreas (alta velocidade)/Focar 1 área (alta velocidade)/Focar 1 área/Focar com spot

Alcance da focagem: Normal: 50 cm a ∞
Modo Macro/Simples/Imagem em movimento/Sensibilidade ISO inteligente: 5 cm (Grande Angular)/30 cm (Tele) a ∞
Modo de cenário: Podem haver diferenças nas configurações apresentadas acima.

Sistema do obturador: Obturador electrónico+Obturador mecânico

Gravação de imagens em movimento: Quando a configuração do formato for [4:3]
640×480 pixels (Apenas quando utilizar um cartão)/
320×240 pixels
Quando a configuração do formato for [16:9]
848×480 pixels (Apenas quando utilizar um cartão)
30 ou 10 quadros por segundo com áudio.

Gravação com arrebitamento

Velocidade de arrebitamento: 3 imagens/segundo (alta velocidade), 2 imagens/segundo (baixa velocidade), Cerca de 2 imagens/segundo (Ilimitado)

Número de imagens graváveis: Máx. 7 imagens (padrão), máx. 5 imagens (fino),
Depende da capacidade restante da memória incorporada ou do cartão (Ilimitado).
(O desempenho com arrebitamento é apenas com o Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC. O desempenho do MultiMediaCard será menor.)

Sensibilidade ISO: AUTO/
100/200/400/800/1250
Modo [SENSIBIL. ALTA]: 3200

Velocidade do obturador:	8 segundos a 1/2000 ^º de segundo Modo [CÉU ESTRELADO]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos Modo de imagem em movimento: 1/30 ^º de segundo a 1/6400 ^º de segundo
Balanco de brancos:	balanço de brancos automático/Luz do dia/Nublado/Sombra/Halogéneo/Branco
Exposição (AE):	Programa AE Compensação da exposição (passo de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)
Modo de medição:	Múltiplo
Monitor LCD:	TFT LCD policristalino de baixa temperatura de 2,5" (Cerca de 207.000 pixels) (campo de visão de cerca de 100%)
Flash:	Alcance do flash: [ISO AUTO] Cerca de 60 cm a 5 m (Grande angular) AUTO, AUTO/Redução do olho vermelho, ON Forçado (ON Forçado/Redução do olho vermelho), Sincr. lenta/Redução do olho vermelho, OFF forçado
Microfone:	Monaural
Altifalante:	Monaural
Média de gravação:	Memória incorporada (Cerca de 27 MB)/Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC/MultiMediaCard (Apenas para imagens paradas)
Tamanho da imagem	
Imagem parada:	Quando a configuração do formato for [4:3] 3072×2304 pixels, 2560×1920 pixels, 2048×1536 pixels, 1600×1200 pixels, 1280×960 pixels, 640×480 pixels Quando a configuração do formato for [3:2] 3072×2048 pixels, 2048×1360 pixels Quando a configuração do formato for [16:9] 3072×1728 pixels, 1920×1080 pixels
Imagens em movimento:	Quando a configuração do formato for [4:3] 640×480 pixels (Apenas quando utilizar um cartão), 320×240 pixels Quando a configuração do formato for [16:9] 848×480 pixels (Apenas quando utilizar um cartão) Fino/Padrão
Qualidade:	
Formato do ficheiro de gravação	
Imagem parada:	JPEG (de acordo com a regra do "Design rule for Camera File system", baseado no padrão "Exif 2.21")/DPOF correspondente
Imagem com áudio:	JPEG (de acordo com a regra do "Design rule for Camera File system", baseado no padrão "Exif 2.21")+ "QuickTime" (imagem com áudio)
Imagens em movimento:	"QuickTime Motion JPEG" (imagens em movimento com áudio)

Interface**Digital:** "USB 2.0" (Velocidade Total)**analógico****vídeo/áudio:** Composição NTSC/PAL (Escolhido no menu),
Saída da linha de áudio (monaural)**Terminal****[AV OUT/DIGITAL]:** Ficha dedicada (8 pinos)**[DC IN]:** Ficha dedicada**Dimensões:** Cerca de 94,9 mm (C)×51,9 mm (A)×22,0 mm (D)
(excluindo a parte projectada)**Peso:** Cerca de 132 g (excluindo o cartão e a bateria),
Cerca de 154 g (com cartão e bateria)**Temperatura de****funcionamento:** 0 °C a 40 °C**Humidade de****funcionamento:** 10% a 80%**Carregador da Bateria****(Panasonic DE-A40A):** Informação para a sua segurança**Entrada:** 110 V a 240 V ~50/60 Hz, 0,2 A**Saída:** CARGA 4,2 V --- 0,8 A**Bateria (ião de lítio)****(Panasonic DMW-BCE10E):** Informação para a sua segurança**Voltagem/capacidade:** 3,6 V, 1000 mAh



QuickTime e o logo QuickTime são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Apple Computer, Inc., usado sob licença.



VQT1B96
F0107Hd0 (4000 Ⓐ)



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: <http://panasonic.net>